Európai Parlament
2024-2029

Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság

2025/2135(INI)

12.11.2025

MÓDOSÍTÁS: 230 - 630

Jelentéstervezet
Anna Strolenberg
(PE778/093v01-00)

Az alapvető jogok helyzete az Európai Unióban 2024-ben és 2025-ben
(2025/2135(INI))

AM_Com_NonLegReport

Módosítás 230
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben és mozdítsák elő az EUSZ 2. cikkében rögzített uniós értékeket;	1. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben és mozdítsák elő az EUSZ 2. cikkében rögzített uniós értékeket; ***sürgeti továbbá a Bizottságot, hogy tegyen eleget kötelezettségeinek, és a jogalkotási javaslat benyújtása előtt végezzen alapos alapjogi hatásvizsgálatokat; sürgeti továbbá a Bizottságot, hogy ne éljen vissza a gyorsított eljárásokkal, és szükség esetén indítson kötelezettségszegési eljárásokat;***

Or. en

Módosítás 231
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben és mozdítsák elő az EUSZ 2. cikkében rögzített uniós értékeket;	1. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben és mozdítsák elő az EUSZ 2. cikkében rögzített uniós értékeket; ***aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy az uniós intézmények – különösen az európai választásokat követően – nem ítélték el az alapvető jogok megsértését, és nem szólították fel a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket ezek kezelésére;***

Or. en

Módosítás 232
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim

Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben és mozdítsák elő az EUSZ 2. cikkében rögzített uniós értékeket;	1. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben és mozdítsák elő az EUSZ 2. cikkében rögzített uniós értékeket; ***megjegyzi, hogy a 2. cikkben meghatározott értékek egységes meghatározásának hiányában azokat a tagállamok különböző alkotmányos hagyományaival szoros összefüggésben kell értelmezni;***

Or. pl

Módosítás 233
Marieke Ehlers, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ***tartsák*** tiszteletben és ***mozdítsák elő*** az EUSZ 2. cikkében rögzített uniós értékeket;	1. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ***biztosítsák, hogy az Unióban élő valamennyi személy alapvető jogainak egyetemes védelmén keresztül*** tiszteletben ***tartsák és előmozdítsák*** az EUSZ 2. cikkében rögzített uniós értékeket***, különös figyelmet fordítva az uniós polgárok jogaira és szabadságaira***;

Or. en

Módosítás 234
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben és mozdítsák elő az EUSZ 2. cikkében rögzített uniós értékeket;	1. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben és mozdítsák elő az EUSZ 2. cikkében rögzített uniós értékeket***, és hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a jogalkotási javaslatok előkészítése és előterjesztése során szisztematikusan figyelembe vegyék az alapvető jogokra gyakorolt hatást***;

Or. en

Módosítás 235
Milan Uhrík

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. sürgeti a Bizottságot ***és a tagállamokat***, hogy ***tartsák*** tiszteletben ***és mozdítsák elő az EUSZ 2. cikkében rögzített uniós értékeket***;	1. sürgeti a Bizottságot, hogy ***az EUSZ 4. cikkének (2) bekezdésével és az EUMSZ 167. cikkével összhangban tartsa*** tiszteletben ***a tagállamok értékeit, egyediségét és örökségét***;

Or. en

Módosítás 236
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. sürgeti ***a Bizottságot*** és a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben és mozdítsák elő az EUSZ 2. cikkében rögzített uniós értékeket;	1. sürgeti ***az összes intézményt*** és a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben és mozdítsák elő az EUSZ 2. cikkében rögzített uniós értékeket;

Or. sk

Módosítás 237
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Marieke Ehlers, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. sürgeti a Bizottságot ***és a tagállamokat***, hogy ***tartsák*** tiszteletben ***és mozdítsák elő az EUSZ 2. cikkében rögzített uniós értékeket***;	1. sürgeti a Bizottságot, hogy ***tartsa*** tiszteletben ***a tagállamok szuverenitását és hatásköreit***;

Or. en

Módosítás 238
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben ***és mozdítsák elő*** az EUSZ 2. cikkében rögzített uniós értékeket;	1. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben az EUSZ 2. cikkében rögzített uniós értékeket;

Or. fi

Módosítás 239
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. sürgeti a Bizottságot, hogy erősítse meg a Charta alkalmazásáról szóló éves jelentéseket;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 240
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. sürgeti a Bizottságot, hogy erősítse meg a Charta alkalmazásáról szóló éves jelentéseket;	***törölve***

Or. pl

Módosítás 241
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. sürgeti a Bizottságot, hogy erősítse meg ***a Charta*** alkalmazásáról szóló éves jelentéseket;	2. sürgeti a Bizottságot, hogy erősítse meg ***az Európai Unió Alapjogi Chartájának a tagállamokban való*** alkalmazásáról szóló éves jelentéseket; ***aggodalmát fejezi ki a Charta egyes rendelkezéseinek nem megfelelő végrehajtása miatt, amely az eltérő nemzeti értelmezésekből ered; felhívja a Bizottságot, hogy hozzon hatékony intézkedéseket a Charta teljes körű és egységes végrehajtásának biztosítása érdekében valamennyi tagállamban;***

Or. en

Módosítás 242
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev, Irena Joveva, Hilde Vautmans

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. sürgeti a Bizottságot, hogy erősítse meg a Charta alkalmazásáról szóló éves jelentéseket;	2. sürgeti a Bizottságot, hogy erősítse meg a Charta alkalmazásáról szóló éves jelentéseket***, és emlékeztet arra, hogy ennek az eszköznek továbbra is ki kell egészítenie a Bizottság jogállamisági jelentéseit***; ***hangsúlyozza, hogy a két gyakorlatnak koherensnek kell lennie, és kölcsönösen erősíteniük kell egymást, és lehetővé kell tenniük a következetes nyomon követést az egész Unióban;***

Or. en

Módosítás 243
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. sürgeti a Bizottságot, hogy erősítse meg a Charta alkalmazásáról szóló éves jelentéseket;	2. sürgeti a Bizottságot, hogy erősítse meg a Charta alkalmazásáról szóló éves jelentéseket; ***jobb figyelemfelhívó kampányokat szorgalmaz uniós és nemzeti szinten, többek között az Alapjogi Ügynökséggel együttműködésben, azzal a céllal, hogy lehetővé tegyék az egyének számára, hogy teljeskörűen rendelkezzenek a jogaikkal;***

Or. en

Módosítás 244
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. sürgeti a Bizottságot, hogy erősítse meg a Charta alkalmazásáról szóló éves jelentéseket;	2. sürgeti a Bizottságot, hogy erősítse meg a Charta alkalmazásáról szóló éves jelentéseket***, áttekintést nyújtva annak az Unión belüli alkalmazásáról, beleértve a Charta egyes rendelkezéseinek átfogó értékelését és a tagállamoknak szóló célzott ajánlásokat***;

Or. en

Módosítás 245
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. sürgeti a Bizottságot, hogy erősítse meg a Charta alkalmazásáról szóló éves jelentéseket;	2. sürgeti a Bizottságot, hogy erősítse meg a Charta alkalmazásáról szóló éves jelentéseket***, azáltal is, hogy fokozza azok elemzési mélységét, és egyértelműbben nyomon követi az azonosított alapjogi kihívásokat***;

Or. en

Módosítás 246
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. sürgeti a Bizottságot, hogy ***erősítse meg*** a ***Charta alkalmazásáról*** szóló éves ***jelentéseket***;	2. sürgeti a Bizottságot, hogy ***biztosítsa a politikai pártatlanságot*** a ***Chartáról*** szóló éves ***jelentésekben***;

Or. fi

Módosítás 247
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	2a. elismerését fejezi ki az Európai Unió Alapjogi Ügynökségének (FRA) az alapvető jogok Unión belüli helyzetének nyomon követésében és a politikai döntéshozók abban való támogatásában betöltött szerepéért, hogy biztosítsák az alapvető jogok tiszteletben tartását és előmozdítását a meglévő és jövőbeli uniós jogszabályokban és szakpolitikákban; hangsúlyozza, hogy megnövelt emberi és pénzügyi erőforrásokat kell biztosítani az Ügynökség számára annak biztosítása érdekében, hogy az FRA teljes mértékben és hatékonyan el tudja látni a rábízott feladatokat;

Or. en

Módosítás 248
Marieke Ehlers, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	2a. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tartsák fenn elsődleges felelősségüket polgáraik alapvető jogainak, különösen az élethez való jognak és a személyi sérthetetlenséghez való jognak a védelme terén, és biztosítsák, hogy ez a kötelezettség legyen a legfontosabb szempont a közpolitikai döntéshozatalban érintett különböző jogok és érdekek kiegyensúlyozása során, különösen a biztonság és a migráció területén.

Or. en

Módosítás 249
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	2a. kiemeli az Európai Unió Alapjogi Ügynökségének (FRA) szerepét az alapvető jogok Unión belüli helyzetének nyomon követésében, valamint a politikai döntéshozóknak nyújtott adatok, elemzések és tanácsadás biztosításában; hangsúlyozza, hogy továbbra is megfelelő emberi és pénzügyi erőforrásokat kell biztosítani az Ügynökség számára ahhoz, hogy hatékonyan teljesíteni tudja megbízatását;

Or. en

Módosítás 250
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. hangsúlyozza, hogy meg kell erősíteni a nyomonkövetési és értékelési mechanizmusokat;	***törölve***

Or. pl

Módosítás 251
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány

3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. hangsúlyozza, hogy meg kell erősíteni a nyomonkövetési és értékelési mechanizmusokat;	***törölve***

Or. fi

Módosítás 252
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. hangsúlyozza, hogy meg kell erősíteni a nyomonkövetési és értékelési mechanizmusokat;	3. ***elismeri a közös rendelkezésekről szóló rendeletben foglalt horizontális feljogosító feltételek döntő szerepét a Charta szisztematikus alkalmazásának biztosításában;*** hangsúlyozza, hogy meg kell erősíteni a nyomonkövetési és értékelési mechanizmusokat ***e feltételek gyakorlati végrehajtásának előmozdítása érdekében, biztosítva a fokozott átláthatóságot és az érdekelt felek részvételét***;

Or. en

Módosítás 253
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. hangsúlyozza, hogy meg kell erősíteni a nyomonkövetési és értékelési mechanizmusokat;	3. hangsúlyozza, hogy meg kell erősíteni a nyomonkövetési és értékelési mechanizmusokat***, beleértve a közös rendelkezésekről szóló rendelet szerinti***

horizontális feljogosító feltételek teljesítésének értékelését is annak biztosítása érdekében, hogy az uniós programokat teljes mértékben a Chartával és az EUSZ 2. cikkében foglalt uniós értékekkel összhangban hajtsák végre;

Or. en

Módosítás 254
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. hangsúlyozza, hogy meg kell erősíteni a nyomonkövetési és értékelési mechanizmusokat;	3. hangsúlyozza, hogy meg kell erősíteni a nyomonkövetési és értékelési mechanizmusokat***, és felkéri a Bizottságot, hogy építsen a meglévő eszközökre azok hatékonyságának és koherenciájának további javítása érdekében, többek között az uniós politikák alapvető jogokra gyakorolt hatásának értékelése során***;

Or. en

Módosítás 255
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Marieke Ehlers, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. hangsúlyozza, hogy meg kell erősíteni a ***nyomonkövetési és értékelési mechanizmusokat***;	3. hangsúlyozza, hogy meg kell erősíteni a ***Bizottság által végzett nyomonkövetést***;

Or. en

Módosítás 256
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	3a. üdvözli több európai vezető által a nyílt levelükben megfogalmazott kezdeményezést, hogy konstruktív vitát kezdenek a nemzeti szuverenitás, a biztonság és az alapvető jogok értelmezése közötti egyensúlyról az emberi jogok európai egyezménye keretében; felszólítja az európai intézményeket, hogy kezdjenek párbeszédet az Európa Tanáccsal és a nemzeti kormányokkal annak biztosítása érdekében, hogy az emberi jogok védelme hatékony maradjon, tiszteletben tartva ugyanakkor a tagállamok azon képességét, hogy megvédjék a közrendet, a nemzetbiztonságot és a demokratikus értékeket;

Or. en

Módosítás 257
Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	3a. rámutat az Alapjogi Ügynökség 2025. évi alapjogi jelentésének megállapításaira, amelyek hangsúlyozzák, hogy az előrehaladás ellenére az Alapjogi Charta nemzeti szintű alkalmazása továbbra is egyenlőtlen; felszólítja a tagállamokat, hogy jelöljenek ki egyértelmű nemzeti kapcsolattartó pontokat a Charta számára, és biztosítsák, hogy a nemzeti jogszabályok, szakpolitikák és az uniós finanszírozású projektek teljes mértékben megfeleljenek

a Chartának;

Or. en

Módosítás 258
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	3a. aggodalmát fejezi ki a véleménynyilvánítás szabadságának korlátozására irányuló kísérletek miatt, amelyek az online térben is jelen vannak; felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy vizsgálják felül az e területre vonatkozó szabályozási keretet, és tartsák tiszteletben a szólásszabadságot és a véleménynyilvánítás szabadságát; ellenzi az úgynevezett „gyűlöletbeszéd” bűncselekménnyé nyilvánítása formájában megjelenő cenzúra bevezetését és ezzel összefüggésben a 2008/140/EK irányelv felülvizsgálatát;

Or. pl

Módosítás 259
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	3a. felszólítja a Bizottságot, hogy értékelje, hogy a dezinformáció elleni küzdelemre irányuló uniós szankciók megfelelnek-e az uniós jog arányossági követelményének és a Charta 11. cikkének; határozottan úgy véli, hogy ezen intézkedések Tanács általi

alkalmazása előtt garantálni kell a meghallgatáshoz való jogot, különösen akkor, ha fennáll a kockázata, hogy uniós polgárok jogai sérülnek;

Or. en

Módosítás 260
Jorge Buxadé Villalba, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Petra Steger, Nikola Bartůšek, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	3a. aggodalommal jegyzi meg, hogy az alacsony kibocsátású övezetek miatt az alacsony jövedelmű polgárok korlátozottan tudnak beutazni a városokba, valamint a városok körül utazni az EU-ban; e tekintetben sürgeti a tagállamokat, hogy szüntessék meg ezeket az üzeneteket, mivel ez súlyosan érinti a mozgás alapvető szabadságát;

Or. en

Módosítás 261
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	3a. hangsúlyozza, hogy meg kell erősíteni az éves jogállamisági jelentést és annak ajánlásait oly módon, hogy azok közvetlenül felhasználhatók legyenek a jogállamisági eszköztárban meglévő egyéb eszközök felhasználásának meghatározására; felszólítja továbbá a Bizottságot, hogy tisztázza azokat a

	határidőket és küszöbértékeket, amelyek mellett a jogállamisági jelentésben azonosított hiányosságokat kellően súlyosnak kell tekinteni ahhoz, hogy indokolják ezen eszközök igénybevételét;

Or. en

Módosítás 262
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. megismétli, hogy a demokráciával, a jogállamisággal és az alapvető jogokkal foglalkozó uniós mechanizmust kellene létrehozni;	***törölve***

Or. fi

Módosítás 263
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev, Irena Joveva, Hilde Vautmans

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. ***megismétli***, hogy ***a*** demokráciával, a jogállamisággal és az alapvető jogokkal foglalkozó uniós ***mechanizmust kellene létrehozni***;	4. emlékeztet arra, hogy az eredetileg tervezett ***„***demokráciával, a jogállamisággal és az alapvető jogokkal foglalkozó uniós ***mechanizmus” mostanra szélesebb rendszerré vált, mivel az Unió rendelkezésére álló eszköztár jelentősen bővült***; ***hangsúlyozza, hogy a rendszer hatékonysága attól függ, hogy az összes intézményben koherens és következetes módon alkalmazzák-e; e tekintetben hangsúlyozza, hogy létre kell hozni az európai jogállamisági szemesztert, egyértelmű struktúrával és rögzített***

mérföldkövekkel, és ahhoz valamennyi uniós intézménynek aktívan hozzá kell járulnia; hangsúlyozza, hogy bár kezdetben a jogállamiságra összpontosít, ezt a szemesztert úgy kell kialakítani, hogy azt fokozatosan ki lehessen terjeszteni az EUSZ 2. cikkében foglalt valamennyi értékre, biztosítva az uniós értékek védelmének átfogó és következetes megközelítését; kiemeli, hogy ennek az éves ciklusnak szilárd, objektív mutatókon kell alapulnia, és hogy a megállapításoknak valós és kiszámítható következményekhez kell vezetniük, tükrözve az európai szemeszter államháztartásra alkalmazott logikáját;

Or. en

Módosítás 264
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. megismétli, hogy a demokráciával, a jogállamisággal és az alapvető jogokkal foglalkozó uniós mechanizmust kellene létrehozni;	4. ***hangsúlyozza a jogállamiság romlása, az emberi és alapvető jogok megsértése, a civil társadalom elleni támadások és a demokrácia erodálódása közötti szoros kapcsolatot;*** megismétli, hogy a demokráciával, a jogállamisággal és az alapvető jogokkal foglalkozó uniós mechanizmust kellene létrehozni***, amely az EUSZ 2. cikke szerinti valamennyi uniós értékre kiterjed, és a Bizottság, az Európai Parlament és a Tanács közötti intézményközi megállapodáson alapul annak érdekében, hogy valamennyi tagállamban egységes megközelítést biztosítson az éves nyomon követéshez, és egyértelmű határidőket és konkrét intézkedéseket írjon elő azokra az esetekre, amikor a hiányosságokat***

továbbra sem orvosolják;

Or. en

Módosítás 265
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. ***megismétli***, hogy a ***demokráciával***, a ***jogállamisággal*** és az alapvető ***jogokkal foglalkozó uniós mechanizmust kellene létrehozni***;	4. ***megjegyzi***, hogy a ***demokrácia***, a ***jogállamiság*** és az alapvető ***jogok védelmére szolgáló meglévő mechanizmusok mellett folyamatosan értékelni kell, hogy az uniós szinten rendelkezésre álló eszközök megfelelőek-e, és összhangban vannak-e a Szerződések által átruházott hatáskörökkel***; ***tudomásul veszi a Bizottság által újonnan javasolt „demokráciapajzs” mechanizmust, és kifejezi azon szándékát, hogy konstruktívan részt kíván venni annak továbbfejlesztésében;***

Or. en

Módosítás 266
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. ***megismétli***, hogy a demokráciával, a jogállamisággal és az alapvető jogokkal foglalkozó uniós mechanizmust kellene létrehozni;	4. ***ellenzi azt az elképzelést***, hogy a demokráciával, a jogállamisággal és az alapvető jogokkal foglalkozó uniós mechanizmust kellene létrehozni;

Or. pl

Módosítás 267
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. megismétli, hogy ***a demokráciával, a jogállamisággal és az alapvető jogokkal foglalkozó uniós mechanizmust*** kellene ***létrehozni***;	4. megismétli, hogy ***új mechanizmusok létrehozása helyett hatékonyan ki*** kellene ***használni a meglévő mechanizmusokat***;

Or. sk

Módosítás 268
Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Tanács továbbra sem ért el kézzelfogható előrelépést az EUSZ 7. cikkének (1) bekezdése alapján Magyarországgal szemben indított eljárásban; hangsúlyozza, hogy az Unió nem tűrheti alapvető értékeinek tartós megsértését; felhívja a Tanácsot, hogy fogadjon el egyértelmű határidőket és mérhető referenciaértékeket tartalmazó országspecifikus ajánlásokat; sürgeti a Bizottságot, hogy vizsgálja meg az EUSZ 7. cikkének (1) bekezdése szerinti hasonló eljárás megindításának lehetőségét Szlovákia tekintetében, tekintettel az igazságszolgáltatás függetlenségét, a tömegtájékoztatás szabadságát és a korrupciós nyomozásokat érintő közelmúltbeli fejleményekre;

Or. en

Módosítás 269
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4a. sajnálatát fejezi ki egyes tagállamok azon politikája miatt, hogy a „nemzeti identitás” védelmének hamis ürügyén megtámadják az uniós jog és a nemzetközi jog elsőbbségének elvét; hangsúlyozza, hogy az uniós jog elsőbbsége az Unió működésének és a jogállamiság tagállamok közötti tiszteletben tartásának sarokköve, amely mellett a csatlakozáskor valamennyi tagállam elkötelezi magát; hangsúlyozza, hogy ezen elv megkérdőjelezésével ezek a kormányok ténylegesen kétségbe vonják azt, hogy tartják-e magukat az uniós tagság értékeihez és az azzal járó kötelezettségekhez;

Or. en

Módosítás 270
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4a. elítéli a békés tüntetések során a rendfenntartó hatóságok erőszakos és aránytalan beavatkozását; ösztönzi az illetékes hatóságokat, hogy átlátható, pártatlan, független és hatékony vizsgálatot biztosítsanak, amikor gyanítható vagy állítás szintjén elhangzott, hogy aránytalan erőszakot alkalmaztak; emlékeztet arra, hogy a bűnüldöző szervek teljes mértékben elszámoltathatóak feladataik teljesítése, valamint a

vonatkozó jogi és operatív kereteknek való megfelelés tekintetében;

Or. en

Módosítás 271
Nikola Minchev, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Lucia Yar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4a. sürgeti a tagállamokat, különösen azokat, amelyek jelentős számban nem hajtották végre az EJEB ítéleteit, hogy gyorsítsák fel azok végrehajtását, és hozzanak létre átlátható nemzeti ellenőrzési mechanizmusokat a megfelelés biztosítása érdekében; felhívja a Bizottságot és a Tanácsot, hogy erősítsék meg az együttműködést az Európa Tanáccsal ezen ítéletek hatékony végrehajtásának előmozdítása érdekében;

Or. en

Módosítás 272
Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4b. megismétli, hogy a demokratikus visszaesés, az igazságszolgáltatás függetlensége elleni támadások és a civil társadalmi teret fenyegető veszélyek nem elszigetelt incidensek, hanem a jogállamiság több tagállamban végbemenő rendszerszintű eróziójának részét képezik, amint azt az Alapjogi Ügynökség 2025. évi alapjogi jelentése és

a Bizottság 2025. évi jogállamisági jelentése is megerősíti; hangsúlyozza, hogy ezek a tendenciák aláássák a tagállamok közötti kölcsönös bizalmat és a belső piac megfelelő működését;

Or. en

Módosítás 273
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4b. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a tagállamok eltérő küszöbértékeket határoztak meg az erőszak és a fegyverek bűnüldöző hatóságok általi, a közrend fenntartása érdekében történő alkalmazására vonatkozóan; sürgeti az emberi életet kevésbé veszélyeztető fegyverek és a közrend fenntartásához használt eszközök bizonyos típusainak betiltását, így például a könnygáz, a villanógránát és az LBD 40 lövedéket használó fegyverek betiltását; felhívja a tagállamokat, hogy tartózkodjanak a gyülekezés szabadságát korlátozó jogszabályok elfogadásától;

Or. en

Módosítás 274
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4c. hangsúlyozza, hogy el kell kerülni a potenciális tüntetők diszkrecionális tömeges letartóztatását; felhívja a

tagállamokat, hogy alkalmazzanak olyan alternatív megoldásokat a közrend fenntartására, amelyek egyes uniós országokban már hatékonynak bizonyultak, különösen a tüntetőkkel való közvetlen kommunikáció – többek között „nagy képernyők” révén –, amennyire lehetséges elkerülve a tüntetőkkel való fizikai érintkezést, és olyan közvetítő tisztviselőkre támaszkodva, akik pszichológiai és szociológiai képzésben részesültek;

Or. en

Módosítás 275
Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4c. aggodalommal jegyzi meg az igazságszolgáltatásba való növekvő politikai beavatkozást, a bírák és ügyészek zaklatását, valamint a fegyelmi eljárások alkalmazását a független igazságügyi hangok elhallgattatására, amint arra az FRA és az Európa Tanács is rámutatott; felszólítja a Bizottságot, hogy teljes mértékben használja ki a jogállamiságról szóló rendeletet, és gondoskodjon arról, hogy az uniós források ne járuljanak hozzá az EUSZ 2. cikkében foglalt értékek megsértéséhez;

Or. en

Módosítás 276
Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4d. súlyos aggodalmának ad hangot a jogállamiság folyamatos rendszerszintű megsértése miatt Magyarországon, amely ellen 2018 óta folyik az EUSZ 7. cikkének (1) bekezdése szerinti eljárás, kézzelfogható előrelépés nélkül; sajnálatát fejezi ki az igazságszolgáltatás függetlenségének, a médiapluralizmusnak és a tudományos élet szabadságának szándékos gyengítése, a vészhelyzeti hatáskörökkel való visszaélés, valamint a civil társadalmat és az LMBTIQ+-személyeket célzó fellépések miatt; megjegyzi, hogy a Bizottság 2025. évi jogállamisági jelentése és az Alapjogi Ügynökség 2025. évi alapjogi jelentése megerősíti a fékek és ellensúlyok rendszerének további romlását, valamint a széles körben elterjedt korrupciót és az EUB és az EJEB ítéleteinek való meg nem felelést; emlékeztet arra, hogy ezek a tendenciák rendszerszintű fenyegetést jelentenek az EUSZ 2. cikkében foglalt értékekre nézve, és sürgeti a Tanácsot, hogy az EUSZ 7. cikkének (2) bekezdése alapján lépjen tovább, a Bizottságot pedig arra, hogy szigorúan hajtsa végre a jogállamiságról szóló rendeletet;

Or. en

Módosítás 277
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4d. felhívja a tagállamokat, hogy vezessenek be uniós szintű, az ENSZ normáin, ajánlásain és vezérelvein alapuló iránymutatásokat a bűnüldöző szervek személyzete által használt fegyverek átlátható, független és

	következetes kiválasztási, tesztelési és kipróbálási folyamatára vonatkozóan; megjegyzi, hogy ennek az értékelésnek még a kiválasztás és alkalmazás előtt meg kell állapítania a nemzetközi emberi jogi jogszabályoknak és normáknak való megfelelést; felhívja a tagállamokat, hogy gyűjtsenek adatokat az erőszak valamennyi alkalmazásáról annak érdekében, hogy lehetővé tegyék az erőszak alkalmazásával, az erőszakkal való visszaéléssel, a váratlan következményekkel, a sérülésekkel és halálesetekkel és azok okaival kapcsolatos bizonyítékok gyűjtését;

Or. en

Módosítás 278
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. sürgeti a tagállamokat, hogy küzdjenek a korrupció ***ellen***, ***és*** teljes mértékben tegyenek ***eleget*** a GRECO ajánlásainak;	5. ***aggodalommal jegyzi meg a Transparency International korrupcióérzékelési indexről szóló 2024. évi jelentéseinek következtetéseit, amelyek szerint bár „a legmagasabb pontszámot Nyugat-Európa és az Európai Unió érte el, [...] ez a pontszám összességében már a második egymást követő évben csökken – sok vezető az üzleti érdekeket szolgálja a közjó helyett, és a jogszabályokat gyakran rosszul hajtják végre”;*** sürgeti a tagállamokat, hogy ***fokozzák erőfeszítéseiket*** a korrupció ***elleni küzdelem és annak érdekében***, ***hogy*** teljes mértékben ***eleget*** tegyenek ***nemzetközi kötelezettségeinek, beleértve az Egyesült Nemzetek és az Európa Tanács korrupcióellenes egyezményei szerinti kötelezettségeket, valamint*** a GRECO ajánlásainak; ***aggodalmát fejezi ki amiatt,***

hogy egyes tagállamok felszámolják a hatékony korrupcióellenes kereteket, mint például Szlovákiában, ahol a GRECO a korrupcióellenes szervek szakosodásának visszaállítását szorgalmazza, továbbá aggodalommal jegyzi meg, hogy a kormány Varsóban hasonló lépéseket jelentett be; úgy véli, hogy a szilárd korrupcióellenes keret az EU bővítésével összefüggésben is alapvető fontosságú, amint azt Ukrajnában a szakosodott korrupcióellenes intézmények felszámolása és függetlenségük elvesztése miatt a közelmúltban indult tiltakozások, valamint a szerbek korrupcióellenes tömeges tiltakozásai is mutatják;

Or. pl

Módosítás 279
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. sürgeti a tagállamokat, hogy küzdjenek a korrupció ellen, és teljes mértékben tegyenek eleget a GRECO ajánlásainak;	5. ***mély aggodalmát fejezi ki a számos tagállamban megfigyelt, egyre növekvő mértékű korrupció, valamint a magas rangú tisztviselőket és politikusokat érintő korrupciós esetek megjelenése miatt;*** sürgeti a tagállamokat, hogy küzdjenek a korrupció ellen, és teljes mértékben tegyenek eleget a GRECO ajánlásainak***, beleértve a felsővezetői feladatokat ellátó személyekre és a bűnüldöző szervekre vonatkozó 5. értékelési fordulóban elfogadott ajánlásokat is***[1a];

[1a] https://rm.coe.int/horizontal-study-5th-round-eng/1680b631a3

Or. en

Módosítás 280
David Casa, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Chloé Ridel, Daniel Freund, Mariusz Kamiński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. sürgeti a tagállamokat, hogy küzdjenek a korrupció ellen, és teljes mértékben tegyenek eleget a GRECO ajánlásainak;	5. sürgeti a tagállamokat, hogy küzdjenek a korrupció ellen, és teljes mértékben tegyenek eleget a GRECO ajánlásainak; ***sürgeti a tagállamokat, hogy támogassák a korrupció elleni küzdelemről szóló ambiciózus irányelvet, és biztosítsák a hatékony, időben történő és még ambiciózusabb végrehajtást a korrupció elleni küzdelem megerősítése érdekében;***

Or. en

Módosítás 281
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. sürgeti a tagállamokat, hogy küzdjenek a korrupció ellen, és teljes mértékben tegyenek eleget a GRECO ajánlásainak;	5. sürgeti a tagállamokat, hogy küzdjenek a korrupció ellen, és teljes mértékben tegyenek eleget a GRECO ajánlásainak***, valamint gyorsan fogadják el a korrupció elleni küzdelemről szóló ambiciózus irányelvet, és biztosítsák a hatékony, időben történő és még ambiciózusabb végrehajtást a korrupció elleni küzdelem megerősítése érdekében***;

Or. en

Módosítás 282
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis,

Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. sürgeti a tagállamokat, hogy küzdjenek a korrupció ellen, és teljes mértékben tegyenek eleget a GRECO ajánlásainak;	5. sürgeti a tagállamokat, hogy küzdjenek a korrupció ellen, és teljes mértékben tegyenek eleget a GRECO ajánlásainak; ***felszólítja a tagállamokat, hogy biztosítsák a közkiadások és a politikai finanszírozás átláthatóságát, és védjék meg a bűnözők beszivárgását leleplező bírákat, újságírókat és köztisztviselőket;***

Or. en

Módosítás 283
Jorge Buxadé Villalba, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. sürgeti a tagállamokat, hogy küzdjenek a korrupció ellen, és teljes mértékben tegyenek eleget a GRECO ajánlásainak;	5. sürgeti a tagállamokat, hogy küzdjenek a korrupció ellen, és teljes mértékben tegyenek eleget a GRECO ajánlásainak; ***szorgalmazza az amnesztiatörvények és a korrupciós bűncselekményekben adott kegyelem betiltását, mivel ez büntetlenséghez vezet, és súlyosan aláássa a nyilvánosság törvény előtti egyenlőségbe vetett bizalmát;***

Or. en

Módosítás 284
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Irena Joveva, Hilde Vautmans

Állásfoglalásra irányuló indítvány

5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. sürgeti a tagállamokat, hogy küzdjenek a korrupció ellen, és teljes mértékben tegyenek eleget a GRECO ajánlásainak;	5. sürgeti a tagállamokat, hogy küzdjenek a korrupció ellen, és teljes mértékben tegyenek eleget a GRECO ajánlásainak***, valamint a megfelelő nemzetközi és európai szervek, köztük az Európai Ügyészség által kiadott ajánlásoknak***;

Or. en

Módosítás 285
Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5a. felszólítja a Bizottságot, hogy szisztematikusan alkalmazza a jogállamiságról szóló rendeletet annak érdekében, hogy megvédje az uniós költségvetést a visszaélésektől azokban a tagállamokban, ahol a jogállamiság strukturális hiányosságai továbbra is fennállnak; emlékeztet arra, hogy a magyarországi és szlovákiai részleges vagy szimbolikus reformok nem helyettesíthetik azt, hogy ténylegese meg kell felelniük az igazságszolgáltatás függetlenségének, a hatékony korrupcióellenes garanciáknak és a civil társadalom tiszteletben tartásának; hangsúlyozza, hogy ezek az elemek szervesen kapcsolódnak az alapvető jogok védelméhez, beleértve a hatékony jogorvoslathoz való jogot, a törvény előtti egyenlőséget és az igazságszolgáltatáshoz való jogot, a Charta 20. és 47. cikkében foglaltaknak megfelelően;

Or. en

Módosítás 286
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5a. megismétli, hogy minden megfigyelésnek a jogszabályokkal összhangban kell történnie, jogszerű célt kell szolgálnia, valamint szükségesnek és arányosnak kell lennie; sajnálja, hogy egyes tagállamok jogi kerete nem nyújt pontos, hatékony és átfogó biztosítékokat a megfigyelési intézkedések elrendelésére, végrehajtására és a lehetséges jogorvoslati mechanizmusokra vonatkozóan; hangsúlyozza, hogy minden megfigyelési intézkedésre megfelelő bírósági felülvizsgálatnak és hatékony felügyeletnek kell vonatkoznia;

Or. en

Módosítás 287
Nikola Minchev, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Irena Joveva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5a. aggodalommal állapítja meg, hogy egyes tagállamokban az előzetes letartóztatást túlzott mértékben vagy megfelelő indokolás nélkül alkalmazzák; sürgeti a tagállamokat annak biztosítására, hogy a tárgyalás előtti szabadságelvonást csak végső esetben alkalmazzák, teljes mértékben tiszteletben tartva az EJEE normáit és az ártatlanság vélelmét, valamint hogy erősítsék meg az

őrizetet elrendelő határozatok bírósági felügyeletét és időszakos felülvizsgálatát;

Or. en

Módosítás 288
Jorge Buxadé Villalba, Roberto Vannacci, Petra Steger

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5a. hangsúlyozza, hogy a korrupció elleni küzdelemben tiszteletben kell tartani a hatalmi ágak szétválasztását; aggodalommal állapítja meg, hogy a spanyol ügyészség nem független, mivel a legfőbb ügyész aktívan védi a jelenlegi kormány érdekeit, és jelenleg amiatt ítélik el, hogy hivatali ideje alatt titkokat fedett fel;

Or. en

Módosítás 289
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5a. felszólítja a tagállamokat, hogy hozzanak létre mechanizmusokat a mérlegelési jogkörrel való visszaélés megelőzésére, orvoslására és szankcionálására, és fűzzenek megfelelő indokolást a döntéseikhez, különösen akkor, ha azok az egyének jogait érintik;

Or. en

Módosítás 290
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5a. felszólítja a Bizottságot, hogy végezze el a visszaélést bejelentő személyekről szóló irányelv végrehajtásának átfogó értékelését, és tegye meg a szükséges lépéseket az irányelv teljes körű és helyes átültetésének biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 291
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5b. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a „nemzetbiztonságra” való hivatkozást indokként használják a kémszoftverek telepítésére és használatára, amivel teljes titoktartást és az elszámoltathatóság hiányát érik el; üdvözli a Bizottság az EIB ítélkezési gyakorlatának megfelelő nyilatkozatát, miszerint a nemzetbiztonságra való puszta hivatkozás nem értelmezhető úgy, mint az uniós jogszabályok alóli korlátlan kivétel és egyértelmű indok szükséges hozzá, és felszólítja a Bizottságot, hogy visszaélésre utaló jelek esetén kövesse ezt a nyilatkozatot; úgy véli, hogy egy olyan demokratikus, átlátható társadalomban, amely tiszteletben tartja a jogállamiságot, a nemzetbiztonság nevében történő ilyen korlátozások inkább kivételnek, mintsem

szabálynak minősülnek;

Or. en

Módosítás 292
Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5b. felszólítja a Bizottságot és a Tanácsot, hogy az FRA 2025. évi alapjogi jelentésének megállapításait építsék be az éves jogállamisági ciklusba; hangsúlyozza, hogy az alapvető jogok – többek között a véleménynyilvánítás szabadsága, az egyenlőség és az igazságszolgáltatáshoz való hozzáférés – védelme elválaszthatatlan a jogállamiság elvétől;

Or. en

Módosítás 293
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. mély aggodalmát fejezi ki a több tagállamban a médiát és az újságírást érő növekvő nyomás, politikai beavatkozás és támadások, és többek között a közszolgálati média függetlenségének hiánya miatt;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 294

Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. mély aggodalmát fejezi ki a több tagállamban a médiát és az újságírást érő növekvő nyomás, politikai beavatkozás és támadások, és többek között a közszolgálati média függetlenségének hiánya miatt;	6. mély aggodalmát fejezi ki a több tagállamban a médiát és az újságírást érő növekvő nyomás, politikai beavatkozás és támadások, és többek között a közszolgálati média függetlenségének hiánya miatt; ***mély aggodalmát fejezi ki az újságírók és kiadók elleni növekvő támadások miatt, amelyek aránytalanul nagy számban nők ellen irányulnak; felhívja a Bizottságot, a tagállamokat, valamint a tagjelölt és potenciális tagjelölt országokat, hogy biztosítsák az újságírók, köztük a különösen veszélyeztetett oknyomozó újságírók és tényellenőrzők biztonságát és védelmét; kiemeli, hogy a fenyegetések leggyakoribb formái közé tartoznak a szóbeli támadások, az online zaklatás, a közösségi médián és e-mailen keresztüli megfélemlítés, valamint a jogi fenyegetések, többek között a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekről szóló irányelv hatálya alá tartozó esetek, valamint a fenyegető zaklatás és a személyes zaklatás előfordulása; kéri, hogy a büntetőjogban vezessenek be különleges súlyosbító körülményeket az újságírókkal szemben elkövetett bűncselekményekre vonatkozóan, amennyiben az ilyen cselekményeket szakmai tevékenységük okán vagy azzal összefüggésben végzik;***

Or. en

Módosítás 295
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. mély aggodalmát fejezi ki a több tagállamban a médiát és az újságírást érő növekvő nyomás, politikai beavatkozás és támadások, és többek között a közszolgálati média függetlenségének hiánya miatt;	6. mély aggodalmát fejezi ki a több tagállamban a médiát és az újságírást érő növekvő nyomás, politikai beavatkozás és támadások, és többek között a közszolgálati média függetlenségének hiánya ***és a média tulajdonosi szerkezetének átláthatatlansága*** miatt; ***emlékeztet arra, hogy a tömegtájékoztatás szabadsága és sokszínűsége – beleértve a magas színvonalú, fenntarthatóan és átláthatóan finanszírozott, mind a hagyományos, mind a digitális és független hírmédiát, a független újságírókat, a tényellenőrzőket és a kutatókat –, valamint az erős közszolgálati médiumok alapvető fontosságúak a demokráciához, garanciát jelentenek a hatalommal való visszaéléssel szemben, és a dezinformáció legjobb ellenszerét képezik;***

Or. en

Módosítás 296
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. mély aggodalmát fejezi ki a több tagállamban a médiát és az újságírást érő növekvő nyomás, politikai beavatkozás és támadások, és többek között a közszolgálati média ***függetlenségének hiánya*** miatt;	6. mély aggodalmát fejezi ki a több tagállamban a médiát és az újságírást érő növekvő nyomás, politikai beavatkozás és támadások, és többek között a közszolgálati média ***függetlenségért érintő kihívások*** miatt***, és üdvözli a tömegtájékoztatás szabadságáról szóló európai jogszabály és a digitális szolgáltatásokról szóló jogszabály elfogadását, amelyek fontos lépések a médiapluralizmus, a szerkesztői függetlenség és a biztonságosabb online információs környezet Unió-szerte történő védelme felé, és hangsúlyozza annak***

fontosságát, hogy szorosan figyelemmel kísérjék és érvényre juttassák azok teljes körű és helyes végrehajtását;

Or. en

Módosítás 297
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. mély aggodalmát fejezi ki a több tagállamban a médiát és az újságírást érő növekvő nyomás, politikai beavatkozás és támadások, és többek között a közszolgálati média függetlenségének hiánya miatt;	6. mély aggodalmát fejezi ki a több tagállamban a médiát és az újságírást érő növekvő nyomás, politikai beavatkozás és támadások, és többek között a közszolgálati média függetlenségének hiánya miatt***, ami különösen nyilvánvaló volt a közelmúltbeli lengyelországi elnökválasztási kampány során, amikor a közszolgálati média elfogult és propagandista kampányt folytatott az uralkodó tábor jelöltje nevében, sőt jogellenesen finanszírozta azt***;

Or. pl

Módosítás 298
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. mély aggodalmát fejezi ki a több tagállamban a médiát és az újságírást érő növekvő nyomás, politikai beavatkozás és támadások, és többek között a közszolgálati média függetlenségének	6. mély aggodalmát fejezi ki a több tagállamban a médiát és az újságírást érő növekvő nyomás, ***a szerkesztői függetlenségbe és az újságírói integritásba történő*** politikai beavatkozás és támadások, és többek között a

hiánya miatt;	közszolgálati média függetlenségének hiánya miatt; ***hangsúlyozza a szabad és független média mint a demokratikus társadalom sarokköve fenntartásának fontosságát;***

Or. en

Módosítás 299
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. mély aggodalmát fejezi ki a több tagállamban a médiát és az újságírást érő növekvő nyomás, politikai beavatkozás és támadások, és többek között a közszolgálati média függetlenségének hiánya miatt;	6. mély aggodalmát fejezi ki a több tagállamban a médiát és az újságírást érő növekvő nyomás, politikai beavatkozás és támadások, és többek között a közszolgálati média függetlenségének hiánya miatt; ***emlékeztet azonban arra, hogy a szabad demokráciákban a médiának is nyitottnak kell lennie a kritikára;***

Or. fi

Módosítás 300
Milan Uhrík

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. mély aggodalmát fejezi ki a több tagállamban ***a médiát és az újságírást érő*** növekvő nyomás***,*** politikai beavatkozás ***és támadások, és többek között a közszolgálati média függetlenségének hiánya*** miatt;	6. mély aggodalmát fejezi ki a több tagállamban ***a nem kormányzati szervezetek által kifejtett*** növekvő nyomás ***és*** politikai beavatkozás***, valamint a belső diskurzust és a közvéleményt befolyásoló médiakampányok*** miatt;

Or. en

Módosítás 301
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. mély aggodalmát fejezi ki a több tagállamban a ***médiát*** és az ***újságírást érő növekvő nyomás, politikai beavatkozás és támadások***, és többek között a közszolgálati média függetlenségének hiánya miatt;	6. mély aggodalmát fejezi ki a több tagállamban a ***média*** és az ***újságírás függetlenségének és professzionalizmusának hiánya***, és többek között a közszolgálati média függetlenségének hiánya miatt;

Or. sk

Módosítás 302
Petar Volgin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. mély aggodalmát fejezi ki ***a több tagállamban*** a médiát és az újságírást érő növekvő nyomás, politikai beavatkozás és támadások, és többek között a közszolgálati média függetlenségének hiánya miatt;	6. mély aggodalmát fejezi ki a médiát és az újságírást érő növekvő nyomás, politikai beavatkozás és támadások, és többek között a közszolgálati média függetlenségének hiánya miatt;

Or. en

Módosítás 303
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

6a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy egyes tagállamokban magas rangú tisztviselők egyre gyakrabban követnek el szóbeli támadásokat egyes újságírók ellen; rámutat arra, hogy különösen a női újságírók kerülnek célkeresztbe, amikor családi állapotukra, családi életükre vagy fizikai megjelenésükre utalnak; hangsúlyozza, hogy az újságírói munka ebben a negatív környezetben bizonyos fokú öncenzúrához vezethet munkájuk során, ami következményekkel jár az újságírók szakmai pályájára nézve;

Or. en

Módosítás 304
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6a. felszólítja Donald Tusk kormányát, hogy tartózkodjon a Lengyel Köztársaság alkotmányának minden további megsértésétől és a lengyel jogrend alapját képező független intézmények további felszámolásától, beleértve a lengyel jogrendszer gerincét képező Alkotmánybíróság elleni támadásokat is; megjegyzi, hogy Donald Tusk kormánya büntetőjogi következményekkel fog szembesülni a Lengyel Köztársaság alkotmányos rendjének radikális megváltoztatása és a rendszerszintű törvénytelenség bevezetése miatt;

Or. pl

Módosítás 305
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6a. elítéli az egyes tagállamok kormányai által alkalmazott elnyomó stratégiákat, például a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek és lejáró kampányok alkalmazását, valamint azt, hogy Unió-szerte egyre nagyobb tulajdont szereznek a média felett, valamint a közszolgálati média, a civil társadalom és a tudományos intézmények feletti állami ellenőrzés fokozását, ami öncenzúrához, továbbá a média és a tudományos élet szabadságának fokozódó hanyatlásához vezet;

Or. en

Módosítás 306
Ewa Zajączkowska-Hernik

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6a. mély aggodalmának ad hangot a tagállamokban a cenzúra bevezetésére és a szólásszabadság korlátozására irányuló kísérletek miatt;

Or. en

Módosítás 307
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

6b. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az olyan országokban, mint Lengyelország, miután egy magát demokratikusnak valló tábor átvette a hatalmat, a jogállamiság által irányított demokratikus állam elveit felváltja a revansizmus politikája, az ellenzék üldözése, a politikai perek, a megelőző őrizetbe vétel, sőt a kínzás esetei is, ami egy olyan kvázi autoriter rendszer létrehozásához vezet, amelyet Donald Tusk „a demokráciáért folytatott küzdelemnek” nevez;

Or. pl

Módosítás 308
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6b. óva int attól, hogy a kormányközeli oligarchák egyre nagyobb befolyást gyakoroljanak a médiára, és azt a politikai propaganda eszközeként használják; üdvözli a tömegtájékoztatás szabadságáról szóló európai jogszabály 2025. augusztusi hatálybalépését, és felszólítja a Bizottságot, hogy biztosítsa annak teljes körű és hatékony végrehajtását;

Or. en

Módosítás 309
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

	6c. úgy véli, hogy Lengyelországban a közszolgálati médiában véghez vitt jogellenes és erőszakos hatalomátvétel, beleértve azt az esetet is, amikor Donald Tusk kormánya minden jogot és normát megsértve titkosszolgálati módszerekkel több napra leállította a rádiós és televíziós műsorszolgáltatást, összeegyeztethetetlen az európai normákkal; kéri, hogy vonják vissza ezeket a döntéseket, vonják le a jogi következményeket, és biztosítsák a jóvátételt;

Or. pl

Módosítás 310
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy több tagállamban, például Máltán, Görögországban és Szlovákiában rendszerszintű hiányosságok tapasztalhatók az újságírók elleni bűncselekmények kivizsgálása és büntetőeljárás alá vonása terén;	7. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy több tagállamban, például Máltán, Görögországban és Szlovákiában rendszerszintű hiányosságok tapasztalhatók az újságírók elleni bűncselekmények kivizsgálása és büntetőeljárás alá vonása terén; ***határozottan elítéli az újságírókkal szembeni erőszak, megfélemlítés és megfigyelés minden formáját; felszólítja a tagállamokat, hogy biztosítsák a veszélyben lévők azonnali és hatékony védelmét, beleértve szükség esetén a megfelelő rendőri kíséretet és családjuk támogatását; sürgeti a nemzeti hatóságokat, hogy alapos és átlátható nyomozások és büntetőeljárások révén vessenek véget a büntetlenségnek;***

Or. en

Módosítás 311

Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. ***sajnálatát fejezi ki amiatt***, hogy ***több tagállamban, például Máltán, Görögországban és Szlovákiában rendszerszintű*** hiányosságok tapasztalhatók az újságírók elleni bűncselekmények kivizsgálása és büntetőeljárás alá vonása terén;	7. ***sajnálja***, hogy a ***tagállamokban*** hiányosságok tapasztalhatók az újságírók elleni bűncselekmények kivizsgálása és büntetőeljárás alá vonása terén; ***üdvözli a számos tagállam által az újságírók védelme érdekében hozott intézkedéseket; elismeri, hogy több tagállam külön cselekvési terveket fogadott el, és lépéseket tett az újságírók biztonságát előmozdító célzott támogatási struktúrák létrehozására, amint azt az Európai Bizottság az Európai Unióban a jogállamiság helyzetéről szóló 2025. évi jelentése is előírja***;

Or. en

Módosítás 312
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy több tagállamban, például Máltán, Görögországban és Szlovákiában rendszerszintű hiányosságok tapasztalhatók az újságírók elleni bűncselekmények kivizsgálása és büntetőeljárás alá vonása terén;	7. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy több tagállamban, például Máltán, Görögországban és Szlovákiában rendszerszintű hiányosságok tapasztalhatók az újságírók elleni bűncselekmények kivizsgálása és büntetőeljárás alá vonása terén; ***tisztelettel adózik Ján Kuciak és Daphne Caruana Galizia, valamint az oknyomozó újságíróként végzett alapvető fontosságú munkájuk előtt, és felszólítja az illetékes hatóságokat annak biztosítására, hogy végre szolgáltassanak igazságot;***

Or. en

Módosítás 313
David Casa

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy több tagállamban, például Máltán, Görögországban és Szlovákiában rendszerszintű hiányosságok tapasztalhatók az újságírók elleni bűncselekmények kivizsgálása és büntetőeljárás alá vonása terén;	7. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy több tagállamban, például Máltán, Görögországban és Szlovákiában rendszerszintű hiányosságok tapasztalhatók az újságírók elleni bűncselekmények kivizsgálása és büntetőeljárás alá vonása terén; ***hangsúlyozza, hogy az újságírók által feltárt bűncselekmények kivizsgálásának és büntetőeljárás alá vonásának elmulasztása a fenyegetések és az erőszak egyre nagyobb kockázatának teszi ki őket;***

Or. en

Módosítás 314
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy több tagállamban, például Máltán, Görögországban és Szlovákiában rendszerszintű hiányosságok tapasztalhatók az újságírók elleni bűncselekmények kivizsgálása és büntetőeljárás alá vonása terén;	7. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy több tagállamban, például Máltán, Görögországban és Szlovákiában rendszerszintű hiányosságok tapasztalhatók az újságírók elleni bűncselekmények kivizsgálása és büntetőeljárás alá vonása terén; ***hangsúlyozza, hogy sürgősen erősebb biztosítékokra, hatékony nyomozásokra és szilárd jogi keretekre van szükség az újságírók védelme érdekében;***

Or. en

Módosítás 315
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. ***sajnálatát fejezi ki*** amiatt, hogy több tagállamban***, például Máltán, Görögországban és Szlovákiában rendszerszintű*** hiányosságok tapasztalhatók az újságírók ***elleni*** bűncselekmények kivizsgálása és büntetőeljárás alá vonása terén;	7. ***mély aggodalmának ad hangot*** amiatt, hogy több tagállamban ***továbbra is*** hiányosságok tapasztalhatók az újságírók ***ellen elkövetett*** bűncselekmények kivizsgálása és büntetőeljárás alá vonása terén***, és fokozott erőfeszítéseket szorgalmaz az igazságszolgáltatás és a jogállamiság fenntartása érdekében***;

Or. en

Módosítás 316
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Marieke Ehlers

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy több tagállamban***, például Máltán, Görögországban és Szlovákiában*** rendszerszintű hiányosságok tapasztalhatók az újságírók elleni bűncselekmények kivizsgálása és büntetőeljárás alá vonása terén;	7. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy több tagállamban rendszerszintű hiányosságok tapasztalhatók az újságírók elleni bűncselekmények kivizsgálása és büntetőeljárás alá vonása terén;

Or. en

Módosítás 317
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány

7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy több tagállamban, például Máltán, Görögországban és Szlovákiában ***rendszerszintű hiányosságok tapasztalhatók*** az újságírók ***elleni bűncselekmények kivizsgálása és büntetőeljárás alá vonása terén***;	7. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy több tagállamban, például Máltán, Görögországban és Szlovákiában az újságírók ***dezinformációt és megalapozatlan információkat terjesztenek***;

Or. sk

Módosítás 318
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7a. felszólít a korrupció ellen a legmagasabb kormányzati szinteken harcolók védelmének megerősítésére; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy egyes tagállamokban – többek között Lengyelországban – a korrupció ellen küzdő személyek megtorlásnak és üldöztetésnek vannak kitéve, akár egy tucat évvel azt követően, hogy feltárták a legmagasabb kormányzati szinteken elkövetett korrupciós ügyeket;

Or. pl

Módosítás 319
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

7a. elítéli, hogy kriminalizálják az újságírókat munkájuk miatt, és hangsúlyozza, hogy nem szabad bebörtönözni vagy rágalmazás miatt börtönbüntetéssel fenyegetni az újságírókat; felszólítja a tagállamokat, hogy ne szabjanak ki büntetőjogi szankciókat a médiában elkövetett jogsértésekre;

Or. en

Módosítás 320
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7b. felszólítja Donald Tusk kormányát, hogy tartsa tiszteletben a Lengyel Köztársaság alkotmányát és a törvényeket, valamint tartsa be és hajtsa végre az alkotmánybíróság jogerős és egyetemesen kötelező ítéleteit;

Or. pl

Módosítás 321
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7c. aggodalmát fejezi ki az ellenzéki médiaorgánumok – különösen a „Telewizja Republika” televíziós csatorna – Tusk-kormány általi, sajtókonferenciákról való, a nemzetközi normákkal ellentétes kizárásával

	kapcsolatban, valamint az információhoz való hozzáférés és a kormány elszámoltathatóságának ezzel összefüggő korlátozása miatt; különösen elítéli, hogy a legnagyobb televíziós hírcsatorna („Telewizja Republika”) számára nem engedték, hogy részt vegyen a közelmúltbeli lengyelországi áradásokkal kapcsolatos vészhelyzeti sajtókonferenciákon, mivel ez nemcsak az információkhoz való hozzáférés jogának megsértését jelentette, hanem a társadalom egyes rétegeinek biztonságát is hátrányosan érintette; elítéli a Tusk-kormány arra irányuló lépéseit, hogy nyomást gyakoroljon az állami és magánvállalatokra annak érdekében, hogy elálljanak az ellenzéki médiaorgánumokkal kötött hirdetési szerződésektől;

Or. pl

Módosítás 322
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7d. elfogadhatatlannak tartja, hogy a bírósági ítéletekkel szembe menve megfosztják az ellenzéket a pénzügyi forrásoktól, amint az a közelmúltban Lengyelországban is történt; megjegyzi, hogy egy ilyen megközelítés sérti a demokrácia elveit és jelentősen torzítja a választási folyamatot, és ennek következtében aláássa a választási eredményeket;

Or. pl

Módosítás 323
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7e. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az uniós intézmények – mint Lengyelország esetében is – a posztkommunista rendszerek védelmezőivé váltak azáltal, hogy megvédték a korrupt, nem hatékony és átláthatatlan struktúrákat, eltiporva ezzel a polgárok alapvető jogait, és gyengítve a demokráciát;

Or. pl

Módosítás 324
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy garantálják az újságírók és a médiaszereplők biztonságát és védelmét, ***és*** mozdítsák elő a tömegtájékoztatás szabadságát, függetlenségét és sokszínűségét; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy hajtsák végre a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy véget vessenek az EU-ban a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel kapcsolatos valamennyi ügynek;	8. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy garantálják az újságírók és a médiaszereplők biztonságát és védelmét, ***különösen az oknyomozó újságírókét; felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy*** mozdítsák elő a tömegtájékoztatás szabadságát, függetlenségét és sokszínűségét***, azáltal is, hogy szorosan nyomon követik és kikényszerítik az európai tömegtájékoztatás szabadságáról szóló jogszabály és a digitális szolgáltatásokról szóló jogszabály végrehajtását***; ***hangsúlyozza, hogy szilárd jogi védelmet kell biztosítani a közszolgálati média számára, garantálva szerkesztői függetlenségüket és stabil, politikai befolyástól és beavatkozástól védett finanszírozásukat annak érdekében, hogy***

hatékonyan és pártatlanul tudják szolgálni a közérdeket; felszólítja a Bizottságot, hogy Unió-szerte szorosan kövesse nyomon ezeket a fejleményeket, és kezelje a jelenlegi kihívásokat; felhívja ***továbbá*** a Bizottságot és a tagállamokat, hogy hajtsák végre a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy véget vessenek az EU-ban a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel kapcsolatos valamennyi ügynek;

Or. en

Módosítás 325
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy garantálják az újságírók és a médiaszereplők biztonságát és védelmét, és mozdítsák elő a tömegtájékoztatás szabadságát, függetlenségét és sokszínűségét; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy hajtsák végre a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy véget vessenek az EU-ban a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel kapcsolatos valamennyi ügynek;	8. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy garantálják az újságírók és a médiaszereplők biztonságát és védelmét, és mozdítsák elő a tömegtájékoztatás szabadságát, függetlenségét és sokszínűségét; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy hajtsák végre a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy véget vessenek az EU-ban a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel kapcsolatos valamennyi ügynek; ***sürgeti a tagállamokat és a Bizottságot, hogy biztosítsák a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek elleni irányelv gyors átültetését a nemzeti jogba, és 2026 májusától garantálják annak hatékony végrehajtását; sürgeti a Bizottságot, hogy dolgozzon ki javaslatot arra, hogy az irányelv alkalmazását a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek határokon átnyúló esetein túl is kiterjesszék;***

Or. en

Módosítás 326
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy garantálják az újságírók és a médiaszereplők biztonságát és védelmét, és mozdítsák elő a tömegtájékoztatás szabadságát, függetlenségét és sokszínűségét; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy hajtsák végre a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy véget vessenek az EU-ban a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel kapcsolatos valamennyi ügynek;	8. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy garantálják az újságírók és a médiaszereplők biztonságát és védelmét, és mozdítsák elő a tömegtájékoztatás szabadságát, függetlenségét és sokszínűségét; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság eddigi fellépései elfogultak voltak, és felszólítja a Bizottságot, hogy biztosítsa az ilyen támogatás átláthatóságát, az uniós politikákat bíráló hiteles véleménynyilvánítás esetében is;*** felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy hajtsák végre a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy véget vessenek az EU-ban a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel kapcsolatos valamennyi ügynek;

Or. pl

Módosítás 327
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy garantálják az újságírók és a médiaszereplők biztonságát és védelmét, és mozdítsák elő a tömegtájékoztatás szabadságát, függetlenségét és sokszínűségét; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ***hajtsák végre a szükséges*** intézkedéseket	8. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy garantálják az újságírók és a médiaszereplők biztonságát és védelmét, és mozdítsák elő a tömegtájékoztatás szabadságát, függetlenségét és sokszínűségét; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ***a közéleti részvételt akadályozó stratégiai***

annak érdekében, hogy ***véget vessenek az EU-ban*** a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel kapcsolatos valamennyi ***ügynek***;	***perek elleni irányelvvel összhangban hozzanak hatékony*** intézkedéseket, hogy ***Unió-szerte megakadályozzák és kezeljék*** a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel kapcsolatos valamennyi ***ügyeket***;

Or. en

Módosítás 328
Marieke Ehlers, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	8a. ragaszkodik ahhoz, hogy a tagállamoknak feltétel nélkül tiszteletben kell tartaniuk minden polgárnak a Charta 11. cikkében rögzített alapvető jogát, azaz „az információk és eszmék megismerésének és közlésének szabadságát anélkül, hogy ebbe hatósági szerv beavatkozhatna, továbbá országhatárokra való tekintet nélkül”; hangsúlyozza ezért, hogy amennyiben bármilyen korlátozást vezetnek be e jogra vonatkozóan, beleértve a dezinformáció és a gyűlöletbeszéd elleni küzdelemre irányuló jogszabályokat is, azoknak kivételes, végső eszköznek kell lenniük, azokat törvénynek kell előírnia, szigorúan szükségesnek és arányosnak kell lenniük, és egyértelmű, félreérthetetlen és jogilag biztos fogalommeghatározásokat kell tartalmazniuk annak megakadályozása érdekében, hogy azokkal a kritikus vagy eltérő vélemények elnyomása céljából visszaéljenek;

Or. en

Módosítás 329
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	8a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság előnyben részesíti az olyan szervezetekkel folytatott párbeszédét, amelyek kritikátlanul támogatják a brüsszeli politikákat, és gyakran liberális és baloldali irányultságúak, amelyeket maga is finanszíroz, és amelyek nyílt konfliktusban állnak a konzervatív kormányokkal, és ezáltal egy ugyanazt a narratívát népszerűsítő visszhangkamrát hoz létre, ami ellentétes a demokrácia elveivel; felszólítja a Bizottságot, hogy végezze el azon közelmúltbeli állítások független ellenőrzését, amelyek szerint a Bizottság olyan szervezeteket finanszírozott, amelyek feladata lobbitevékenységet folytatni az Európai Parlamentnél és más intézményeknél a Bizottság által szorgalmazott bizonyos ideológiai projektek – többek között a zöld megállapodás és a migráció – támogatása érdekében, és teljeskörűen tegye közzé ezen ellenőrzés eredményeit;

Or. pl

Módosítás 330
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	8a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy egyes tagállamokban a magas rangú tisztviselők egyre gyakrabban megszakítják a kommunikációt a legfontosabb médiaorgánumokkal, mivel ez jelentősen akadályozza a nyilvánosság

azon jogát, hogy releváns kormányzati információkhoz jusson; hangsúlyozza, hogy ezek az intézkedések korlátozzák a tömegtájékoztatás szabadságát és átláthatóságát, és hozzájárulnak a manipulatív dezinformáció nyilvános térben való terjedéséhez;

Or. en

Módosítás 331
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	8a. komoly aggodalmának ad hangot amiatt, hogy több tagállamban romlik a tömegtájékoztatás szabadsága és az újságírók biztonsága, beleértve azokat is, amelyek a 2025. évi sajtószabadság-index szerint a legalacsonyabb szintre vannak sorolva; sürgeti a Bizottságot, hogy az európai tömegtájékoztatás szabadságáról szóló jogszabály teljes körű végrehajtásán keresztül foglalkozzon az újságírók megfélemlítésével, megfigyelésével és a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel;

Or. en

Módosítás 332
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

8a. felszólítja a tagállamokat, hogy kövessék az Európa Tanács újságírók biztonságára vonatkozó ajánlását, amely szerint meg kell erősíteni a száműzetésben élő újságírók védelmét, beleértve az Interpol vörös riasztásaival való visszaélés elleni biztosítékokat, valamint fel kell gyorsítani a biztonságos menedékre és a menedékjogra vonatkozó eljárásokat[1a];

[1a] https://edoc.coe.int/en/media/12123-europe-press-freedom-report-2024-confronting-political-pressure-disinformation-and-the-erosion-of-media-independence.html

Or. en

Módosítás 333
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	8b. hangsúlyozza, hogy a köztisztviselőknek különleges felelősségük van a nyilvánossággal folytatott kommunikációban; hangsúlyozza, hogy a dezinformáció terjesztése vagy a köztisztviselők által az újságírók ellen elkövetett nyilvános támadások egyre nagyobb problémát jelentenek, ami megengedő környezetet teremt a propaganda, a polarizáció, a gyűlöletbeszéd és még a gyűlölet-bűncselekmények számára is; sürgeti az összes közéleti személyiséget, hogy ismerjék el és tartsák fenn felelősségüket a nyilvános kommunikációban, biztosítva, hogy diskurzusuk továbbra is tiszteletteljes, tényszerű és professzionális maradjon;

Or. en

Módosítás 334
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	8b. emlékeztet arra, hogy 16 uniós tagállam a közelmúltban kötelezettséget vállalt arra, hogy megerősíti az információk és a független média integritásának támogatását; felszólítja a Bizottságot és tagállamait, hogy működjenek együtt globális partnereikkel az International Fund For Public Interest Media támogatása, valamint az oknyomozó újságírás és a közszolgálati média fenntartható finanszírozásának biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 335
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	8c. elítéli a gyűlöletbeszéd terjedését, többek között a hagyományos és a közösségi médiában, mivel ez komoly fenyegetést jelent a demokráciára és a jogállamiságra nézve; felszólít a médiaszabályozások szigorúbb érvényesítésére a gyűlöletbeszéd elleni küzdelem és a sokszínű és inkluzív médiakörnyezet megőrzése érdekében, összhangban az alapvető jogok Európai

Unión belüli helyzetéről szóló, 2024. január 18-i állásfoglalásával; hangsúlyozza, hogy a prominens közéleti személyiségeknek és politikusoknak jó példával kell elöl járniuk, és tiszteletteljes vitát kell biztosítaniuk; hangsúlyozza, hogy a véleménynyilvánítás szabadságát a törvény szerint és a Charta 11. cikkével összhangban kell gyakorolni, és azt nem szabad a gyűlöletbeszéd és gyűlölet-bűncselekmények védelmére használni;

Or. en

Módosítás 336
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	8c. határozottan elítéli, hogy a szélsőjobboldali mozgalmak és politikusok szándékosan manipulálják és torzítják a véleménynyilvánítás és a tájékozódás szabadságához való jogot a gyűlöletbeszéd, a dezinformáció, valamint az újságírók és a kisebbségek megfélemlítésének legitimálása érdekében; hangsúlyozza, hogy ez a jog nem használható fel ürügyként a demokrácia és az alapvető jogok aláásására;

Or. en

Módosítás 337
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a alfejezet (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Az alapvető jogok, a demokrácia és a technológia metszéspontja

Or. en

Módosítás 338
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	8d. felszólítja a Bizottságot, hogy végezze el a választási folyamatokkal összefüggő dezinformáció és külföldi beavatkozás elleni küzdelem érdekében a tagállamok rendelkezésére álló és általuk bevezetett eszközök konkrét elemzését, elismerve, hogy ezek a fenyegetések aláássák az alapvető jogokat, beleértve az információk megismeréséhez és közléséhez való jogot, a demokratikus részvételt, valamint a szabad és tisztességes választásokat; felszólítja a Bizottságot, hogy biztosítsa a tagállamokban e tekintetben fennálló helyzet időszakos felülvizsgálatát, például azáltal, hogy a tagállamokban rendelkezésre álló ilyen eszközök értékelését belefoglalja az éves jogállamisági jelentésbe;

Or. en

Módosítás 339
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	8e. felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy az EU külföldi beavatkozással és információmanipulációval szembeni védelme érdekében hozott valamennyi intézkedésnek határozottan elkötelezettnek kell lennie az alapvető jogok, köztük a véleménynyilvánítás szabadsága mellett;

Or. en

Módosítás 340
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 f bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	8f. rámutat a belföldi és külföldi szereplők választási manipulációjának egyre terjedő tendenciájára az EU-ban; felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy erősítsék meg a digitális szolgáltatásokról szóló jogszabály, a mesterséges intelligenciáról szóló jogszabály, valamint a politikai reklámtevékenység átláthatóságáról és targetálásáról szóló rendelet végrehajtását és érvényesítését, beleértve a megfelelő emberi és technikai erőforrások biztosítását a jövőbeli uniós választások integritásának megőrzése érdekében;

Or. en

Módosítás 341
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. osztja az ENSZ főtitkárának véleményét, amely szerint az algoritmusoknak nem szabadna ellenőrizniük, hogy mit látnak az emberek, és hogy a technológiai vállalatoknak olyan üzleti modelleket kellene alkalmazniuk, amelyek nem részesítik előnyben az aktivitást az emberi jogokkal szemben;	9. osztja az ENSZ főtitkárának véleményét, amely szerint az algoritmusoknak nem szabadna ellenőrizniük, hogy mit látnak az emberek, és hogy a technológiai vállalatoknak olyan üzleti modelleket kellene alkalmazniuk, amelyek nem részesítik előnyben az aktivitást az emberi jogokkal szemben; ***felszólítja a Bizottságot, hogy folytassa az online óriásplatformokkal kapcsolatban folyamatban lévő vizsgálatokat, és biztosítsa a digitális szolgáltatásokról szóló jogszabály teljes körű végrehajtását; sürgeti az online közvetítőket, hogy tegyék közzé azt, hogy algoritmusaik hogyan rangsorolják, ajánlják és erősítik fel a tartalmakat, és vessenek véget azoknak a gyakorlatoknak, amelyek szándékosan a nyereségszerzésre használják fel a polarizációt; szorgalmazza a médiaműveltségbe és a digitális jártasságba történő beruházások fokozását, különösen a fiatalok esetében, mivel ez a leghatékonyabb biztosíték a manipulációval szemben;***

Or. en

Módosítás 342
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev, Irena Joveva, Hilde Vautmans

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. ***osztja*** az ENSZ főtitkárának véleményét, amely szerint az algoritmusoknak nem szabadna ***ellenőrizniük***, hogy ***mit látnak*** az emberek, és hogy a technológiai vállalatoknak olyan	9. ***tudomásul veszi*** az ENSZ főtitkárának véleményét, amely szerint az algoritmusoknak nem szabadna ***kizárólagosan meghatározniuk***, hogy az emberek ***milyen információkhoz férnek***

üzleti modelleket kellene ***alkalmazniuk***, amelyek ***nem részesítik előnyben az aktivitást*** az emberi ***jogokkal szemben***;

hozzá, és hogy a technológiai vállalatoknak olyan üzleti modelleket kellene ***kifejleszteniük***, amelyek ***az innováció és a szerepvállalás mellett*** az emberi ***jogokat is tiszteletben tartják***; ***hangsúlyozza, hogy biztosítani kell az átláthatóságot, az elszámoltathatóságot és a megfelelő biztosítékokat az algoritmikus rendszerekben, elismerve ugyanakkor a digitális technológiák fontos szerepét az információhoz való hozzáférés és a demokratikus részvétel előmozdításában;***

Or. en

Módosítás 343
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. osztja az ENSZ főtitkárának véleményét, amely szerint az algoritmusoknak nem szabadna ellenőrizniük, hogy mit látnak az emberek, és hogy a technológiai vállalatoknak olyan üzleti modelleket kellene alkalmazniuk, amelyek nem részesítik előnyben az aktivitást az emberi jogokkal szemben;	9. ***kéri, hogy az új technológiákat, köztük az MI-rendszereket az átláthatóság, a megmagyarázhatóság, a méltányosság és az elszámoltathatóság elvei vezéreljék, és hogy végezzenek független hatásvizsgálatokat annak megelőzése érdekében, hogy ezek a technológiák súlyosbítsák a rasszizmust és a meglévő egyenlőtlenségeket;*** osztja az ENSZ főtitkárának véleményét, amely szerint az algoritmusoknak nem szabadna ellenőrizniük, hogy mit látnak az emberek, és hogy a technológiai vállalatoknak olyan üzleti modelleket kellene alkalmazniuk, amelyek nem részesítik előnyben az aktivitást az emberi jogokkal szemben;

Or. en

Módosítás 344
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. osztja az ENSZ főtitkárának véleményét, amely szerint az algoritmusoknak nem szabadna ellenőrizniük, hogy mit látnak az emberek, és hogy a technológiai vállalatoknak olyan üzleti modelleket kellene alkalmazniuk, amelyek nem részesítik előnyben az aktivitást az emberi jogokkal szemben;	9. osztja az ENSZ főtitkárának véleményét, amely szerint az algoritmusoknak nem szabadna ellenőrizniük, hogy mit látnak az emberek, és hogy a technológiai vállalatoknak olyan üzleti modelleket kellene alkalmazniuk, amelyek nem részesítik előnyben az aktivitást az emberi jogokkal szemben; ***hangsúlyozza különösen a gyermekek online védelmének szükségességét azáltal, hogy előírják a gyermekek által valószínűleg elérhető szolgáltatások számára a beépített biztonság és az életkornak megfelelő kialakítás, a magas szintű alapértelmezett adatvédelmi beállítások, valamint az arányos, a magánéletet tiszteletben tartó életkor-ellenőrzés bevezetését;***

Or. en

Módosítás 345
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. ***osztja az ENSZ főtitkárának véleményét, amely szerint az algoritmusoknak nem szabadna ellenőrizniük, hogy mit látnak az emberek, és hogy*** a technológiai vállalatoknak ***olyan üzleti modelleket kellene alkalmazniuk, amelyek nem részesítik előnyben az aktivitást*** az emberi ***jogokkal szemben***;	9. ***rámutat arra, hogy a digitális ágazat technológiai fejlődése és változó üzleti modelljei egyre nagyobb hatást gyakorolnak az információkhoz való hozzáférésre és az alapvető jogok védelmére; hangsúlyozza, hogy*** a technológiai vállalatoknak ***átláthatóan és elszámoltathatóan kell működniük, biztosítva, hogy algoritmusaikat és tartalomajánlási rendszereiket úgy alakítsák ki és használják, hogy ne ássák alá*** az emberi jogokat ***és a demokratikus***

értékeket;

Or. en

Módosítás 346
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. osztja az ENSZ főtitkárának véleményét, amely szerint az algoritmusoknak nem szabadna ellenőrizniük, hogy mit látnak az emberek, és hogy a technológiai vállalatoknak olyan üzleti modelleket kellene alkalmazniuk, amelyek nem részesítik előnyben az aktivitást az emberi jogokkal szemben;	9. osztja az ENSZ főtitkárának véleményét, amely szerint az algoritmusoknak nem szabadna ellenőrizniük, hogy mit látnak az emberek, és hogy a technológiai vállalatoknak ***átlátható algoritmusokat és*** olyan üzleti modelleket kellene alkalmazniuk, amelyek nem részesítik előnyben az aktivitást az emberi jogokkal szemben;

Or. pl

Módosítás 347
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. ***osztja az ENSZ főtitkárának véleményét, amely szerint az algoritmusoknak nem szabadna ellenőrizniük, hogy mit látnak az emberek, és hogy a technológiai vállalatoknak olyan üzleti modelleket kellene alkalmazniuk, amelyek nem részesítik előnyben az aktivitást az emberi jogokkal szemben***;	9. ***hangsúlyozza az algoritmusok átláthatóságának fontosságát; rámutat arra, hogy minden erőfeszítést meg kell tenni az internet politikai semlegességének megőrzése érdekében, hogy lehetővé váljon a demokráciához elengedhetetlen sokszínű diskurzus***;

Or. fi

Módosítás 348
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9a. hangsúlyozza, hogy a közösségimédia-platformok figyelemalapú üzleti modellje az érzelmileg telített és megosztó tartalmak felerősödéséhez vezet, ami súlyos következményekkel jár az alapvető jogokra, például a gyermekek jogaira, a személyes adatok védelméhez való jogra, az egyenlőségre és a megkülönböztetésmentességre nézve; hangsúlyozza, hogy gyakran használják külföldi beavatkozás és hibrid támadások eszközeként, mivel tovagyűrűző hatást gyakorol a társadalmi kohézió és a demokratikus folyamatok minőségére; hangsúlyozza, hogy ezeket a kihívásokat az EU tágabb reziliencia-ökoszisztémájának részeként kell kezelni; felszólítja a Bizottságot, hogy erősítse meg a digitális szolgáltatásokról szóló jogszabály online platformok általi végrehajtásának nyomon követését, különös tekintettel az online óriásplatformokra és a nagyon népszerű online keresőprogramokra vonatkozó kockázatértékelési és -csökkentési kötelezettségekre, és biztosítsa a hatékony nyomon követést; sürgeti a Bizottságot, hogy továbbra is ambiciózusan juttassa érvényre a digitális szolgáltatásokról szóló jogszabályt, és határozottan lépjen fel az e jogszabály aláásására irányuló kísérletekkel szemben;

Or. en

Módosítás 349

Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9a. aggodalmát fejezi ki a tagállamokban történő külföldi beavatkozás miatt, amelyet úgy kell tekinteni, hogy az magában foglalja a más tagállamokban és az uniós intézményekben található források általi beavatkozást is, többek között a közösségimédia-manipulációt és a dezinformációt; sürgeti a tagállamok szuverenitásának tiszteletben tartását és a demokratikus folyamatokba való be nem avatkozást, ami a korábbi években sajnálatos módon nem az alapszabály volt, és amelyet nemcsak a nem uniós országok és szereplők, hanem más tagállamok és intézmények beavatkozása szempontjából is alaposan meg kell vizsgálni; megállapítja az arra irányuló elfogadhatatlan kezdeményezéseket, hogy a közösségimédia-platformokat a különböző tagállamokban a közvélemény manipulálására használják fel;

Or. pl

Módosítás 350
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9b. rámutat azokra a negatív hatásokra, amelyeket az online platformok fejthetnek ki a gyermekek mentális egészségére és alapvető jogaira, beleértve az egészséges agyhoz való jogot

is; üdvözli a közösségi média által a fiatalok jóllétére gyakorolt hatások első uniós szintű vizsgálatának bejelentését, és felszólítja a Bizottságot, hogy gyorsítsa fel a folyamatot annak érdekében, hogy bizonyítékokat szolgáltasson a gyermekek jogainak online védelmét célzó politikákhoz;

Or. en

Módosítás 351
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9c. felszólítja a Bizottságot, hogy biztosítsa a digitális szolgáltatásokról szóló jogszabály kiskorúak védelmére vonatkozó rendelkezéseinek teljes körű, következetes és időben történő végrehajtását és érvényesítését a gyermekek számára a magas szintű adatvédelem, biztonság és védelem biztosítása, valamint a fiatal felhasználók káros és jogellenes tartalmakkal és profilalkotáson alapuló reklámokkal szembeni jobb védelme érdekében; hangsúlyozza, hogy a digitális méltányosságról szóló, küszöbön álló jogszabálynak hatékonyan kell kezelnie a gyermekek online védelme és jogaik biztosítása terén bizonyítottan fennálló joghézagokat;

Or. en

Módosítás 352
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9d. rámutat a generatív mesterséges intelligenciára épülő csevegőrobotok jelentette kihívásokra, beleértve a felhasználók, különösen a gyermekek pszichológiai függősége elmélyülésének kockázatát, valamint azt, hogy ezek a rendszerek interakcióik révén érzelmi vagy kognitív kárt okozhatnak; hangsúlyozza, hogy ez a kockázat közvetlenül érinti az alapvető jogok védelmét, beleértve a gyermekek jogait, az emberi méltóságot, a mentális integritást, valamint az életkornak és a fejlődésnek megfelelő tájékozódáshoz való jogot; felszólítja a Bizottságot, hogy szorosan kövesse nyomon, hogy a meglévő jogi keretek hatékonyan tudják-e kezelni ezeket az aggályokat, különös tekintettel arra, hogy az értékelés során érvényre kell juttatni az erőteljes gyermekjogokat és az alapvető jogok perspektíváját;

Or. en

Módosítás 353
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9e. sürgeti a tagállamokat, hogy a médiaműveltséget és a digitális jártasságot, az állampolgári ismeretek oktatását, a közös európai történelmet, az alapvető jogok tiszteletben tartását, a kritikus gondolkodást és a nyilvánosság részvételének előmozdítását építsék be az iskolai és egyetemi tantervekbe, elismerve, hogy ezek a demokratikus életben való

érdemi részvétel és az alapvető jogok – többek között a véleménynyilvánítás szabadsága és a tájékoztatáshoz való jog – hatékony gyakorlásának kritikus elemei; hangsúlyozza, hogy ezzel párhuzamosan fel kell hívni a felnőttek figyelmét arra, hogy miként lehet kezelni a dezinformációt és előmozdítani a digitális jártasságot; egy összehangolt uniós médiaműveltségi és digitális jártassági stratégiát szorgalmaz, olyan jelentős léptékű és az egész Unióra kiterjedő projektekkel, amelyek kézzelfogható eredményeket hoznak létre;

Or. en

Módosítás 354
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 f bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9f. sajnálatát fejezi ki a független médiaorgánumok és újságírók hírszerző szolgálatok általi kormányzati megfigyelésének egyre jobban terjedő gyakorlata miatt; határozottan elítéli egyes kormányok arra irányuló kísérleteit, hogy a független médiát és az újságírókat a radikalizálódás mozgatórugóiként tüntessék fel, vagy korlátozzák munkájukat azáltal, hogy a társadalmat vagy a nemzetbiztonságot fenyegető veszélynek minősítik őket;

Or. en

Módosítás 355
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. ***ismételten felszólítja*** a tagállamokat, ***és*** különösen Görögországot, Ciprust, Olaszországot, Magyarországot, Lengyelországot és Spanyolországot, ***hogy kövessék*** a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használatának kivizsgálásával foglalkozó vizsgálóbizottság (PEGA) és a Velencei Bizottság ***valamennyi ajánlását***;	10. ***megjegyzi, hogy*** a tagállamokat, különösen Görögországot, Ciprust, Olaszországot, Magyarországot, Lengyelországot és Spanyolországot, ***vizsgálta*** a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használatának kivizsgálásával foglalkozó vizsgálóbizottság (PEGA) és a Velencei Bizottság***, amelyek ajánlásai azonban nem kötelezőek a tagállamokra nézve***; ***elismeri, hogy az európai belső biztonsági stratégia felvetette a titkosítási szoftverek szervezett bűnözés, terrorista szervezetek és ellenséges szolgálatok általi szisztematikus használatának problémáját, valamint azt, hogy lépéseket kell tenni ennek kezelése érdekében;***

Or. pl

Módosítás 356
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. ismételten felszólítja a tagállamokat, és különösen Görögországot, Ciprust, Olaszországot, Magyarországot, Lengyelországot és Spanyolországot, hogy kövessék a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használatának kivizsgálásával foglalkozó vizsgálóbizottság (PEGA) és a Velencei Bizottság valamennyi ajánlását;	10. ismételten felszólítja a tagállamokat, és különösen Görögországot, Ciprust, Olaszországot, Magyarországot, Lengyelországot és Spanyolországot, hogy kövessék a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használatának kivizsgálásával foglalkozó vizsgálóbizottság (PEGA) és a Velencei Bizottság valamennyi ajánlását; ***hangsúlyozza, hogy a jogellenes megfigyelés minden esetében teljes körű elszámoltathatóságra és átláthatóságra***

van szükség; szorgalmazza a kémszoftver-forgalmazók uniós szintű nyilvántartásának létrehozását és a hatékony bírósági felügyeletet annak biztosítása érdekében, hogy a megfigyelést soha ne használják újságírókkal, aktivistákkal vagy politikai ellenfelekkel szemben;

Or. en

Módosítás 357
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. ismételten felszólítja a tagállamokat, és különösen Görögországot, Ciprust, Olaszországot, Magyarországot, Lengyelországot és Spanyolországot, hogy kövessék a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használatának kivizsgálásával foglalkozó vizsgálóbizottság (PEGA) és a Velencei Bizottság valamennyi ajánlását;	10. ismételten felszólítja a tagállamokat, és különösen Görögországot, Ciprust, Olaszországot, Magyarországot, Lengyelországot és Spanyolországot, hogy kövessék a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használatának kivizsgálásával foglalkozó vizsgálóbizottság (PEGA) és a Velencei Bizottság valamennyi ajánlását; ***sürgeti a Bizottságot, hogy adjon választ a kémszoftver-technológiák jelentette növekvő fenyegetésekre;***

Or. en

Módosítás 358
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. ismételten felszólítja a tagállamokat, ***és különösen Görögországot, Ciprust, Olaszországot,***	10. ismételten felszólítja a tagállamokat, hogy kövessék ***az Európai Parlament és az Európa Tanács Velencei***

Magyarországot, Lengyelországot és Spanyolországot, hogy kövessék ***a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használatának kivizsgálásával foglalkozó vizsgálóbizottság (PEGA) és a Velencei Bizottság valamennyi ajánlását***;	***Bizottsága által a megfigyelési technológiák használatára vonatkozóan elfogadott ajánlásokat, amelyek fontos iránymutatást nyújtanak az alapvető jogoknak, a jogállamiságnak és a demokratikus felügyeletnek való megfelelés biztosításához***;

Or. en

Módosítás 359
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Marieke Ehlers

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. ismételten felszólítja a tagállamokat, ***és különösen Görögországot, Ciprust, Olaszországot, Magyarországot, Lengyelországot és Spanyolországot,*** hogy kövessék a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használatának kivizsgálásával foglalkozó vizsgálóbizottság (PEGA) és a Velencei Bizottság valamennyi ajánlását;	10. ismételten felszólítja a tagállamokat, hogy kövessék a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használatának kivizsgálásával foglalkozó vizsgálóbizottság (PEGA) és a Velencei Bizottság valamennyi ajánlását;

Or. en

Módosítás 360
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. felszólít az EU EJEE-hez való csatlakozásának véglegesítésére;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 361
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. felszólít az EU EJEE-hez való csatlakozásának véglegesítésére;	***törölve***

Or. en

Módosítás 362
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. felszólít az EU ***EJEE-hez*** való csatlakozásának véglegesítésére;	11. felszólít az EU ***emberi jogok európai egyezményéhez (EJEE)*** való csatlakozásának véglegesítésére***, és emlékeztet arra, hogy az Európai Unió Bírósága 2/13. sz. véleményében azonosította a csatlakozás számos jogi akadályát, és hangsúlyozza ezek kezelésének fontosságát az Unió időben történő és sikeres csatlakozásának lehetővé tétele érdekében***;

Or. en

Módosítás 363
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. ***felszólít*** az ***EU*** EJEE-hez ***való csatlakozásának véglegesítésére***;	11. ***hangsúlyozza, hogy*** az ***EU-nak az érvényes Szerződésekkel összhangban kell***

csatlakoznia az EJEE-hez;

Or. pl

Módosítás 364
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés – 1 albekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	mély aggodalommal veszi tudomásul a véleménynyilvánítás szabadságának romló helyzetét Európában; rámutat arra, hogy a demokrácia egyik alapvető előfeltétele a szabad vita, amelyben az eltérő véleményeket nem zárják ki pusztán azért, mert sokkolóak vagy sértőek lehetnek; hangsúlyozza, hogy pontatlanságuk miatt a digitális szolgáltatásokról szóló jogszabály és a gyűlöletbeszédről szóló jogszabályok nem felelnek meg az emberi jogokat korlátozó jogi intézkedésekre vonatkozó kritériumoknak;

Or. fi

Módosítás 365
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Az alapvető jogok határokon történő megsértése	***törölve***

Or. en

Módosítás 366

Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Irena Joveva, Hilde Vautmans

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Az alapvető jogok ***határokon történő megsértése***	Az alapvető jogok ***védelme a határigazgatásban***

Or. en

Módosítás 367
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Az alapvető jogok határokon történő megsértése	***Az EU külső határainak védelme***

Or. pl

Módosítás 368
Petar Volgin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. határozottan elítéli az alapvető jogok határokon történő, általánosan elterjedtnek mondható megsértését, beleértve a visszatoloncolásokat is, amelyek számos tagállamban rendszerszintű gyakorlattá válnak;	***törölve***

Or. en

Módosítás 369
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. határozottan elítéli ***az alapvető jogok határokon történő, általánosan elterjedtnek mondható megsértését, beleértve a visszatoloncolásokat is, amelyek számos tagállamban rendszerszintű gyakorlattá válnak***;	12. határozottan elítéli ***a rendőrök, a határőrök és más szolgálatok elleni növekvő erőszakot, amelyre többek között kötelességteljesítés közben és az EU ellen indított, a migrációt eszközként használó hibrid támadások megállítására irányuló műveletekben teljesített szolgálat során került sor, ami egy lengyel katona halálához vezetett a belarusz határon***; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy ez az erőszak egy katona halálához vezetett; kéri, hogy támogassák a tisztviselőket az államért és a társadalomért végzett feladataik ellátásában;***

Or. pl

Módosítás 370
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. ***határozottan elítéli*** az alapvető jogok ***határokon történő, általánosan elterjedtnek mondható megsértését, beleértve a visszatoloncolásokat is, amelyek számos tagállamban rendszerszintű gyakorlattá válnak***;	12. ***emlékeztet arra, hogy az uniós migrációs és menekültügyi paktum szerinti új jogalkotási keret felülvizsgált szabályokat állapít meg a menekültügyi eljárásokra, a határigazgatásra és a szolidaritásra vonatkozóan; hangsúlyozza, hogy hatékony és jogszerű végrehajtásához*** az alapvető jogok ***teljes körű tiszteletben tartására van szükség, és biztosítani kell az uniós és nemzetközi kötelezettségeknek való megfelelést; rámutat arra, hogy az alapvető jogok tiszteletben tartását továbbra is szorosan***

nyomon kell követni;

Or. en

Módosítás 371
Jorge Buxadé Villalba, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Petra Steger, Nikola Bartůšek, Fabrice Leggeri, Jaroslav Bžoch, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. határozottan elítéli az alapvető ***jogok határokon történő, általánosan elterjedtnek mondható*** megsértését***, beleértve a visszatoloncolásokat is, amelyek számos tagállamban rendszerszintű gyakorlattá válnak***;	12. határozottan elítéli az ***uniós polgárok*** alapvető ***jogainak széles körbe elterjedt*** megsértését***, ami annak tudható be, hogy nem biztosítják a védelmet a külső határokon; hangsúlyozza, hogy a tömeges bevándorlás veszélyezteti a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló, a Szerződésekben meghatározott térséget; szorgalmazza az EU-ban jogellenesen tartózkodó valamennyi bevándorló, valamint az összes olyan bevándorló azonnali kitoloncolását, akiknek a büntetőjogi felelősségét ítéletben megállapították***;

Or. en

Módosítás 372
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Hilde Vautmans

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. ***határozottan elítéli az alapvető jogok határokon történő, általánosan elterjedtnek mondható megsértését, beleértve a visszatoloncolásokat is, amelyek*** számos ***tagállamban***	12. ***megjegyzi, hogy*** számos ***tagállam továbbra is jelentős operatív nyomással szembesül külső határaikon***; ***hangsúlyozza, hogy ezek a kihívások összehangolt európai választ követelnek meg, beleértve az egyszerűsített és***

rendszerszintű gyakorlattá válnak;	***hatékony eljárásokat is, teljes mértékben összhangban az alkalmazandó uniós és nemzetközi kerettel;***

Or. en

Módosítás 373
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. határozottan elítéli az alapvető jogok határokon történő, általánosan elterjedtnek mondható megsértését, beleértve a visszatoloncolásokat is, amelyek számos tagállamban rendszerszintű gyakorlattá válnak;	12. határozottan elítéli az alapvető jogok határokon történő, általánosan elterjedtnek mondható megsértését, beleértve a visszatoloncolásokat ***és a rossz bánásmódot*** is, amelyek számos tagállamban rendszerszintű gyakorlattá válnak; ***megjegyzi, hogy ezeket a gyakorlatokat gyakran nem jelentik be és nem vizsgálják ki;***

Or. en

Módosítás 374
Karlo Ressler, Elissavet Vozemberg-Vrionidi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. határozottan elítéli az alapvető jogok határokon történő***, általánosan elterjedtnek mondható*** megsértését***, beleértve a visszatoloncolásokat is, amelyek számos tagállamban rendszerszintű gyakorlattá válnak***;	12. határozottan elítéli az alapvető jogok határokon történő ***bármilyen*** megsértését***; felszólítja az összes illetékes hatóságot, hogy biztosítsák az uniós és a nemzetközi jognak való teljes körű megfelelést, valamint az eljárások, a képzés és a felügyelet javítására irányuló célzott uniós támogatást***;

Or. en

Módosítás 375
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. határozottan ***elítéli az alapvető jogok határokon történő, általánosan elterjedtnek mondható megsértését, beleértve a visszatoloncolásokat is, amelyek számos tagállamban rendszerszintű gyakorlattá válnak***;	12. határozottan ***kéri az EU külső határainak az illegális migrációval szembeni hatékony védelmét***;

Or. sk

Módosítás 376
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. ***határozottan elítéli az alapvető jogok határokon történő, általánosan elterjedtnek mondható megsértését, beleértve a visszatoloncolásokat*** is***, amelyek számos tagállamban rendszerszintű gyakorlattá válnak***;	12. ***sürgeti a tagállamokat, hogy hatékonyan védjék meg határaikat, többek között visszatoloncolásokkal*** is; ***úgy véli, hogy az európaiak biztonságának és alapvető jogainak védelme érdekében elengedhetetlen a szigorúbb határpolitika***;

Or. fi

Módosítás 377
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. határozottan elítéli az alapvető	12. határozottan elítéli az alapvető

jogok határokon történő, általánosan elterjedtnek mondható megsértését, beleértve a visszatoloncolásokat is, ***amelyek számos tagállamban rendszerszintű gyakorlattá válnak***;	jogok határokon történő, általánosan elterjedtnek mondható megsértését, beleértve a visszatoloncolásokat is, ***valamint azt, hogy a nemzeti hatóságok, például a bűnüldöző szervek és a határőrök erőszakot alkalmaznak***;

Or. en

Módosítás 378
Ewa Zajączkowska-Hernik

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. határozottan elítéli ***az alapvető jogok határokon történő, általánosan elterjedtnek mondható megsértését, beleértve a visszatoloncolásokat is, amelyek számos tagállamban rendszerszintű gyakorlattá válnak***;	12. határozottan elítéli ***a tagállamok határainak megsértésére irányuló jogsértéseket és kísérleteket, valamint azt, hogy nyomást gyakorolnak a tagállamokra, hogy engedjenek a migrációs nyomásnak***;

Or. en

Módosítás 379
Nikola Bartůšek, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. ***határozottan elítéli az alapvető jogok határokon történő, általánosan elterjedtnek mondható megsértését, beleértve a visszatoloncolásokat is, amelyek*** számos ***tagállamban rendszerszintű gyakorlattá válnak***;	12. ***megjegyzi, hogy*** számos ***tagállam továbbra is szükségesnek tartja, hogy a külső határok illegális átlépésének megelőzése érdekében különböző intézkedéseket hajtson végre***;

Or. en

Módosítás 380
Milan Uhrík

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. határozottan elítéli ***az alapvető jogok*** határokon ***történő***, általánosan elterjedtnek mondható ***megsértését***, beleértve ***a visszatoloncolásokat*** is, amelyek számos tagállamban rendszerszintű gyakorlattá válnak;	12. határozottan elítéli ***a*** határokon ***elkövetett***, általánosan elterjedtnek mondható ***jogsértéseket***, beleértve ***az illegális határátlépéseket*** is, amelyek számos tagállamban rendszerszintű gyakorlattá válnak;

Or. en

Módosítás 381
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. határozottan elítéli az alapvető ***jogok határokon történő, általánosan elterjedtnek mondható megsértését, beleértve a visszatoloncolásokat is, amelyek számos tagállamban rendszerszintű gyakorlattá válnak***;	12. határozottan elítéli az ***embercsempész-hálózatokat és mindazokat, akik segítséget nyújtanak a migránsok és menekültek csempészetéhez, amely gyakorlat sérti az egyének*** alapvető ***jogait***;

Or. fr

Módosítás 382
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. felhívja az EU-t és a tagállamokat, hogy tegyenek eleget a nemzetközi emberi jogi kötelezettségeknek és	13. úgy véli, hogy az európaiak biztonságának és alapvető jogainak védelme érdekében elengedhetetlen a

kötelezettségvállalásoknak***, és tartózkodjanak az egyenlőtlenséget és a kirekesztést súlyosbító migrációs politikák elfogadásától***;	szigorúbb határpolitika; ***hangsúlyozza, hogy a nemzetközi kötelezettségvállalások nem élvezhetnek elsőbbséget a tagállamok azon kötelezettségével szemben, hogy megvédjék saját polgáraik biztonságát; rámutat arra, hogy a laza bevándorlási politika azt eredményezte, hogy nagy számban engednek be az Unióba olyan migránsokat, akik nem tartják tiszteletben az egyenlőséget;***

Or. fi

Módosítás 383
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. felhívja az EU-t és a tagállamokat, hogy tegyenek eleget a nemzetközi emberi jogi kötelezettségeknek és kötelezettségvállalásoknak, és ***tartózkodjanak*** az ***egyenlőtlenséget*** és a ***kirekesztést súlyosbító migrációs politikák elfogadásától***;	13. felhívja az EU-t és a tagállamokat, hogy tegyenek eleget a nemzetközi emberi jogi kötelezettségeknek és kötelezettségvállalásoknak, és ***fogadjanak el hatékony migrációs politikákat*** az ***illegális bevándorlás csökkentése, a migránscsempészet*** és ***az emberkereskedelem elleni küzdelem, valamint*** a ***közigazgatási és bírósági határozatok megfelelő végrehajtásának biztosítása érdekében, különösen a visszaküldés területén***;

Or. fr

Módosítás 384
Ewa Zajączkowska-Hernik

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. felhívja az EU-t és a tagállamokat,	13. felhívja az EU-t és a tagállamokat,

hogy tegyenek eleget a nemzetközi emberi jogi kötelezettségeknek és kötelezettségvállalásoknak, és tartózkodjanak ***az egyenlőtlenséget és a kirekesztést súlyosbító*** migrációs politikák elfogadásától;	hogy tegyenek eleget a nemzetközi emberi jogi kötelezettségeknek és kötelezettségvállalásoknak, és tartózkodjanak ***a*** migrációs politikák elfogadásától***, amelyek végrehajtása nem veszélyeztetheti a tagállamok polgárait, és nem jelenthet fenyegetést a tagállamok biztonságára és közrendjére nézve***;

Or. en

Módosítás 385
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. felhívja az EU-t és a tagállamokat, hogy tegyenek eleget a nemzetközi emberi jogi kötelezettségeknek és kötelezettségvállalásoknak, és tartózkodjanak ***az egyenlőtlenséget és a kirekesztést*** súlyosbító migrációs politikák elfogadásától;	13. felhívja az EU-t és a tagállamokat, hogy tegyenek eleget a nemzetközi emberi jogi kötelezettségeknek és kötelezettségvállalásoknak, és tartózkodjanak ***a bűnözést*** súlyosbító***, társadalmi feszültségekhez és konfliktusokhoz vezető és a belső biztonságot, társadalmi kohéziót és közrendet veszélyeztető*** migrációs politikák elfogadásától;

Or. pl

Módosítás 386
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. felhívja az EU-t és a tagállamokat, hogy tegyenek eleget a nemzetközi emberi jogi kötelezettségeknek és kötelezettségvállalásoknak, és	13. felhívja az EU-t és a tagállamokat, hogy tegyenek eleget a nemzetközi emberi jogi kötelezettségeknek és kötelezettségvállalásoknak, ***ösztönözzék a***

tartózkodjanak az egyenlőtlenséget és a kirekesztést súlyosbító migrációs politikák elfogadásától;	***gyors kivizsgálásokat,*** és tartózkodjanak az egyenlőtlenséget és a kirekesztést súlyosbító migrációs politikák elfogadásától; ***kéri, hogy hozzanak létre egy mechanizmust az e kötelezettségeknek való megfelelés nyomon követésére;***

Or. en

Módosítás 387
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. ***felhívja*** az ***EU-t*** és a ***tagállamokat, hogy tegyenek*** eleget a nemzetközi emberi jogi kötelezettségeknek és kötelezettségvállalásoknak, és ***tartózkodjanak az egyenlőtlenséget és a kirekesztést súlyosbító migrációs politikák elfogadásától***;	13. ***emlékeztet arra***, hogy az ***EU-nak*** és a ***tagállamoknak*** eleget ***kell tenniük*** a nemzetközi emberi jogi kötelezettségeknek és kötelezettségvállalásoknak, és ***továbbra is szorosan nyomon kell követniük az alapvető jogokra gyakorolt hatást a meglévő jogi kereteken belül, valamint a jövőbeli jogszabályok kidolgozása során, többek között a menekültügy és a migráció területén***;

Or. en

Módosítás 388
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Irena Joveva, Hilde Vautmans

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. felhívja az EU-t és a tagállamokat, hogy tegyenek eleget a nemzetközi emberi jogi kötelezettségeknek és kötelezettségvállalásoknak, és ***tartózkodjanak az egyenlőtlenséget és a kirekesztést súlyosbító migrációs politikák***	13. felhívja az EU-t és a tagállamokat, hogy ***migrációs politikáikban*** tegyenek eleget a nemzetközi emberi jogi kötelezettségeknek és kötelezettségvállalásoknak, és ***ösztönzi az EU-t és a tagállamokat, hogy az ilyen***

elfogadásától;	***intézkedések kidolgozása és alkalmazása során vegyék figyelembe a kiszolgáltatott csoportok helyzetét***;

Or. en

Módosítás 389
Milan Uhrík

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. felhívja az EU-t és a tagállamokat, hogy tegyenek eleget a nemzetközi emberi jogi kötelezettségeknek és kötelezettségvállalásoknak, és tartózkodjanak az ***egyenlőtlenséget és a kirekesztést súlyosbító*** migrációs politikák elfogadásától;	13. felhívja az EU-t és a tagállamokat, hogy tegyenek eleget a nemzetközi emberi jogi kötelezettségeknek és kötelezettségvállalásoknak, és tartózkodjanak az ***olyan*** migrációs politikák elfogadásától***, amelyek elősegítik az illegális határátlépéseket, és aláássák az uniós tagállamok polgárainak biztonságát***;

Or. en

Módosítás 390
Petar Volgin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. felhívja az EU-t és a tagállamokat, hogy tegyenek eleget a nemzetközi emberi jogi kötelezettségeknek és kötelezettségvállalásoknak***, és tartózkodjanak az egyenlőtlenséget és a kirekesztést súlyosbító migrációs politikák elfogadásától***;	13. felhívja az EU-t és a tagállamokat, hogy tegyenek eleget a nemzetközi emberi jogi kötelezettségeknek és kötelezettségvállalásoknak;

Or. en

Módosítás 391
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. felhívja az EU-t és a tagállamokat, hogy ***tegyenek eleget a nemzetközi emberi jogi kötelezettségeknek és kötelezettségvállalásoknak, és tartózkodjanak az egyenlőtlenséget és a kirekesztést súlyosbító*** migrációs ***politikák elfogadásától***;	13. felhívja az EU-t és a tagállamokat, hogy ***olyan*** migrációs ***politikákat fogadjanak el, amelyek következetesen védik az EU-t és polgárait***;

Or. sk

Módosítás 392
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	13a. felhívja a Bizottságot, hogy vizsgálja meg, hogy a schengeni térségbe való belépésre vonatkozó korlátozások, beleértve a Németország határain végzett de facto állandó ellenőrzéseket is, egyenértékűek-e az állampolgárságon alapuló profilalkotással;

Or. pl

Módosítás 393
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

14. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy vessenek véget a nem kormányzati kutatási és mentési erőfeszítések rendszerszintű akadályozásának; emlékeztet arra, hogy sürgősen létre kell hozni egy uniós kutatási és mentési alapot, és felhívja az uniós intézményeket, hogy a következő többéves pénzügyi keretben különítsenek el megfelelő pénzügyi keretösszeget erre a célra;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 394
Petar Volgin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy vessenek véget a nem kormányzati kutatási és mentési erőfeszítések rendszerszintű akadályozásának; emlékeztet arra, hogy sürgősen létre kell hozni egy uniós kutatási és mentési alapot, és felhívja az uniós intézményeket, hogy a következő többéves pénzügyi keretben különítsenek el megfelelő pénzügyi keretösszeget erre a célra;	***törölve***

Or. en

Módosítás 395
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

14. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy vessenek véget a nem kormányzati kutatási és mentési erőfeszítések rendszerszintű akadályozásának; emlékeztet arra, hogy ***sürgősen létre kell hozni egy uniós kutatási és mentési alapot, és*** felhívja az uniós intézményeket, hogy a következő többéves pénzügyi keretben különítsenek el megfelelő pénzügyi keretösszeget ***erre*** a ***célra***;	14. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy vessenek véget a nem kormányzati kutatási és mentési erőfeszítések rendszerszintű akadályozásának***, feltéve, hogy ezek az erőfeszítések jogszerűek, és nem támogatják az emberkereskedelmet, illetve nem szolgálják a migrációt eszközként felhasználó hibrid támadások politikai célkitűzéseit***; emlékeztet arra, hogy ***a tagállamok és az EU szakosodott intézményekkel és szolgálatokkal rendelkeznek az e területen való fellépéshez, amelyet sürgősen támogatni kell, többek között a kutatási és mentési műveletek finanszírozásának növelésével;*** felhívja az uniós intézményeket, hogy a következő többéves pénzügyi keretben különítsenek el megfelelő pénzügyi keretösszeget ***ezekre*** a ***célokra***;

Or. pl

Módosítás 396
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Marieke Ehlers, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. sürgeti a Bizottságot ***és a tagállamokat***, hogy ***vessenek*** véget ***a nem kormányzati kutatási és mentési erőfeszítések*** rendszerszintű akadályozásának; ***emlékeztet arra, hogy sürgősen létre kell hozni egy uniós kutatási és mentési alapot, és felhívja az uniós intézményeket, hogy a következő többéves pénzügyi keretben különítsenek el megfelelő pénzügyi keretösszeget erre a célra;***	14. sürgeti a Bizottságot, hogy ***vessen*** véget ***az Európát újból biztonságossá tenni kívánó kísérletek*** rendszerszintű akadályozásának;

Or. en

Módosítás 397
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy vessenek véget a nem kormányzati ***kutatási és mentési erőfeszítések rendszerszintű akadályozásának; emlékeztet arra, hogy sürgősen létre kell hozni egy uniós kutatási és mentési alapot, és felhívja az uniós intézményeket, hogy a következő többéves pénzügyi keretben különítsenek el megfelelő pénzügyi keretösszeget erre a célra***;	14. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy vessenek véget a nem kormányzati ***szervezetek illegális tevékenységeinek, amelyek részt vesznek az illegális migránsok EU-ba történő csempészésében***;

Or. sk

Módosítás 398
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nikola Minchev, Hilde Vautmans

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. ***sürgeti*** a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ***vessenek véget*** a nem kormányzati ***kutatási és mentési erőfeszítések rendszerszintű akadályozásának***; ***emlékeztet arra, hogy sürgősen létre kell hozni egy uniós kutatási és mentési alapot, és felhívja az uniós intézményeket, hogy a következő többéves pénzügyi keretben különítsenek el megfelelő pénzügyi keretösszeget erre a célra;***	14. ***felszólítja*** a Bizottságot és a tagállamokat ***annak biztosítására***, hogy a nem kormányzati ***kutatás-mentés az uniós és a nemzetközi joggal összhangban működhessen***;

Or. en

Módosítás 399

Lukas Mandl, Elissavet Vozemberg-Vrionidi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. ***sürgeti*** a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ***vessenek véget*** a ***nem kormányzati*** kutatási és mentési ***erőfeszítések rendszerszintű akadályozásának***; ***emlékeztet arra, hogy sürgősen létre kell hozni egy uniós kutatási és mentési alapot, és felhívja az uniós intézményeket, hogy a következő többéves pénzügyi keretben különítsenek el megfelelő pénzügyi keretösszeget erre a célra;***	14. ***felszólítja*** a Bizottságot és a tagállamokat ***annak biztosítására***, hogy a ***tengeri*** kutatási és mentési ***tevékenységeket összehangolt és jogszerű módon, az illetékes nemzeti és európai szervek felügyelete alatt végezzék; hangsúlyozza, hogy minden szereplőnek, beleértve a nem kormányzati szervezeteket is, az alkalmazandó jogszabályokkal és a nemzeti hatóságok utasításaival teljes összhangban kell működnie***;

Or. en

Módosítás 400
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. ***sürgeti*** a Bizottságot ***és a tagállamokat***, hogy ***vessenek véget a nem kormányzati kutatási és mentési erőfeszítések rendszerszintű akadályozásának***; ***emlékeztet arra, hogy sürgősen létre kell hozni egy uniós kutatási és mentési alapot, és felhívja az uniós intézményeket, hogy a következő többéves pénzügyi keretben különítsenek el megfelelő pénzügyi keretösszeget erre a célra;***	14. ***emlékezteti*** a Bizottságot, hogy ***az Unió külső határainak nem hatékony ellenőrzése Európa-szerte jelentős fenyegetést jelent az emberi jogokra nézve***; ***hangsúlyozza, hogy a migráció nagymértékű visszaszorítása életeket menthet, mivel csökkenti a migránsok ösztönzését arra, hogy elinduljanak a veszélyes útvonalakon Európa felé;***

Or. fi

Módosítás 401
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	14a. emlékeztet arra, hogy az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökségről szóló rendelet 46. cikke az alapvető jogok megsértése esetén aktiválható; felszólítja az Ügynökséget, hogy proaktívan és teljes mértékben használja ki a rendelkezésére álló valamennyi eszközt, különösen a 46. cikk aktiválásának lehetőségét az alapvető jogok megsértése esetén; ismételten felszólítja a Frontexet, hogy haladéktalanul vessen véget annak a gyakorlatának, hogy az információhoz való hozzáférés iránti kérelmekkel kapcsolatos bírósági ügyekben a kérelmezőket kötelezik a külső ügyvédek költségeinek megtérítésére;

Or. en

Módosítás 402
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. sürgeti a tagállamokat, hogy kövessék az Európa Tanács emberi jogi biztosának jelentésében foglalt ajánlásokat; határozottan elítéli a visszatérő menekült- és bevándorlóellenes retorikát;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 403
Petar Volgin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. sürgeti a tagállamokat, hogy kövessék az Európa Tanács emberi jogi biztosának jelentésében foglalt ajánlásokat; határozottan elítéli a visszatérő menekült- és bevándorlóellenes retorikát;	***törölve***

Or. en

Módosítás 404
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. sürgeti a tagállamokat, hogy kövessék az Európa Tanács emberi jogi biztosának jelentésében foglalt ajánlásokat; határozottan elítéli a visszatérő menekült- és bevándorlóellenes retorikát;	***törölve***

Or. fi

Módosítás 405
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. sürgeti a tagállamokat, hogy kövessék az Európa Tanács emberi jogi biztosának jelentésében foglalt ajánlásokat; határozottan elítéli a visszatérő menekült- és bevándorlóellenes retorikát;	15. sürgeti a tagállamokat, hogy kövessék az Európa Tanács emberi jogi biztosának ***„Az európai menekülteket, menedékkérőket és migránsokat segítő emberijog-védők elnyomásának felszámolása” címmel kiadott***

jelentésében[1a] foglalt ajánlásokat***, és különösen ismerjék el a tagállamoknak a menekülteket, menedékkérőket és migránsokat segítő emberijog-védőkkel szembeni kötelezettségeit, és ismerjék el az általuk végzett fontos munkát***; határozottan elítéli a visszatérő menekült- és bevándorlóellenes retorikát***, amely a további korlátozások és kriminalizálás hajtóerejévé válik***;

[1a] https://rm.coe.int/recommendation-protecting-the-defenders-ending-repression-of-human-rig/1680ae9b1c

Or. en

Módosítás 406
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. ***sürgeti*** a tagállamokat, hogy ***kövessék*** az Európa Tanács emberi jogi ***biztosának jelentésében foglalt*** ajánlásokat; ***határozottan elítéli a visszatérő menekült- és bevándorlóellenes retorikát***;	15. ***felszólítja*** a tagállamokat, hogy ***kellően vegyék figyelembe*** az Európa Tanács emberi jogi ***biztosa által megfogalmazott*** ajánlásokat; ***hangsúlyozza az emberi méltóság tiszteletben tartásán alapuló nyilvános vita fenntartásának fontosságát, ugyanakkor hangsúlyozza a migrációról és a menekültügyről folytatott, tényeken alapuló és felelős nyilvános vita fontosságát***;

Or. en

Módosítás 407
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Marieke Ehlers, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. sürgeti a tagállamokat, hogy ***kövessék az Európa Tanács emberi jogi biztosának jelentésében foglalt ajánlásokat***; ***határozottan elítéli a visszatérő menekült- és bevándorlóellenes retorikát***;	15. sürgeti a tagállamokat, hogy ***elsősorban polgáraik jogaira összpontosítsanak***;

Or. en

Módosítás 408
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. sürgeti a tagállamokat, hogy kövessék az Európa Tanács emberi jogi biztosának jelentésében foglalt ajánlásokat; ***határozottan elítéli a visszatérő menekült- és bevándorlóellenes retorikát;***	15. sürgeti a tagállamokat, hogy kövessék az Európa Tanács emberi jogi biztosának jelentésében foglalt ajánlásokat;

Or. pl

Módosítás 409
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. sürgeti a tagállamokat, hogy kövessék az Európa Tanács emberi jogi biztosának jelentésében foglalt ajánlásokat; ***határozottan elítéli a visszatérő menekült- és bevándorlóellenes retorikát;***	15. sürgeti a tagállamokat, hogy kövessék az Európa Tanács emberi jogi biztosának jelentésében foglalt ajánlásokat;

Or. sk

Módosítás 410
Ewa Zajączkowska-Hernik

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. sürgeti a tagállamokat, hogy kövessék az Európa Tanács emberi jogi biztosának jelentésében foglalt ajánlásokat; ***határozottan elítéli a visszatérő menekült- és bevándorlóellenes retorikát;***	15. sürgeti a tagállamokat, hogy kövessék az Európa Tanács emberi jogi biztosának jelentésében foglalt ajánlásokat***, de kellően vegyék figyelembe saját határaik és polgáraik biztonságát***;

Or. en

Módosítás 411
Ewa Zajączkowska-Hernik

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. felhívja a tagállamokat, hogy maradéktalanul hajtsák végre a migrációs és menekültügyi paktumot; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy egyes tagállamok nem állnak készen a végrehajtási határidő betartására, különösen az alapvető jogokra vonatkozó rendelkezéseket illetően;	***törölve***

Or. en

Módosítás 412
Petar Volgin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

16. felhívja a tagállamokat, hogy maradéktalanul hajtsák végre a migrációs és menekültügyi paktumot; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy egyes tagállamok nem állnak készen a végrehajtási határidő betartására, különösen az alapvető jogokra vonatkozó rendelkezéseket illetően;	***törölve***

Or. en

Módosítás 413
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. felhívja a tagállamokat, hogy maradéktalanul hajtsák végre a migrációs és menekültügyi paktumot; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy egyes tagállamok nem állnak készen a végrehajtási határidő betartására, különösen az alapvető jogokra vonatkozó rendelkezéseket illetően;	***törölve***

Or. sk

Módosítás 414
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. felhívja a tagállamokat, hogy ***maradéktalanul hajtsák végre*** a migrációs és menekültügyi paktumot; ***aggodalmát fejezi ki amiatt***, hogy egyes tagállamok nem állnak készen a végrehajtási ***határidő*** betartására, különösen ***az alapvető jogokra***	16. felhívja a tagállamokat, hogy ***ítéljék el*** a migrációs és menekültügyi paktumot; ***úgy véli, hogy az***, hogy egyes tagállamok nem állnak készen ***– ahogy maga a Bizottság sem –*** a végrehajtási ***határidők*** betartására, ***beleértve a Bizottság első***

vonatkozó rendelkezéseket illetően;	***jelentésének közzétételét is,*** különösen ***az áthelyezésre és kényszerszolidaritási mechanizmusokra*** vonatkozó ***legvitatottabb*** rendelkezéseket illetően***, egyértelmű bizonyítékot szolgáltat arra, hogy mennyire káros, megosztó, alkalmatlan és nem reális ez a dokumentum***;

Or. pl

Módosítás 415
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. felhívja a tagállamokat, hogy maradéktalanul hajtsák végre a migrációs és menekültügyi paktumot; ***aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy egyes tagállamok nem állnak készen a végrehajtási határidő betartására, különösen az alapvető jogokra vonatkozó rendelkezéseket illetően;***	16. felhívja a tagállamokat, hogy maradéktalanul hajtsák végre a migrációs és menekültügyi paktumot;

Or. fr

Módosítás 416
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. ***felhívja a tagállamokat, hogy maradéktalanul hajtsák végre a migrációs és menekültügyi paktumot;*** aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy egyes tagállamok nem állnak készen a végrehajtási ***határidő*** betartására, különösen az alapvető jogokra	16. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy egyes tagállamok nem állnak készen a ***migrációs és menekültügyi paktum*** végrehajtási ***határidejének*** betartására, különösen az alapvető jogokra vonatkozó rendelkezéseket illetően; ***ragaszkodik ahhoz, hogy a nemzetközi jog megerősíti,***

vonatkozó rendelkezéseket illetően;	***hogy a menedékjog iránti kérelem nem minősül jogellenes cselekménynek, és ezért senki sem tartható őrizetben pusztán azért, mert menedékkérő;***

Or. en

Módosítás 417
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. felhívja a tagállamokat, hogy maradéktalanul hajtsák végre a migrációs és menekültügyi paktumot; ***aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy egyes tagállamok nem állnak készen a végrehajtási határidő betartására, különösen az alapvető jogokra vonatkozó rendelkezéseket illetően***;	16. felhívja a tagállamokat, hogy maradéktalanul hajtsák végre a migrációs és menekültügyi paktumot; ***sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy kövessék nyomon a paktum működését a migráció ellenőrzésével összefüggésben, és szükség esetén módosítsák azt annak érdekében, hogy hatékony intézkedéseket tudjanak hozni az ellenőrizetlen migráció által okozott súlyos hátrányok kezelésére***;

Or. fi

Módosítás 418
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Irena Joveva, Hilde Vautmans

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. felhívja a tagállamokat, hogy maradéktalanul hajtsák végre a migrációs és menekültügyi paktumot; ***aggodalmát fejezi ki amiatt***, hogy egyes tagállamok ***nem állnak készen*** a végrehajtási határidő ***betartására***, ***különösen*** az alapvető jogokra vonatkozó rendelkezéseket	16. felhívja a tagállamokat, hogy maradéktalanul ***és időben*** hajtsák végre a migrációs és menekültügyi paktumot; ***megjegyzi***, hogy egyes tagállamok ***kihívásokkal szembesülhetnek*** a végrehajtási határidő ***betartása során***, ***többek között*** az alapvető jogokra vonatkozó rendelkezéseket illetően***, és***

illetően;	***ösztönzi a folyamatos támogatást és együttműködést a teljes körű végrehajtás biztosítása érdekében***;

Or. en

Módosítás 419
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. felhívja a tagállamokat, hogy ***maradéktalanul hajtsák végre*** a migrációs és menekültügyi paktumot; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy ***egyes tagállamok nem állnak készen a végrehajtási határidő betartására, különösen az alapvető jogokra vonatkozó rendelkezéseket illetően***;	16. felhívja a tagállamokat, hogy ***teljes egészében vonják vissza*** a migrációs és menekültügyi paktumot; ***komoly*** aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy ***a paktum alkalmas-e az EU-ba irányuló tömeges migráció problémájának megoldására***;

Or. en

Módosítás 420
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. felhívja a tagállamokat, hogy maradéktalanul hajtsák végre a migrációs és menekültügyi paktumot; ***aggodalmát fejezi ki amiatt***, hogy ***egyes tagállamok nem állnak készen*** a végrehajtási ***határidő betartására***, különösen az alapvető jogokra vonatkozó rendelkezéseket illetően;	16. felhívja a tagállamokat, hogy maradéktalanul hajtsák végre a migrációs és menekültügyi paktumot; ***rámutat arra***, hogy ***be kell tartani*** a végrehajtási ***határidőt***, különösen az alapvető jogokra vonatkozó rendelkezéseket illetően;

Or. en

Módosítás 421
Ewa Zajączkowska-Hernik

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16a. felszólítja a tagállamokat, hogy védjék meg saját területeiket és polgáraikat a kulturálisan idegen országokból érkező tömeges és ellenőrizetlen migrációval és annak következményeivel szemben;

Or. en

Módosítás 422
Ewa Zajączkowska-Hernik

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Nemi alapú erőszak, a nők jogai és az LMBTIQ+-személyek jogai	***A gyermekek és a család mint az egészséges társadalom alapjának védelme***

Or. en

Módosítás 423
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Nemi alapú erőszak***,*** a nők jogai ***és az LMBTIQ+-személyek jogai***	Nemi alapú erőszak ***és*** a nők jogai

Or. sk

Módosítás 424
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a genderellenes és a jogok biztosítását ellenző mozgalmak elleni küzdelem érdekében;	17. ***határozottan elítéli a nők és az LMBTIQ+-személyek jogai terén tapasztalható gyors visszaesést számos tagállamban; sürgeti a Bizottságot annak biztosítására, hogy a következő többéves pénzügyi keretben ne bocsássanak rendelkezésre uniós finanszírozást olyan, a nemek közötti egyenlőség elleni és jogokat tagadó csoportok számára, amelyek célja a nők jogai és az LMBTIQ+-személyek jogai terén elért előrelépések visszaszorítása, sem pedig olyan csoportok számára, amelyek munkája a Chartában felvázolt alapvető jogokat csorbítja;*** sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a genderellenes és a jogok biztosítását ellenző mozgalmak elleni küzdelem érdekében; ***sürgeti továbbá a Bizottságot, hogy a rendelkezésére álló valamennyi mechanizmuson keresztül foglalkozzon az EUB által az LMBTIQ+-személyek alapvető jogaival kapcsolatban hozott ítéletek végrehajtásának tartós elmulasztásával;***

Or. en

Módosítás 425
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. sürgeti a Bizottságot és a	17. sürgeti a Bizottságot és a

tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a genderellenes és a jogok biztosítását ellenző mozgalmak elleni küzdelem érdekében;	tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a genderellenes és a jogok biztosítását ellenző mozgalmak elleni küzdelem érdekében; ***sürgeti a Bizottságot, hogy végezzen mélyreható kutatást a nemek közötti egyenlőség elleni mozgalmakról annak érdekében, hogy mélyebb betekintést nyerjen jelenlegi műveleteikbe és koordinációs és finanszírozási stratégiáikba; hangsúlyozza, hogy e dinamika megértése elengedhetetlen az értékeihez hű, modern, befogadó és toleráns Európa megőrzéséhez;***

Or. en

Módosítás 426
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. ***sürgeti*** a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ***tegyék meg a szükséges intézkedéseket a genderellenes és a jogok biztosítását ellenző mozgalmak elleni küzdelem érdekében***;	17. ***felszólítja*** a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ***szorosabban kövessék nyomon és elemezzék az alapvető jogok, különösen a nők jogainak aláásására irányuló mozgalmak hatását, és saját hatáskörüknek megfelelően biztosítsák, hogy megfelelő intézkedéseket hozzanak e fejlemények kezelésére***;

Or. en

Módosítás 427
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. sürgeti a Bizottságot és a	17. sürgeti a Bizottságot és a

tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket ***a genderellenes és a jogok biztosítását ellenző mozgalmak*** elleni küzdelem érdekében;	tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket ***az offline és online gyűlöletbeszéd*** elleni küzdelem érdekében***, különös tekintettel a gyűlölet-bűncselekményekre uszító gyűlöletbeszédre, amely erőszakba, különösen nemi alapú erőszakba torkollhatnak***;

Or. en

Módosítás 428
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Irena Joveva, Hilde Vautmans

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. ***sürgeti*** a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyék ***meg a szükséges intézkedéseket a genderellenes és a jogok biztosítását ellenző mozgalmak elleni küzdelem érdekében***;	17. ***felszólítja*** a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ***védjék meg a nemek közötti egyenlőséget és az alapvető jogokat, többek között azáltal, hogy fellépnek a dezinformációval és az e jogok korlátozására irányuló szervezett kampányokkal szemben***;

Or. en

Módosítás 429
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a ***genderellenes és a*** jogok biztosítását ellenző mozgalmak elleni küzdelem érdekében;	17. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a ***társadalmi nemek/LMBTIQ+-személyek elleni*** és ***az emberi*** jogok biztosítását ellenző mozgalmak elleni küzdelem érdekében***, valamint mozdítsa elő a nemek közötti***

egyenlőséget és annak képviseletét;

Or. en

Módosítás 430
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. ***sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a genderellenes és a jogok biztosítását ellenző mozgalmak elleni küzdelem érdekében***;	17. ***rámutat arra, hogy az európai értékek védelme az egyenlőség előmozdításának hatékony módja***;

Or. fi

Módosítás 431
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ***tegyék meg a szükséges intézkedéseket a genderellenes és a jogok biztosítását ellenző mozgalmak elleni küzdelem érdekében***;	17. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ***a társadalmi nemek ügyében a természet törvényét kövessék***;

Or. pl

Módosítás 432
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a ***genderellenes és a jogok biztosítását ellenző mozgalmak*** elleni küzdelem érdekében;	17. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a ***megkülönböztetés valamennyi formája*** elleni küzdelem érdekében;

Or. fr

Módosítás 433
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a ***genderellenes és a jogok biztosítását ellenző mozgalmak*** elleni küzdelem érdekében;	17. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a ***nőkkel szembeni erőszak*** elleni küzdelem érdekében;

Or. sk

Módosítás 434
Ewa Zajączkowska-Hernik

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a ***genderellenes és a jogok biztosítását ellenző mozgalmak*** elleni küzdelem érdekében;	17. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a ***gendermozgalmak és -propaganda*** elleni küzdelem érdekében;

Or. en

Módosítás 435

Petar Volgin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket ***a genderellenes és a jogok biztosítását ellenző mozgalmak*** elleni küzdelem érdekében;	17. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket ***a megkülönböztetés minden formája*** elleni küzdelem érdekében;

Or. en

Módosítás 436
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17a. hangsúlyozza, hogy küzdeni kell a törvény előtti hátrányos megkülönböztetés összes formája ellen; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy egyes tagállamokban nem halad előre az egyenlőségről szóló és a megkülönböztetést tiltó jogszabályok végrehajtása; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a meglévő uniós jogszabályok – például az egyenlő bánásmódról szóló 2000/78/EK irányelv – ellenére továbbra is hiányosságok tapasztalhatók a jogi keret és a végrehajtás terén, ami az áldozatokat megfelelő jogorvoslati lehetőség nélkül hagyja; emlékeztet arra, hogy a tagállamok jogi kereteinek biztosítaniuk kell az egyenlő jogi bánásmódot, és elő kell mozdítaniuk az egyenlőséget és az egyének azon jogát, hogy a jogorvoslatok során ne érje őket megkülönböztetés; felhívja a Bizottságot, hogy lépjen fel ezen elvek be nem tartása esetén;

Or. en

Módosítás 437
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17a. felszólítja a Bizottságot annak biztosítására, hogy egyetlen uniós forrás se irányuljon olyan projektekre, amelyek nem tartják tiszteletben az uniós értékeket, többek között a nemek közötti egyenlőséget és a megkülönböztetésmentességet; sürgeti a Bizottságot, hogy szorosan kövesse nyomon a nemek közötti egyenlőség előmozdítását és a civil társadalom, többek között a nőjogi nem kormányzati szervezetek támogatását célzó, megosztott irányítás alá tartozó alapok tagállamokban történő végrehajtását annak biztosítása érdekében, hogy az ilyen források megszerzésére irányuló pályázati felhívásokat ne függesszék fel vagy tartsák vissza szándékosan;

Or. en

Módosítás 438
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17b. felszólítja a Tanácsot, hogy terjessze ki az EUMSZ 83. cikkének (1) bekezdésében szereplő, az „uniós dimenziójú bűncselekmények” jelenlegi listáját a gyűlölet-bűncselekményekre és a gyűlöletbeszédre, és felhívja a Bizottságot, hogy terjesszen elő a gyűlölet-

bűncselekmények és a gyűlöletbeszéd elleni küzdelemre irányuló jogalkotási javaslatokat; kéri a Bizottságot, hogy jogállamisági jelentéseiben összpontosítson a gyűlölet-bűncselekményekre, és ezzel összefüggésben szorosan kövesse nyomon és rögzítse a gyűlölet-bűncselekményeket;

Or. en

Módosítás 439
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17c. felhívja az összes tagállamot, hogy az uniós joggal, a Chartával, valamint az EUB és az EJEB ítélkezési gyakorlatával összhangban védjék meg az LMBTIQ-személyek jogait, emlékeztet arra, hogy több tagállamban továbbra is fennállnak az azonos neműek közötti kapcsolat vagy szülői jogállás határokon átnyúló elismerésének jogi akadályai; figyelmeztet arra, hogy az ilyen gyakorlatok nemcsak az LMBTIQ-családok Unión belüli szabad mozgását akadályozzák, hanem sértik a törvény előtti megkülönböztetésmentesség jogállamisági elvét is, kiemelve az LMBTIQ-személyek egységes védelmének hiányát a tagállamokban; felszólítja azokat a tagállamokat, amelyek ezt még nem tették meg, hogy jogilag ismerjék el az azonos neműek élettársi kapcsolatait; felszólítja a Bizottságot, hogy dolgozza át a 2004/38/EK irányelvet annak érdekében, hogy az kifejezetten tartalmazza a magán- és családi élethez való jogok határokon átnyúló elismerését; hangsúlyozza, hogy minden gyermek egyenlő a törvény előtt, és hogy a tagállamoknak a gyermek mindenek felett álló érdekét szem előtt tartva kell

eljárniuk; emlékeztet a Parlament azon álláspontjára, amely támogatja a szülői jogállásnak az egész Unióban történő elismerését, függetlenül attól, hogy a gyermek milyen típusú családban él; felhívja a Bizottságot, hogy terjesszen elő megfelelő jogalkotási intézkedéseket ezen elvek tiszteletben tartásának biztosítása érdekében, és támaszkodjon a tagállamokkal szembeni kötelezettségszegési eljárásokra; sürgeti a Bizottságot, hogy terjesszen elő jogalkotási javaslatokat a nemi identitáson, a nemi jellemzőkön és a szexuális irányultságon alapuló gyűlölet-bűncselekmények és gyűlöletbeszéd elleni küzdelem érdekében;

Or. en

Módosítás 440
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17d. mély aggodalmát fejezi ki az „LMBTIQ-propaganda” elleni küzdelem ürügyén egyes tagállamokban bevezetett diszkriminatív intézkedések miatt, amelyek számos tagállamban hozzájárulnak az LMBTIQ-személyeket célzó gyűlölet-bűncselekmények és gyűlöletbeszéd riasztó mértékű növekedéséhez, és negatív hatást gyakorolnak a gyermekekre, a családokra és a munkavállalókra; kiemeli az ilyen intézkedések negatív hatását az LMBTIQ-csoportokra és a szélesebb értelemben vett véleménynyilvánítási és gyülekezési szabadságra; hangsúlyozza, hogy ezek az intézkedések az LMBTIQ-személyek elleni megkülönböztetésre buzdítanak, és ellentétesek az uniós joggal; sürgeti a Bizottságot, hogy terjesszen elő javaslatot

a konverziós kényszerterápia kötelező uniós betiltására valamennyi tagállamban; megjegyzi, hogy 2024-ben mind a Bizottság, mind az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége (FRA) megállapította, hogy több tagállamban riasztó mértékben nőttek az LMBTIQ-személyeket és más kisebbségeket célzó gyűlölet-bűncselekmények és gyűlöletbeszéd, hangsúlyozza az LMBTIQ-személyek önrendelkezéshez való jogának fontosságát, és emlékezteti a tagállamokat, hogy az ítélkezési gyakorlattal összhangban az önrendelkezéshez való jog alapvető jog; ezért sürgeti azokat a tagállamokat, amelyek ezt még nem tették meg, hogy biztosítsák az LMBTIQ-személyek számára a nemek jogi elismerését;

Or. en

Módosítás 441
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17e. mély aggodalmát fejezi ki az antiszemitizmus Unió-szerte tapasztalható növekvő mértéke miatt, és határozottan elítéli azt; mély aggodalmát fejezi ki továbbá és határozottan elítéli az iszlamofóbia, valamint a vallási közösségekkel szembeni megkülönböztetés és ellenségesség növekvő szintjét, valamint a megkülönböztetés és rasszizmus minden egyéb formáját az EU-ban, beleértve az erőszakos cselekményeket, a megfélemlítést, a gyűlöletbeszédet és a gyűlölet szimbólumainak nyilvános helyeken való megjelenítését; felhívja a tagállamokat, valamint a tagjelölt és potenciális tagjelölt országokat, hogy biztosítsák az összes kisebbséghez tartozó

személyek törvény előtti egyenlőségét; felhívja a tagállamokat, hogy vizsgálják felül a jogszabályokat és politikákat annak biztosítása érdekében, hogy ezek ne alkalmazzanak közvetlen vagy közvetett megkülönböztetést a kisebbségekkel szemben, és vizsgálják felül az esetleges diszkriminatív jogi rendelkezéseket és előírásokat; folyamatos erőfeszítésekre szólít fel mind uniós, mind nemzeti szinten a kapcsolódó gyűlölet-bűncselekmények nyomon követése, megelőzése és büntetőeljárás alá vonása, valamint a zsidó és muszlim közösségek zaklatással és erőszakkal szembeni védelme érdekében;

Or. en

Módosítás 442
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 f bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17f. hangsúlyozza, hogy az Unióban jogszerűen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárokat – állampolgárságuktól vagy születési helyüktől függetlenül – megkülönböztetésmentesen kell kezelni, és a hatályos jogszabályokban meghatározott területeken tisztességes és egyenlő bánásmódban kell részesülniük; rámutat arra, hogy a harmadik országok állampolgárainak – állampolgárságuktól, születési helyüktől vagy tartózkodási jogállásuktól függetlenül – a nemzetközi és az uniós joggal összhangban joguk van nemzetközi védelemért folyamodni, amelynek szerves részét képezi a visszaküldés tilalmának elve; felhívja a Bizottságot, hogy támogassa a tagállamokat jogállamiság és a Chartában rögzített alapvető jogok fenntartásában, valamint a társjogalkotók által elfogadott

jogszabályok végrehajtásában; hangsúlyozza, hogy az EUB és az EJEB ítéletei kötelező erővel bírnak;

Or. en

Módosítás 443
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 g bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17g. sürgeti a Bizottságot annak biztosítására, hogy az Unió területén teljes mértékben tartsák tiszteletben a személyek Unión belüli szabad mozgását, a szabad tartózkodáshoz való jogot és a családegyesítési jogot, és hogy minden polgár egyenlő jogokat élvezhessen és teljes mértékben gyakorolhassa jogait;

Or. en

Módosítás 444
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 h bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17h. felhívja a tagállamokat, hogy az ENSZ párizsi elveivel összhangban hozzanak létre nemzeti emberi jogi intézményeket, garantálják azok függetlenségét, és biztosítsák, hogy képesek legyenek feladataik hatékony ellátására;

Or. en

Módosítás 445
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. üdvözli az EU nők jogaira vonatkozó ütemtervét és az ahhoz csatolt, a nemek közötti egyenlőséget biztosító társadalom alapelveiről szóló nyilatkozatot; sajnálatát fejezi ki azonban a határozott pénzügyi kötelezettségvállalások hiánya miatt;	18. üdvözli az EU nők jogaira vonatkozó ütemtervét és az ahhoz csatolt, a nemek közötti egyenlőséget biztosító társadalom alapelveiről szóló nyilatkozatot; sajnálatát fejezi ki azonban a határozott pénzügyi kötelezettségvállalások hiánya miatt; ***aggodalmát fejezi ki az egyenlőségközpontú Unió védelmére és előmozdítására irányuló törekvések elmaradása miatt, és sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a jelenlegi ciklusban nincs olyan biztos, aki kizárólag az egyenlőséggel foglalkozna;***

Or. en

Módosítás 446
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. üdvözli az EU nők jogaira vonatkozó ütemtervét ***és az ahhoz csatolt, a nemek közötti egyenlőséget biztosító társadalom alapelveiről szóló nyilatkozatot***; ***sajnálatát fejezi ki azonban a határozott pénzügyi kötelezettségvállalások hiánya miatt;***	18. üdvözli az EU nők jogaira vonatkozó ütemtervét;

Or. sk

Módosítás 447
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. ***üdvözli az EU nők jogaira vonatkozó ütemtervét és az ahhoz csatolt, a nemek közötti egyenlőséget biztosító társadalom alapelveiről szóló nyilatkozatot; sajnálatát fejezi ki azonban a határozott pénzügyi kötelezettségvállalások hiánya miatt***;	18. ***sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy kezeljék az ellenőrizetlen migráció jelentette fenyegetéseket, különösen az EU-ban élő nők és a kisebbségek helyzetét illetően***;

Or. fi

Módosítás 448
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. ***üdvözli*** az EU nők jogaira vonatkozó ütemtervét és az ahhoz csatolt, a nemek közötti egyenlőséget biztosító társadalom alapelveiről szóló nyilatkozatot; ***sajnálatát fejezi ki azonban a határozott pénzügyi kötelezettségvállalások hiánya miatt;***	18. ***tudomásul veszi*** az EU nők jogaira vonatkozó ütemtervét és az ahhoz csatolt, a nemek közötti egyenlőséget biztosító társadalom alapelveiről szóló nyilatkozatot;

Or. pl

Módosítás 449
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. üdvözli az EU nők jogaira vonatkozó ütemtervét és az ahhoz csatolt, a nemek közötti egyenlőséget biztosító	18. üdvözli az EU nők jogaira vonatkozó ütemtervét és az ahhoz csatolt, a nemek közötti egyenlőséget biztosító

társadalom alapelveiről szóló nyilatkozatot; ***sajnálatát fejezi ki*** azonban ***a határozott*** pénzügyi ***kötelezettségvállalások hiánya miatt***;	társadalom alapelveiről szóló nyilatkozatot; ***rámutat*** azonban ***arra, hogy erősebb*** pénzügyi ***kötelezettségvállalásokra van szükség***;

Or. en

Módosítás 450
Ewa Zajączkowska-Hernik

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. ***üdvözli az EU nők jogaira vonatkozó ütemtervét*** és ***az ahhoz csatolt, a nemek közötti egyenlőséget biztosító társadalom alapelveiről szóló nyilatkozatot; sajnálatát fejezi ki azonban a határozott pénzügyi kötelezettségvállalások hiánya miatt***;	18. ***felszólítja a Bizottságot*** és ***a tagállamokat, hogy szüntessék meg azokat a jogi megoldásokat, amelyek rendszerszintű nemi alapú megkülönböztetést eredményeznek mind a nők, mind a férfiak kárára***;

Or. en

Módosítás 451
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	18a. aggodalmának ad hangot amiatt, hogy a nemi alapú online erőszak formái és mintái továbbra is folyamatosan változnak; hangsúlyozza, hogy az intim anyagok beleegyezés nélküli megosztása és a gyűlöletbeszéd ezeknek a legelterjedtebb formák közé tartoznak; sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy biztosítsák a nők online és offline biztonságát, és kezeljék az új technológiák, többek között a mesterséges intelligencia által az áldozatokra

gyakorolt egyre nagyobb potenciális kárt és visszatartó hatást, valamint vezessenek be megelőző és támogató intézkedéseket;

Or. en

Módosítás 452
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	18a. kéri, hogy a nők kapjanak védelmet, különösen azokban a környezetekben, ahol rendszerszintű erőszaknak vannak kitéve, például ahol a radikális iszlám és a saría, a gyermekházasság, a szexuális kényszerítés vagy női nemi szervek megcsonkítása áldozataivá válnak;

Or. pl

Módosítás 453
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. sürgeti az EU-t és a tagállamokat, hogy lépjenek fel a nemi alapú erőszak minden formája ellen***, és kezeljék azok kiváltó okait, beleértve a nemi alapú online erőszakot is***; ***ismételten felhívja a Bizottságot, hogy az EUMSZ 83. cikkének (1) bekezdése értelmében ismerje el a nemi alapú erőszakot új uniós dimenziójú bűncselekményként;***	19. sürgeti az EU-t és a tagállamokat, hogy lépjenek fel a nemi alapú erőszak minden formája ellen;

Or. fi

Módosítás 454
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. sürgeti az EU-t és a tagállamokat, hogy lépjenek fel a ***nemi alapú*** erőszak minden formája ellen, és kezeljék azok kiváltó okait, beleértve a ***nemi alapú*** online erőszakot is; ***ismételten felhívja a Bizottságot, hogy az EUMSZ 83. cikkének (1) bekezdése értelmében ismerje el a nemi alapú erőszakot új uniós dimenziójú bűncselekményként;***	19. sürgeti az EU-t és a tagállamokat, hogy lépjenek fel a ***nők elleni*** erőszak minden formája ellen, és kezeljék azok kiváltó okait, beleértve a ***nők elleni*** online erőszakot is;

Or. sk

Módosítás 455
Petar Volgin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. sürgeti az EU-t és a tagállamokat, hogy lépjenek fel a nemi alapú erőszak minden formája ellen, ***és kezeljék azok kiváltó okait,*** beleértve a nemi alapú online erőszakot is; ***ismételten felhívja a Bizottságot, hogy az EUMSZ 83. cikkének (1) bekezdése értelmében ismerje el a nemi alapú erőszakot új uniós dimenziójú bűncselekményként;***	19. sürgeti az EU-t és a tagállamokat, hogy lépjenek fel a nemi alapú erőszak minden formája ellen, beleértve a nemi alapú online erőszakot is;

Or. en

Módosítás 456
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. sürgeti az EU-t és a tagállamokat, hogy lépjenek fel a nemi alapú erőszak minden formája ellen, és kezeljék azok kiváltó okait, beleértve a nemi alapú online erőszakot is; ***ismételten felhívja a Bizottságot, hogy az EUMSZ 83. cikkének (1) bekezdése értelmében ismerje el a nemi alapú erőszakot új uniós dimenziójú bűncselekményként;***	19. sürgeti az EU-t és a tagállamokat, hogy lépjenek fel a nemi alapú erőszak minden formája ellen, és kezeljék azok kiváltó okait, beleértve a nemi alapú online erőszakot is;

Or. pl

Módosítás 457
Ewa Zajączkowska-Hernik

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. sürgeti az EU-t és a tagállamokat, hogy lépjenek fel a ***nemi alapú*** erőszak minden formája ellen, és ***kezeljék azok kiváltó okait, beleértve a nemi alapú online erőszakot is; ismételten felhívja a Bizottságot, hogy az EUMSZ 83. cikkének (1) bekezdése értelmében ismerje el a nemi alapú erőszakot új uniós dimenziójú bűncselekményként***;	19. sürgeti az EU-t és a tagállamokat, hogy lépjenek fel a ***kapcsolati*** erőszak minden formája ellen, és ***nyújtsanak megfelelő segítséget az áldozatoknak és azoknak, akik meg akarják védeni magukat az erőszaktól***;

Or. en

Módosítás 458
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. sürgeti az EU-t és a tagállamokat, hogy lépjenek fel a nemi alapú erőszak minden formája ellen, és kezeljék azok kiváltó okait, beleértve a nemi alapú online erőszakot is; ***ismételten felhívja a Bizottságot, hogy az EUMSZ 83. cikkének (1) bekezdése értelmében ismerje el a nemi alapú erőszakot új uniós dimenziójú bűncselekményként***;	19. sürgeti az EU-t és a tagállamokat, hogy lépjenek fel a nemi alapú erőszak minden formája ellen, és kezeljék azok kiváltó okait, beleértve a nemi alapú online erőszakot is; ***hangsúlyozza, hogy a meglévő hatáskörök keretein belül tovább kell erősíteni az ilyen erőszakra adott uniós jogi és szakpolitikai választ***;

Or. en

Módosítás 459
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. sürgeti a tagállamokat, hogy fogadjanak el határozatot a gyűlöletbeszédnek és a gyűlölet-bűncselekménynek az EUMSZ 83. cikkének (1) bekezdése szerinti listán szereplő bűncselekmények közé történő felvételéről; felhívja a Tanácsot, hogy e tekintetben aktiválja az áthidaló klauzulát; felhívja a Bizottságot, hogy álljon készen arra, hogy elindítsa az eljárás második szakaszát, és tegyen javaslatot egy olyan irányelvre, amelynek célja mind az offline mind az online gyűlöletbeszéd és gyűlölet-bűncselekmények elleni küzdelem, különös figyelmet fordítva egyes veszélyeztetett csoportokra, köztük a női politikusokra, újságírókra és emberijog-védőkre;

Or. en

Módosítás 460
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19b. sürgeti a Bizottságot, hogy lépjen fel a nőket célzó, széles körű online erőszak ellen, amely egyre inkább akadályozza a nők közéletben való részvételét és egyenlő képviseletét; felhívja a Bizottságot, hogy e tekintetben biztosítsa a digitális szolgáltatásokról szóló rendelet megfelelő végrehajtását, és valamennyi online platform vonatkozásában tegye kötelező intézkedéssé a rendelet keretében hozott önkéntes intézkedéseket, nevezetesen a jogellenes online gyűlöletbeszéd felszámolására vonatkozó magatartási kódexet;

Or. en

Módosítás 461
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19c. aggodalmának ad hangot az úgynevezett „manoszféra” online környezetben való terjedése miatt; hangsúlyozza, hogy intézkedéseket kell kidolgozni annak érdekében, kezeljék és ellensúlyozzák a nemek közötti egyenlőséggel és a nők jogaival kapcsolatos nőgyűlölő, szélsőjobboldali értékek térnyerését a fiúk és fiatal férfiak körében; hangsúlyozza, hogy alaposabban meg kell érteni az incel jelenséget és ideológiát, és hangsúlyozza a megelőzés

fontosságát az ilyen jelenségek és narratíváik leküzdésére irányuló aktívabb politikákkal;

Or. en

Módosítás 462
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19d. felszólítja a Bizottságot, hogy mozdítsa elő az átfogó, életkornak megfelelő szexuális és párkapcsolati oktatást az iskolákban, és tegyen lépéseket a nemi alapú félretájékoztatás és dezinformáció elleni küzdelem és a nemi sztereotípiák kezelése érdekében;

Or. en

Módosítás 463
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19e. sürgeti a Bizottságot, hogy mozdítsa elő a nemi alapú erőszak cselekményeinek jogi fogalommeghatározását, amely mentes a nemi sztereotípiáktól; felszólítja a tagállamokat annak biztosítására, hogy a szexuális magatartással szembeni fizikai ellenállás elmaradása esetén se jogilag, se a gyakorlatban ne vélelmezzék a beleegyezés megadását, függetlenül attól, hogy az elkövető fizikai erőszak

	alkalmazásával fenyegetőzött-e vagy alkalmazott-e fizikai erőszakot, vagy hogy az áldozat intim kapcsolatban áll-e az elkövetővel vagy házas-e vele;

Or. en

Módosítás 464
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. ismételten kéri, hogy az abortuszhoz való jog kerüljön be a Chartába; hangsúlyozza, hogy a nemi erőszaknak még mindig nincs a beleegyezés hiányán alapuló uniós fogalommeghatározása;	***törölve***

Or. sk

Módosítás 465
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. ismételten kéri, hogy az abortuszhoz való jog kerüljön be a Chartába; hangsúlyozza, hogy a nemi erőszaknak még mindig nincs a beleegyezés hiányán alapuló uniós fogalommeghatározása;	***törölve***

Or. pl

Módosítás 466

Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. ismételten kéri, hogy ***az*** abortuszhoz való jog kerüljön be a Chartába; ***hangsúlyozza, hogy a nemi erőszaknak még mindig nincs a beleegyezés hiányán alapuló uniós fogalommeghatározása;***	20. ***hangsúlyozza, hogy a szexuális és reproduktív egészséghez és jogokhoz, többek között a biztonságos és legális abortuszhoz való hozzáférés hiánya vagy megtagadása a nemi alapú erőszak egyik formája, valamint az emberi és alapvető jogok megsértése; sürgeti a Bizottságot, hogy aktívan törekedjen a szexuális és reproduktív egészség és jogok széles körű hozzáférhetőségére az EU-ban és szerte a világon;*** ismételten kéri, hogy ***biztonságos és legális*** abortuszhoz való jog kerüljön be a Chartába;

Or. en

Módosítás 467
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. ***ismételten kéri, hogy az abortuszhoz való jog kerüljön be a Chartába;*** hangsúlyozza, hogy ***a nemi erőszaknak még mindig nincs a beleegyezés hiányán alapuló uniós fogalommeghatározása***;	20. ***hangsúlyozza, hogy az abortusz rendkívül érzékeny téma; rámutat arra, hogy eltérő megközelítések vannak a tagállamok között; kéri, hogy vegyék figyelembe a tagállamok közötti kulturális és vallási különbségeket;*** hangsúlyozza, hogy ***a szexuális kényszerítés – súlyossága ellenére – nem minősül olyan bűncselekménynek, amely megfelel a határokon átnyúló bűncselekmény kritériumainak, ezért a szexuális kényszerítésre vonatkozó jogszabályokat nemzeti szinten kell elfogadni***;

Or. fi

Módosítás 468
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. ***ismételten kéri, hogy az abortuszhoz való jog kerüljön be a Chartába;*** hangsúlyozza, hogy a nemi erőszaknak még mindig nincs a beleegyezés hiányán alapuló uniós fogalommeghatározása;	20. hangsúlyozza, hogy a nemi erőszaknak még mindig nincs a beleegyezés hiányán alapuló uniós fogalommeghatározása;

Or. en

Módosítás 469
Karlo Ressler

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. ***ismételten kéri, hogy az abortuszhoz való jog kerüljön be a Chartába;*** hangsúlyozza, hogy a nemi erőszaknak még mindig nincs a beleegyezés hiányán alapuló uniós fogalommeghatározása;	20. hangsúlyozza, hogy a nemi erőszaknak még mindig nincs a beleegyezés hiányán alapuló uniós fogalommeghatározása;

Or. en

Módosítás 470
Ewa Zajączkowska-Hernik

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. ***ismételten kéri, hogy az***	20. ***felszólítja az EU-t és a***

abortuszhoz való jog kerüljön be a ***Chartába; hangsúlyozza, hogy a nemi erőszaknak még mindig nincs a beleegyezés hiányán alapuló uniós fogalommeghatározása***;	***tagállamokat, hogy teljes mértékben védjék meg a születendő gyermekek életét, és vessenek véget*** a ***Charta 1. és 2. cikke nyilvánvaló megsértésének, ami lehetővé teszi a legális abortuszt***;

Or. en

Módosítás 471
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. ***ismételten kéri***, hogy ***az abortuszhoz való jog kerüljön be a Chartába***; ***hangsúlyozza, hogy a nemi erőszaknak még mindig nincs a beleegyezés hiányán alapuló uniós fogalommeghatározása;***	20. ***megismétli***, hogy ***a tagállamok saját kizárólagos hatáskörrel rendelkeznek bizonyos szakpolitikai területek, például az abortusz szabályozására***;

Or. en

Módosítás 472
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. megismétli, hogy a szexuális erőszak, beleértve a szexuális kényszerítést is, az emberi jogok és az emberi méltóság súlyos megsértése; felszólítja a tagállamokat annak biztosítására, hogy a nemzeti büntetőjog a szexuális kényszerítést az önkéntes beleegyezés elmaradása alapján határozza meg, összhangban az isztambuli egyezménnyel

és a változó nemzetközi normákkal; sajnálatát fejezi ki a nők jogainak visszaszorulása miatt, beleértve az egyezményből való kilépéseket is.

Or. en

Módosítás 473
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. sürgeti a Bizottságot, hogy biztosítsa a „My Voice My Choice” európai polgári kezdeményezés megfelelő nyomon követését, és terjesszen elő javaslatot egy olyan pénzügyi mechanizmusra, amely támogatja azokat a tagállamokat, amelyek biztonságos szexuális és reproduktív egészségügyi szolgáltatásokat – többek között biztonságos és legális abortuszt – kívánnak nyújtani azok számára az EU-ban, akik még mindig nem férnek hozzá ilyen szolgáltatásokhoz;

Or. en

Módosítás 474
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20b. hangsúlyozza, hogy a nemi erőszaknak még mindig nincs a beleegyezés hiányán alapuló uniós fogalommeghatározása; sürgeti azokat a

tagállamokat, amelyek ezt még nem tették meg, hogy nemzeti jogszabályaikba foglalják bele a szexuális kényszerítésnek az önkéntes beleegyezés elmaradásán alapuló fogalommeghatározását, és felhívja a Bizottságot, hogy terjesszen elő javaslatot egy ilyen fogalommeghatározásra uniós szinten;

Or. en

Módosítás 475
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20c. sürgeti a tagállamokat, hogy nemzeti jogszabályaikban hivatalosan ismerjék el a nőgyilkosságot mint különálló és nemi alapú bűncselekményt, fogadjanak el és hajtsanak végre átfogó stratégiákat annak megelőzése és leküzdése érdekében, biztosítsák valamennyi eset hatékony kivizsgálását és büntetőeljárás alá vonását, valamint biztosítsanak speciális menedékhelyeket, tanácsadást és kompenzációs mechanizmusokat az áldozatok hozzátartozói számára;

Or. en

Módosítás 476
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

	20d. hangsúlyozza, hogy az online és offline nemi alapú erőszak jelentős és széles körben elterjedt bűncselekmény, valamint az alapvető jogok radikális megsértése, és sérti a törvény előtti egyenlőség elvét; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy lépjenek fel az offline és online nemi alapú erőszak ellen, beleértve a digitális platformok használata révén elkövetett erőszakot is; kéri, hogy a nemi alapú erőszakot vegyék fel az uniós bűncselekmények listájára, és dolgozzanak ki uniós jogalkotási javaslatot a konszenzus hiányán alapuló szexuális kényszerítés elleni küzdelemről, a tagjelölt és potenciális tagjelölt országokban egyaránt;

Or. en

Módosítás 477
Ewa Zajączkowska-Hernik

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. sürgeti Bulgáriát, Csehországot, Magyarországot, Litvániát és Szlovákiát, hogy erősítsék meg az isztambuli egyezményt;	***törölve***

Or. en

Módosítás 478
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. sürgeti Bulgáriát, Csehországot, Magyarországot, Litvániát és Szlovákiát,	***törölve***

hogy erősítsék meg az isztambuli egyezményt;

Or. en

Módosítás 479
Milan Uhrík

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. sürgeti Bulgáriát, Csehországot, Magyarországot, Litvániát és Szlovákiát, hogy erősítsék meg az isztambuli egyezményt;	***törölve***

Or. en

Módosítás 480
Petar Volgin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. sürgeti Bulgáriát, Csehországot, Magyarországot, Litvániát és Szlovákiát, hogy erősítsék meg az isztambuli egyezményt;	***törölve***

Or. en

Módosítás 481
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. sürgeti Bulgáriát, Csehországot, Magyarországot, Litvániát és Szlovákiát, hogy erősítsék meg az isztambuli egyezményt;	***törölve***

Or. pl

Módosítás 482
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. sürgeti Bulgáriát, Csehországot, Magyarországot, Litvániát és Szlovákiát, hogy erősítsék meg az isztambuli egyezményt;	21. ***mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a lett parlament a közelmúltban megszavazta az isztambuli egyezményből való kilépést; hangsúlyozza, hogy ez az egyezmény hatályával és céljaival kapcsolatos, az antidemokratikus erők által Unió-szerte folytatott hosszú dezinformációs kampány csúcspontja; sürgeti Lettországot, hogy vizsgálja felül álláspontját;*** sürgeti Bulgáriát, Csehországot, Magyarországot, Litvániát és Szlovákiát, hogy erősítsék meg az isztambuli egyezményt;

Or. en

Módosítás 483
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. sürgeti Bulgáriát, Csehországot, Magyarországot, Litvániát és Szlovákiát, hogy erősítsék meg az isztambuli	21. sürgeti Bulgáriát, Csehországot, Magyarországot, Litvániát és Szlovákiát, hogy erősítsék meg az isztambuli

egyezményt;	egyezményt; ***mély sajnálatát fejezi ki Lettország azon döntése miatt, hogy kilép az isztambuli egyezményből, és sürgeti az országot, hogy vizsgálja felül döntését;***

Or. en

Módosítás 484
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. ***sürgeti Bulgáriát***, ***Csehországot***, ***Magyarországot***, ***Litvániát*** és ***Szlovákiát***, hogy ***erősítsék*** meg az isztambuli egyezményt;	21. ***teljes mértékben tiszteletben tartja Bulgária***, ***Csehország***, ***Magyarország***, ***Litvánia*** és ***Szlovákia azon szuverén döntését***, hogy ***nem erősíti*** meg az isztambuli egyezményt;

Or. sk

Módosítás 485
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. sürgeti ***Bulgáriát, Csehországot, Magyarországot, Litvániát és Szlovákiát***, hogy erősítsék meg az isztambuli egyezményt;	21. sürgeti ***az összes uniós tagállamot***, hogy erősítsék meg az isztambuli egyezményt;

Or. en

Módosítás 486
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány

21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. a leghatározottabban elítéli a szexuális kényszerítés és a szexuális erőszak egyéb formáinak háborús fegyverként való alkalmazását, és emlékeztet arra, hogy az ilyen magatartás a nemzetközi jog értelmében háborús bűncselekménynek vagy emberiesség elleni bűncselekménynek minősülhet; sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy aktívan törekedjenek az ilyen típusú bűncselekményekkel kapcsolatos büntetőeljárások és elszámoltathatóság biztosítására nemzetközi szinten és az EU globális emberi jogi szankciórendszerének alkalmazásán keresztül, és erősítsék meg azon nemzetközi erőfeszítések és megelőző intézkedések támogatását, amelyek dokumentálják ezeket a bűncselekményeket a folyamatban lévő konfliktusokban; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy biztosítsák a biztonságos és legális abortuszhoz való hozzáférést a szexuális erőszak áldozatai számára, beleértve a háborúval összefüggésben elkövetett szexuális kényszerítés áldozatait is;

Or. en

Módosítás 487
Ewa Zajączkowska-Hernik

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyenek lépéseket a család mint az egészséges társadalom alapja szerepének megerősítése érdekében, mozdítsák elő a pozitív szülői magatartásformákat, és hozzanak egyéb

intézkedéseket a tagállamok előtt álló demográfiai válságra válaszul;

Or. en

Módosítás 488
Alessandro Zan, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. üdvözli a 2026–2030-as időszakra szóló új LMBTIQ+ esélyegyenlőségi stratégiát, és felhívja a tagállamokat, hogy újítsák meg az LMBTIQ+-személyekre vonatkozó nemzeti cselekvési terveket vagy stratégiákat, illetve fogadjanak el újakat az uniós kezdeményezések hatékony nemzeti intézkedésekkel való kiegészítése érdekében;

Or. en

Módosítás 489
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy biztosítsák az LMBTIQ+ stratégia gyors végrehajtását, kövessék nyomon a megfelelést, és rendszeresen számoljanak be az elért eredményekről;

Or. en

Módosítás 490

Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. ösztönzi az EU-t és a tagállamokat, hogy lépjenek fel az LMBTQI+-emberek ellen irányuló erőszak és megkülönböztetés minden formája ellen;

Or. en

Módosítás 491
Alessandro Zan, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21b. ismételten felhívja a Bizottságot, hogy lépjen fel minden diszkriminatív gyakorlat ellen, és védje meg az Európai Unió Alapjogi Chartájában és a Szerződésekben foglalt elveket; sürgeti a Bizottságot annak biztosítására, hogy az Unió területén teljes mértékben tartsák tiszteletben a személyek szabad mozgását és a gyermek jogait, valamint a családi élet tiszteletben tartását, és hogy minden polgár egyenlő jogokat élvezhessen és teljes mértékben gyakorolhassa jogait; üdvözli a származás tagállamok közötti elismeréséről szóló tanácsi rendeletre irányuló bizottsági javaslatot; emlékeztet az Európai Parlament megbízatására, amely támogatja a származás elismerését az egész EU-ban, függetlenül attól, hogy a gyermek hogyan fogant, született vagy milyen típusú családban él; felhívja a Tanácsot, hogy maradéktalanul hajtsa végre ezeket az ajánlásokat, védje meg a gyermekek alapvető jogait, lépjen fel a gyermekek mindenek felett álló érdekében, növelje a jogbiztonságot és

küzdjön a megkülönböztetés ellen;

Or. en

Módosítás 492
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21b. mély aggodalmát fejezi ki az LMBTIQ-személyeket és más kiszolgáltatott és marginalizált csoportokat érő riasztó ellenhatások miatt mind az EU-ban, mind világszerte; hangsúlyozza, hogy a védelmi intézkedések eltérő mértékű végrehajtása miatt kezelni kell e csoportok megfelelő védelmének hiányát a tagállamokban;

Or. en

Módosítás 493
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a alfejezet (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Fogvatartottak és fogvatartási körülmények

Or. en

Módosítás 494
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21b. határozottan elítéli a rendszerszintű túlzsúfoltságot, az orvosi ellátás hiányát és a jogellenes, elhúzódó előzetes letartóztatást;

Or. en

Módosítás 495
Alessandro Zan, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21c. határozottan elítéli a gyűlölet-bűncselekmények és a gyűlöletbeszéd terjedését; hangsúlyozza, hogy ez komoly fenyegetést jelent az alapvető jogok tiszteletben tartására nézve; kiemeli az ezzel foglalkozó átfogó uniós jogszabályok hiányát; hangsúlyozza ezért a – többek között a nemi identitáson és a szexuális irányultságon alapuló – gyűlölet-bűncselekményekre és a gyűlöletbeszédre vonatkozó uniós jogszabályok fontosságát, és ösztönzi a Bizottságot, hogy kövesse nyomon az LMBTIQ+-személyek egyenlőségéről szóló, 2026–2030-as stratégiát, és terjesszen elő jogalkotási kezdeményezést az EUMSZ 83. cikke (1) bekezdésének hatálya alá tartozó bűncselekmények meglévő területei, például a számítógépes bűncselekmények alapján, hogy harmonizálja a gyűlölet-bűncselekmények fogalommeghatározását; sürgeti a tagállamokat, hogy fogadjanak el határozatot a gyűlöletbeszédnek és a gyűlölet-bűncselekménynek az EUMSZ

83. cikkének (1) bekezdése szerinti listán szereplő bűncselekmények közé történő felvételéről;

Or. en

Módosítás 496
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21c. komoly aggodalmának ad hangot amiatt, hogy egyes tagállamokban fokozódnak az LMBTIQ-közösség és alapvető jogaik elleni támadások, például azáltal, hogy ellehetetlenítik a nemek jogi elismerését, törlik az interszexuális személyek létezését, megsértik a reprodukтív jogokat, vagy korlátozzák az alapvető reprodukтív egészségügyi ellátáshoz és a gyermekek életkornak megfelelő, átfogó szexuális neveléséhez való hozzáférést; hangsúlyozza, hogy ezek a támadások sértik a megkülönböztetésmentességhez való jogot, a törvény előtti egyenlőséghez való jogot és a törvény által megkülönböztetés nélkül nyújtott egyenlő védelmet;

Or. en

Módosítás 497
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

21c. felszólítja a tagállamokat, hogy sürgősen javítsák a fogvatartási körülményeket valamennyi börtönben, beleértve a fiatalkorúak létesítményeit is, mégpedig a túlzsúfoltság kezelése, az egészségügyi ellátáshoz és a pszichológiai támogatáshoz való hozzáférés biztosítása, valamint az öngyilkosság megelőzésére irányuló intézkedések megerősítése révén; sürgeti a Bizottságot, hogy kövesse nyomon az európai börtönszabályoknak, a gyermek jogairól szóló ENSZ-egyezménynek és az Alapjogi Chartának való megfelelést; hangsúlyozza, hogy az emberi méltóság védelme, különösen a szabadságuktól megfosztott kiskorúak esetében, a társadalom erkölcsi és demokratikus erejének mérőszáma;

Or. en

Módosítás 498
Alessandro Zan

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21d. hangsúlyozza, hogy a nemek elismerésére irányuló jogi eljárások hiánya sérti az alapvető jogokat; elítéli a konverziós terápiákat, nevezetesen – de nem kizárólag – a személyek szexuális irányultságának, nemi identitásának és/vagy nemi önkifejezésének megváltoztatására, elnyomására vagy elfojtására irányuló terápiákat, amelyek sértik az alapvető jogokat, és sürgeti a Bizottságot, hogy kezelje ezeket konkrét intézkedésekkel, figyelembe véve a „Legyen tilos a konverziós terápia az Európai Unióban” elnevezésű európai polgári kezdeményezést is;

Or. en

Módosítás 499
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21d. felhívja a tagállamokat, hogy mielőbb fogadják el a leszármazásról szóló rendeletet annak érdekében, hogy Unió-szerte jogbiztonságot teremtsenek a szülők és a gyermekek számára, függetlenül a gyermek fogantatásától vagy születésétől, és függetlenül a gyermek családjának típusától, valamint biztosítsák, hogy az egyik uniós tagállam által megállapított leszármazást Unió-szerte automatikusan elismerjék; felhívja a Bizottságot, hogy támogassa a Tanácsban folyó megbeszéléseket, és azonosítsa az egyéb lehetséges lehetőségeket arra az esetre, ha a Tanácsban nem sikerül elérni az egyhangúságot;

Or. en

Módosítás 500
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21d. emlékeztet arra, hogy a kínzás és az embertelen vagy megalázó bánásmód tilalma, amelyet a Charta 4. cikke és az EJEE 3. cikke rögzít, abszolút és eltérést nem engedő tilalom, és teljeskörűen alkalmazandó a szabadságuktól

megfosztott valamennyi személyre;

Or. en

Módosítás 501
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21e. felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy megelőző és rehabilitációs intézkedések elfogadása, valamint az egészségügyi ellátáshoz és a mentális egészségügyi szolgáltatásokhoz való hozzáférés javítása révén biztosítsák a Nelson Mandela-szabályoknak, az ENSZ kínzás elleni egyezményének és fakultatív jegyzőkönyvének, valamint az európai börtönszabályoknak való teljes körű megfelelést;

Or. en

Módosítás 502
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 f bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21f. sürgeti a tagállamokat annak biztosítására, hogy az Európa Tanács kínzás megelőzésével foglalkozó bizottsága és a nemzeti megelőző mechanizmusok korlátlan látogatásokat tehessenek valamennyi fogvatartási helyen, és hogy ajánlásaikat teljes

mértékben végrehajtsák;

Or. en

Módosítás 503
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 g bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21g. felszólítja a Bizottságot, hogy hozzon létre gyorsreagálási mechanizmust a börtönökben elkövetett súlyos jogsértések kezelésére, összhangban az Uniónak az EUSZ 2. cikkében foglalt értékek tiszteletben tartására vonatkozó kötelezettségével;

Or. en

Módosítás 504
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Irena Joveva, Hilde Vautmans

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Veszélyben lévő civil társadalom	***Támogató környezet kialakítása a*** civil társadalom ***számára***

Or. en

Módosítás 505
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy biztosítsák és mozdítsák elő a polgárok és a civil társadalmi szervezetek politikai döntéshozatalban való szerepvállalását és hatékony részvételét;	22. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy biztosítsák és mozdítsák elő a polgárok és a civil társadalmi szervezetek politikai döntéshozatalban való szerepvállalását és hatékony részvételét; ***emlékeztet arra, hogy az EUSZ 11. cikkének (2) bekezdése szerint az uniós intézményeknek nyílt, átlátható és strukturált párbeszédet kell fenntartaniuk a civil társadalmi szervezetekkel és az érdekképviseleti szervezetekkel, és e tekintetben különösen hangsúlyozza, hogy a strukturális finanszírozáshoz való hozzáférés előfeltétele annak, hogy biztosítsák a nyilvánosság részvételét;***

Or. en

Módosítás 506
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy biztosítsák és mozdítsák elő a polgárok és a civil társadalmi szervezetek ***politikai döntéshozatalban*** való szerepvállalását és hatékony részvételét;	22. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy biztosítsák és mozdítsák elő a polgárok és a civil társadalmi szervezetek ***közpolitika alakításának folyamatában*** való szerepvállalását és hatékony részvételét; ***emlékeztet azonban arra, hogy a tagállamok demokratikus rendszerei alkotmányos és jogi mechanizmusokat hoztak létre, amelyek meghatározzák a nyilvánosság jogalkotási folyamatban való részvételének szabályait, és meghatározzák az uniós intézmények hatásköreinek korlátait ezen a területen;***

Or. pl

Módosítás 507
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy biztosítsák és mozdítsák elő a polgárok és a civil társadalmi szervezetek politikai döntéshozatalban való szerepvállalását és hatékony részvételét;	22. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy biztosítsák és mozdítsák elő a polgárok és a civil társadalmi szervezetek politikai döntéshozatalban való szerepvállalását és hatékony részvételét***, beleértve az alapvető jogok védelmével és előmozdításával kapcsolatos ügyeket is***;

Or. en

Módosítás 508
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. felhívja a Bizottságot ***és*** a tagállamokat***, hogy biztosítsák és mozdítsák elő a polgárok*** és a civil társadalmi szervezetek ***politikai döntéshozatalban való szerepvállalását és hatékony részvételét***;	22. felhívja a Bizottságot ***annak biztosítására, hogy*** a tagállamokat ***és polgáraikat szorosabban bevonják a döntéshozatalba,*** és ***hogy*** a civil társadalmi szervezetek ***finanszírozása átlátható és politikailag semleges legyen***;

Or. fi

Módosítás 509
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy biztosítsák és mozdítsák elő a polgárok ***és a civil társadalmi szervezetek*** politikai döntéshozatalban való szerepvállalását és hatékony részvételét;	22. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy biztosítsák és mozdítsák elő a polgárok politikai döntéshozatalban való szerepvállalását és hatékony részvételét***, az úgynevezett politikai nem kormányzati szervezetek befolyásolása nélkül***;

Or. sk

Módosítás 510
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nikola Minchev, Hilde Vautmans

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy biztosítsák ***és mozdítsák elő a polgárok és*** a ***civil társadalmi szervezetek politikai döntéshozatalban való szerepvállalását és*** hatékony ***részvételét***;	22. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ***a felelősségteljes kormányzás normáival összhangban*** biztosítsák a hatékony ***konzultációs folyamatokat***;

Or. en

Módosítás 511
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. sajnálja, hogy a Bizottság figyelmen kívül hagyta a Polgárok, egyenlőség, jogok és értékek program önálló programként történő fenntartására és megerősítésére irányuló felhívásokat, amelyhez a következő többéves pénzügyi keretben megnövelt finanszírozás társulna; emlékeztet arra, hogy a a

	Polgárok, egyenlőség, jogok és értékek program fontos szerepet játszott a Szerződésekben, a Chartában és az alkalmazandó nemzetközi emberi jogi egyezményekben rögzített jogok és értékek védelmében és előmozdításában – különösen a helyi, regionális, nemzeti és transznacionális szinten tevékenykedő civil társadalmi szervezetek támogatása, valamint a polgári és demokratikus részvétel ösztönzése révén – a nyitott, jogokon alapuló, demokratikus, egyenlő és inkluzív társadalom fenntartása és továbbfejlesztése érdekében; úgy véli, hogy az új AgoraEU programnak legalább ugyanolyan ambíciószintet kell biztosítania, mint a Polgárok, egyenlőség, jogok és értékek programnak;

Or. en

Módosítás 512
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a küszöbön álló uniós civil társadalmi stratégia támogassa, védje és vértezze fel az uniós értékeket védő és előmozdító civil társadalmi szervezeteket és emberijog-védőket, és arra, hogy hozzon létre gyorsreagálási mechanizmust az EU-ban a támogatásukra;	***törölve***

Or. sk

Módosítás 513
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a küszöbön álló uniós civil társadalmi stratégia támogassa, védje és vértezze fel az uniós értékeket védő és előmozdító civil társadalmi szervezeteket és emberijog-védőket, ***és arra,*** hogy hozzon létre gyorsreagálási mechanizmust az EU-ban ***a támogatásukra***;	23. felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a küszöbön álló uniós civil társadalmi stratégia támogassa, védje és vértezze fel az uniós értékeket védő és előmozdító civil társadalmi szervezeteket és emberijog-védőket***, biztosítva védelmüket a fenyegetésekkel és támadásokkal, például a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel szemben, csökkentve az adminisztratív terheket, hosszú távú, kiszámítható, megfelelő és fenntartható strukturális támogatást, különösen uniós finanszírozást nyújtva, valamint mérlegelve a békés gyülekezéshez való jogot korlátozó és munkájukat megkérdőjelező káros jogszabályok felülvizsgálatát; felhívja továbbá a Bizottságot***, hogy hozzon létre gyorsreagálási mechanizmust az EU-ban ***az uniós értékeket védő és előmozdító, fenyegetett civil társadalmi szervezetek és emberijog-védők támogatására***;

Or. en

Módosítás 514
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev, Irena Joveva, Hilde Vautmans

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a küszöbön álló uniós civil társadalmi stratégia támogassa, védje és vértezze fel az uniós értékeket védő és előmozdító civil társadalmi szervezeteket és emberijog-védőket, és arra, hogy hozzon létre gyorsreagálási mechanizmust az EU-ban a támogatásukra;	23. felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a küszöbön álló uniós civil társadalmi stratégia támogassa, védje és vértezze fel az uniós értékeket védő és előmozdító civil társadalmi szervezeteket és emberijog-védőket, és arra, hogy hozzon létre gyorsreagálási mechanizmust az EU-ban a támogatásukra; ***üdvözli a Bizottság következő többéves pénzügyi kerettel kapcsolatos javaslatát, amely lehetővé***

	teszi a befagyasztott pénzeszközök civil társadalmi szervezetek közötti újraelosztását, és hangsúlyozza, hogy garantálni kell, hogy e források egy része támogathassa a jogállamiság és az alapvető jogok előmozdításán dolgozó szervezeteket azokban a tagállamokban, ahol a pénzeszközök továbbra is be vannak fagyasztva;

Or. en

Módosítás 515
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a küszöbön álló uniós civil társadalmi stratégia támogassa, védje és vértezze fel az uniós értékeket védő és előmozdító civil társadalmi szervezeteket és emberijog-védőket, és ***arra, hogy*** hozzon létre gyorsreagálási mechanizmust az EU-ban a támogatásukra;	23. felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a küszöbön álló uniós civil társadalmi stratégia támogassa, védje és vértezze fel az uniós értékeket védő és előmozdító civil társadalmi szervezeteket és emberijog-védőket***; sürgeti a Bizottságot, hogy jogállamisági jelentéseiben szisztematikusan kövesse nyomon e szervezetek helyzetét***, és hozzon létre gyorsreagálási mechanizmust az EU-ban a támogatásukra; ***hangsúlyozza, hogy megfelelő célzott uniós finanszírozást kell biztosítani az alapvető jogok területén dolgozó civil társadalmi szereplők számára;***

Or. en

Módosítás 516
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Marieke Ehlers, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a küszöbön álló uniós civil társadalmi stratégia ***támogassa, védje és vértezze fel az uniós értékeket védő és előmozdító civil társadalmi szervezeteket és emberijog-védőket, és arra, hogy hozzon létre gyorsreagálási mechanizmust az EU-ban a támogatásukra***;	23. felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a küszöbön álló uniós civil társadalmi stratégia ***biztosítsa a civil társadalmi szervezetek finanszírozásának átláthatóságát***;

Or. en

Módosítás 517
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a küszöbön álló uniós civil társadalmi stratégia támogassa, védje és vértezze fel ***az uniós értékeket védő és előmozdító*** civil társadalmi szervezeteket és emberijog-védőket***, és arra, hogy hozzon létre gyorsreagálási mechanizmust az EU-ban a támogatásukra***;	23. felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a küszöbön álló uniós civil társadalmi stratégia ***– a Szerződések hatálya alatt, valamint a tagállamok szuverenitását és demokratikusan megválasztott politikai irányvonalaikat kellően tiszteletben tartva –*** támogassa, védje és vértezze fel ***a*** civil társadalmi szervezeteket és emberijog-védőket;

Or. pl

Módosítás 518
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a küszöbön álló uniós	23. felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a küszöbön álló uniós

civil társadalmi stratégia támogassa, védje és vértezze fel az uniós értékeket védő és előmozdító civil társadalmi szervezeteket és emberijog-védőket***, és arra, hogy hozzon létre gyorsreagálási mechanizmust az EU-ban a támogatásukra***;	civil társadalmi stratégia támogassa, védje és vértezze fel az uniós értékeket védő és előmozdító civil társadalmi szervezeteket és emberijog-védőket;

Or. en

Módosítás 519
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. ***felhívja*** a Bizottságot annak biztosítására, hogy a ***küszöbön álló uniós*** civil ***társadalmi stratégia támogassa, védje és vértezze fel az uniós értékeket védő és előmozdító civil társadalmi szervezeteket és emberijog-védőket, és arra, hogy hozzon létre gyorsreagálási mechanizmust az EU-ban a támogatásukra***;	23. ***sürgeti*** a Bizottságot annak biztosítására, hogy a civil ***társadalomnak nyújtott pénzügyi támogatást ne használja fel saját politikai menetrendjének megvalósítására; rámutat az európai biztonsági helyzet változására, amelyet a civil társadalomnak nyújtott finanszírozásnak is tükröznie kell***;

Or. fi

Módosítás 520
Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. aggodalommal állapítja meg, hogy több tagállamban is folyamatosan szűkül a civil társadalmi tér; emlékeztet az FRA megállapításaira, amelyek szerint az emberijog-védők és a civil társadalmi szervezetek továbbra is zaklatással, lejáratő kampányokkal, az uniós finanszírozáshoz való hozzáférés terén pedig akadályokkal szembesülnek;

hangsúlyozza, hogy az Alapjogi Charta 12. cikkében garantált egyesülési szabadság a demokratikus társadalom sarokköve; sürgeti a Bizottságot, hogy hozzon létre egy európai civil társadalmi térre vonatkozó mutatót, hogy nyomon kövesse a civil társadalom számára kedvező környezetet és ezen alapvető jog védelmét, és erről évente jelentést tegyen;

Or. en

Módosítás 521
Petar Volgin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a bolgár állampolgároktól megtagadták annak lehetőségét, hogy az euró bevezetéséről szóló országos népszavazáson közvetlenül kifejezzék demokratikus akaratukat, a folyamatos nyilvános vita és a Bulgária euróövezetbe való belépésének elhalasztásáról szóló népszavazásra felszólító petíciót aláíró 604 000 polgár egyértelmű követelése ellenére;

Or. en

Módosítás 522
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az uniós intézmények kizárólag a liberális és

baloldali civil társadalmi szervezetek támogatására törekednek, és ezzel túllépik hatáskörüket, és az ideológiai viták részes felévé válnak;

Or. pl

Módosítás 523
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23b. mélységes tiltakozását fejezi ki azon szervezetek Bizottság és ügynökségei általi finanszírozása ellen, amelyek feladata a többi uniós intézmény, köztük az Európai Parlament álláspontjának befolyásolása; ezt elfogadhatatlannak tartja, felhívja a Bizottságot, hogy tegyen közzé részletes jelentést erről a témáról, és javasolja, hogy az Európai Számvevőszék végezzen ellenőrzéseket ezen a területen; úgy véli, hogy a Bizottságnak és a többi uniós intézménynek nincs lehetősége arra, hogy finanszírozást vagy más támogatási formákat különítsen el bármilyen ideológiai intézkedésre, beleértve az uniós intézmények és a tagállamok befolyásolására irányuló intézkedéseket is;

Or. pl

Módosítás 524
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. határozottan elítéli a szolidaritás folyamatos kriminalizálását, és sürgeti a tagállamokat, hogy tartózkodjanak ettől;	***törölve***

Or. pl

Módosítás 525
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. határozottan elítéli a szolidaritás folyamatos kriminalizálását, és sürgeti a tagállamokat, hogy tartózkodjanak ettől;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 526
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. határozottan elítéli a szolidaritás folyamatos kriminalizálását, és sürgeti a tagállamokat, hogy tartózkodjanak ettől;	***törölve***

Or. en

Módosítás 527
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. határozottan elítéli a szolidaritás folyamatos kriminalizálását, és sürgeti a tagállamokat, hogy tartózkodjanak ettől;	***törölve***

Or. fi

Módosítás 528
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. határozottan elítéli a szolidaritás folyamatos kriminalizálását, és sürgeti a tagállamokat, hogy tartózkodjanak ettől;	24. határozottan elítéli a szolidaritás folyamatos kriminalizálását, és sürgeti a tagállamokat, hogy tartózkodjanak ettől; ***emlékeztet arra, hogy az uniós jogszabályokat össze kell hangolni az európai és nemzetközi emberi jogi normákkal, és felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy foglalkozzanak azzal a helyzettel, amikor ez a közelítés nem történt meg;***

Or. en

Módosítás 529
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. határozottan elítéli a szolidaritás folyamatos kriminalizálását, és sürgeti a tagállamokat, hogy tartózkodjanak ettől;	24. határozottan elítéli a szolidaritás folyamatos kriminalizálását, és sürgeti a tagállamokat, hogy tartózkodjanak ettől; ***határozottan elítéli, hogy a békés tiltakozáshoz való jog egyre nagyobb veszélynek van kitéve, különösen a klímaaktivisták és a palesztinbarát tüntetők számára;***

Or. en

Módosítás 530
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev, Irena Joveva, Hilde Vautmans

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. ***határozottan elítéli a szolidaritás folyamatos kriminalizálását, és sürgeti*** a tagállamokat, hogy ***tartózkodjanak ettől***;	24. ***arra bátorítja*** a tagállamokat, hogy ***biztosítsák, hogy a nemzeti jogszabályok ne járjanak azzal a hatással, hogy bűncselekménnyé nyilvánítják a kiszolgáltatott személyeknek az uniós és nemzetközi kötelezettségekkel összhangban biztosított humanitárius segítségnyújtást***;

Or. en

Módosítás 531
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. határozottan elítéli a ***szolidaritás*** folyamatos kriminalizálását, és sürgeti a tagállamokat, hogy tartózkodjanak ettől;	24. határozottan elítéli a ***konzervatív nézőpont*** folyamatos ***„***kriminalizálását***”***, és sürgeti a tagállamokat, hogy tartózkodjanak ettől;

Or. sk

Módosítás 532
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. elítéli, hogy a hatóságok sok tagállamban aránytalan intézkedéseket hajtottak végre, például a „közrendet” és a „biztonságot” fenyegető kockázat alapján előzetesen betiltották a Palesztinával szolidáris nyilvános összejöveteleket, túlzott erőszakot alkalmaztak és letartóztatták a tüntetőket, valamint azt, hogy az izraeli hatóságok jogos bírálatát összemosták az antiszemitizmussal, ami visszatartó hatású; hangsúlyozza, hogy a tilalmak ellen számos esetben fellebbezést nyújtottak be, és a bíróságok beavatkoztak a Palesztinával szolidáris tiltakozások betiltása ellen; a legmagasabb politikai szinten elítéli a békés gyülekezés és a véleménynyilvánítás szabadságának jogellenes korlátozását;

Or. en

Módosítás 533
Jorge Buxadé Villalba, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Petra Steger, Nikola Bartůšek, Fabrice Leggeri, Jaroslav Bžoch, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. határozottan elítéli, hogy az államilag finanszírozott hagyományos média bűncselekménnyé nyilvánítja a tagállamokban zajló konzervatív mozgalmakat, ami a konzervatív aktivisták és politikusok elleni erőszakos támadásokhoz vezet;

Or. en

Módosítás 534
Jorge Buxadé Villalba, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Petra Steger, Nikola

Bartůšek, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24b. megismétli, hogy az Unió az Európai Unióról szóló szerződés 2. cikkében meghatározott értékekre épül; e tekintetben hangsúlyozza, hogy a politikai erőszaknak nincs helye egészséges demokratikus társadalmakban, és hogy az Uniónak kötelessége megvédeni az európai értékeket és életmódot; ezért sürgeti a Tanácsot, hogy vegye fel az Antifát és a Muzulmán Testvériséget a terrorista szervezetek uniós jegyzékébe, hogy véget vessen finanszírozásuknak és káros tevékenységeiknek;

Or. en

Módosítás 535
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat annak biztosítására, hogy az emberek gyakorolhassák a békés gyülekezéshez való jogukat, és arra, hogy tartózkodjanak minden olyan kezdeményezés előterjesztésétől, amely visszatartó hatással lehet a civil társadalmi térre;	25. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat annak biztosítására, hogy az emberek gyakorolhassák a békés gyülekezéshez való jogukat, és arra, hogy tartózkodjanak minden olyan kezdeményezés előterjesztésétől, amely visszatartó hatással lehet a civil társadalmi térre; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy egyes kormányok, például a lengyel kormány, megtagadják a rendszeres gyülekezéshez való jogot, lehetővé teszik azok szándékos megzavarását, sőt maguk szerveznek provokációkat annak érdekében, hogy szétoszlassák, feloszlassák vagy a nyilvánosság előtt***

kedvezőtlen színben tüntessék fel őket;

Or. pl

Módosítás 536
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat annak biztosítására, hogy az emberek gyakorolhassák a békés gyülekezéshez való jogukat, ***és*** arra, hogy tartózkodjanak minden olyan kezdeményezés előterjesztésétől, amely visszatartó hatással lehet a civil társadalmi térre;	25. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat annak biztosítására, hogy az emberek gyakorolhassák a békés gyülekezéshez való jogukat, arra, hogy tartózkodjanak minden olyan kezdeményezés előterjesztésétől, amely visszatartó hatással lehet a civil társadalmi térre***, és egy olyan környezetet mozdítsanak elő, amelyben a kritikák a nyilvánosságot érintő bármely kérdésről folytatott egészséges vita részét képezik***; ***azon a véleményen van, hogy a vállalkozásokat felelősségre kell vonni az újságírókkal, az emberijog-védőkkel, a visszaélést bejelentőkkel, az aktivistákkal és a nem kormányzati szervezetekkel szembeni bármilyen megtorló cselekményért;***

Or. en

Módosítás 537
Jorge Buxadé Villalba, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Petra Steger, Nikola Bartůšek, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat annak biztosítására, hogy az emberek gyakorolhassák a békés	25. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat annak biztosítására, hogy az emberek gyakorolhassák a békés

gyülekezéshez való jogukat, és arra, hogy tartózkodjanak minden olyan kezdeményezés előterjesztésétől, amely visszatartó hatással lehet a civil társadalmi térre;	gyülekezéshez való jogukat, és arra, hogy tartózkodjanak minden olyan kezdeményezés előterjesztésétől, amely visszatartó hatással lehet a civil társadalmi térre; ***a lehető leghatározottabban elítéli az Antifa azon tagjainak a közelmúltban nyújtott kegyelmet, akik 2019-ben megtámadták a VOX párt spanyolországi gyűlését, ami az ellenzék elleni erőszak kormány általi jóváhagyásaként szolgált;***

Or. en

Módosítás 538
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat annak biztosítására, hogy az emberek gyakorolhassák a békés gyülekezéshez való jogukat, és arra, hogy tartózkodjanak minden olyan kezdeményezés előterjesztésétől, amely visszatartó hatással lehet a civil társadalmi térre;	25. ***határozottan elítéli a „külföldi ügynökökre vonatkozó jogszabályok” alkalmazását, amelyek elfojtják az eltérő véleményeket, megtámadják a civil társadalmi szervezeteket és korlátozzák működésüket, visszatartó hatást gyakorolva a civil társadalomra és az emberijog-védőkre;*** sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat annak biztosítására, hogy az emberek gyakorolhassák a békés gyülekezéshez való jogukat, és arra, hogy tartózkodjanak minden olyan kezdeményezés előterjesztésétől, amely visszatartó hatással lehet a civil társadalmi térre;

Or. en

Módosítás 539
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat annak biztosítására, hogy az emberek gyakorolhassák a békés gyülekezéshez való jogukat, és arra, hogy tartózkodjanak ***minden*** olyan ***kezdeményezés*** előterjesztésétől, ***amely*** visszatartó hatással ***lehet*** a civil társadalmi térre;	25. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat annak biztosítására, hogy az emberek gyakorolhassák a békés gyülekezéshez való jogukat, és arra, hogy tartózkodjanak olyan ***intézkedések*** előterjesztésétől ***vagy végrehajtásától***, ***amelyek úgynevezett*** visszatartó hatással ***lehetnek*** a civil társadalmi térre***, és aggodalommal jegyzi meg, hogy néhány tagállamban megfigyeltek ilyen próbálkozásokat***;

Or. en

Módosítás 540
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat annak biztosítására, hogy az emberek gyakorolhassák a békés gyülekezéshez való jogukat***, és arra, hogy tartózkodjanak minden olyan kezdeményezés előterjesztésétől, amely visszatartó hatással lehet a civil társadalmi térre***;	25. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat annak biztosítására, hogy az emberek gyakorolhassák a békés gyülekezéshez való jogukat;

Or. fi

Módosítás 541
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nikola Minchev, Irena Joveva, Hilde Vautmans

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

25. ***sürgeti*** a Bizottságot és a tagállamokat annak biztosítására, hogy ***az emberek gyakorolhassák*** a békés gyülekezéshez való ***jogukat, és arra, hogy tartózkodjanak minden olyan kezdeményezés előterjesztésétől, amely visszatartó hatással lehet a civil társadalmi térre***;	25. ***felszólítja*** a Bizottságot és a tagállamokat annak biztosítására, hogy a békés gyülekezéshez való ***jogot az uniós és a nemzeti joggal összhangban lehessen gyakorolni, a közrend és a közbiztonság fenntartása mellett***;

Or. en

Módosítás 542
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. aggodalommal állapítja meg, hogy több tagállam aránytalan intézkedéseket vezetett be, beleértve a túlzott erőszak alkalmazását és a tüntetők letartóztatását, annak megakadályozása érdekében, hogy az emberek gyakorolják a békés gyülekezéshez való jogukat, valamint a nyilvános összejöveteleket nem egyértelmű biztonsági okok alapján előzetesen betiltották; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a gyülekezés, a véleménynyilvánítás és egyesülés szabadságának korlátozása és a túlzott erőszak alkalmazása aránytalan mértékben érint egyes csoportokat vagy ügyeket;

Or. en

Módosítás 543
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. hangsúlyozza, hogy a gyülekezési és egyesülési szabadság a demokrácia alapvető elemei, amit az Alapjogi Charta 12. cikke is elismer; felszólítja a Bizottságot, hogy szisztematikusan kövesse nyomon a tüntetések során alkalmazott korlátozásokat vagy aránytalan erőszakot, és biztosítsa, hogy a korlátozások feltétlenül szükségesek és arányosak legyenek;

Or. en

Módosítás 544
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev, Irena Joveva, Hilde Vautmans

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy erősítsék meg a civil társadalmi szervezetekkel folytatott konstruktív együttműködést, és támogassák, hogy részt tudjanak venni az uniós szakpolitikákban, biztosítva ugyanakkor az átláthatóságot és az alkalmazandó szabályoknak való teljes körű megfelelést;

Or. en

Módosítás 545
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25b. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat annak biztosítására, hogy az emberek gyakorolhassák a békés gyülekezéshez való jogukat, és arra, hogy tartózkodjanak minden olyan kezdeményezés előterjesztésétől, amely visszatartó hatással lehet a civil társadalmi térre; kéri az Európai Unió Alapjogi Chartája 12. cikkének és az emberi jogok európai egyezménye 11. cikkének teljes körű tiszteletben tartását; elítéli a békés tüntetőkkel, szakszervezeti tagokkal, környezetvédőkkel és a tüntetésekről tudósító újságírókkal szemben alkalmazott túlzott erőszakot, megfigyelést és bírósági zaklatást; hangsúlyozza, hogy a bűnüldözés szerepe a demokratikus jogaikat gyakorló személyek védelme, nem pedig megfélemlítése kell, hogy legyen; emlékeztet arra, hogy a tiltakozáshoz való jog védelme magának a demokráciának a védelmét jelenti;

Or. en

Módosítás 546
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25c. mély aggodalmát fejezi ki azon növekvő tendencia miatt, hogy a civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők további jogi korlátozásokkal, finanszírozási hiánnyal és támadásokkal szembesülnek, ami aláássa az egyesülés, a gyülekezés és a véleménynyilvánítás szabadságát; aggodalommal állapítja meg, hogy több tagállam, valamint tagjelölt és potenciális tagjelölt ország aránytalan intézkedéseket vezetett be,

beleértve a túlzott erőszak alkalmazását és a tüntetők letartóztatását a tüntetéseken való részvétel megakadályozására egyes tagállamokban, valamint a nyilvános összejöveteleket nem egyértelmű biztonsági okok alapján előzetesen betiltották; hangsúlyozza, hogy a bíróságok több esetben is hatályon kívül helyezték ezeket a tilalmakat; határozottan elítéli a „külföldi ügynökökre vonatkozó jogszabályok” alkalmazását, amelyek elfojtják az eltérő véleményeket, zaklatják a civil társadalmi szervezeteket és korlátozzák működésüket, visszatartó hatást gyakorolva a civil társadalomra és az emberijog-védőkre; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a gyülekezés, a véleménynyilvánítás és az egyesülés szabadságának korlátozása, továbbá a túlzott erőszak alkalmazása aránytalan mértékben érint egyes ügyeket vagy csoportokat;

Or. en

Módosítás 547
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25d. hangsúlyozza, hogy a békés gyülekezés, az egyesülés és a véleménynyilvánítás szabadsága, valamint a művészetek és a tudomány szabadsága a nemzetközi jog által védett alapvető jogok, amelyek kulcsfontosságúak a demokrácia szempontjából;

Or. en

Módosítás 548
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25e. mély aggodalmát fejezi ki a civil társadalmi tér szűkülése, valamint a civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők – különösen a rasszizmus elleni küzdelemmel, az éghajlati igazságossággal, az LMBTIQ-személyek jogaival, a nők jogaival és a migránsok támogatásával foglalkozók – EU-ban tapasztalható fokozódó üldözése miatt; megjegyzi, hogy ezek a csoportok számos fenyegetéssel szembesülnek, többek között jogi és pénzügyi korlátozásokkal, a finanszírozás felfüggesztésével, lejáratő kampányokkal, megfélemlítéssel és kriminalizálással; elítéli különösen a klímaaktivizmus több tagállamban tapasztalható növekvő elnyomását, beleértve a terrorizmus elleni és a szervezett bűnözésre vonatkozó jogszabályokkal való visszaélést, valamint a békés klímaaktivisták „bűnszervezetek" tagjaként való minősítését; felszólítja a tagállamokat, hogy tartózkodjanak a klímaaktivistákkal szembeni aránytalan jogi fellépésektől; sürgeti a Bizottságot, hogy jogállamisági jelentéseiben módszeresen kövesse nyomon e szervezetek helyzetét, és bővítse a rasszizmus ellen küzdő és más alapvető jogokkal foglalkozó civil társadalmi szereplők számára elkülönített uniós finanszírozást;

Or. en

Módosítás 549
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 f bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25f. felhívja a Bizottságot, hogy korai előrejelző mechanizmusok létrehozásával erősítse meg a civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők védelmét, növelje az uniós átláthatósági nyilvántartás hatálya alá tartozó valamennyi szereplő finanszírozásának átláthatóságát, és bővítse a finanszírozást a civil társadalmi szervezetek támogatására annak érdekében, hogy azok szabadon és függetlenül működhessenek;

Or. en

Módosítás 550
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 g bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25g. sürgeti a tagállamokat, hogy teremtsenek támogató környezetet a civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők számára, fogadják el a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek elleni irányelvet, és hajtsák végre az (EU) 2022/758 bizottsági ajánlást a civil társadalmi szervezetek jogi zaklatással szembeni védelme érdekében; felszólít a nemzeti felügyeleti szervek függetlenségének megerősítésére megfelelő erőforrások rendelkezésre bocsátásával és a politikai beavatkozással szembeni biztosítékok bevezetésével; ösztönzi a civil társadalmi szervezetek támogatását az oktatási kezdeményezések kidolgozásában és terjesztésében, hogy azok széles körhöz eljussanak, és hozzáférhetőek legyenek;

Or. en

Módosítás 551
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Irena Joveva, Hilde Vautmans

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Strukturális rasszizmus és hátrányos megkülönböztetés	***Egyenlőség, befogadás és megkülönböztetésmentesség***

Or. en

Módosítás 552
Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. megismétli a hátrányos megkülönböztetés tilalmáról szóló horizontális irányelv útjában álló akadályok felszámolására irányuló kérését;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 553
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. megismétli a hátrányos megkülönböztetés tilalmáról szóló horizontális irányelv útjában álló akadályok felszámolására irányuló kérését;	***törölve***

Or. fi

Módosítás 554
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. megismétli a hátrányos megkülönböztetés tilalmáról szóló horizontális irányelv útjában álló akadályok felszámolására irányuló kérését;	26. ***emlékeztet arra, hogy az uniós szerződések és a Charta rögzítik az EU hatáskörét és felelősségét a megkülönböztetés elleni küzdelem és a mindenki számára egyenlő bánásmód előmozdítása terén; felszólítja a Bizottságot, hogy orvosolja a megkülönböztetés elleni uniós keret hiányosságait, és sürgeti a tagállamokat, hogy teljes mértékben és helyesen hajtsák végre a megkülönböztetés elleni uniós jogszabályokat;*** megismétli a hátrányos megkülönböztetés tilalmáról szóló horizontális irányelv útjában álló akadályok felszámolására irányuló kérését***, és sürgeti a tagállamokat, hogy a lehető leghamarabb jussanak kompromisszumos megállapodásra***;

Or. en

Módosítás 555
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. ***megismétli*** a hátrányos megkülönböztetés tilalmáról szóló horizontális irányelv ***útjában álló akadályok felszámolására irányuló kérését***;	26. üdvözli a Bizottság azon döntését, hogy ***fellép*** a hátrányos megkülönböztetés tilalmáról szóló ***javasolt*** horizontális irányelv ***visszavonása ellen***; ***megismétli arra irányuló felhívását, hogy haladéktalanul oldják fel a Tanácsban az irányelvről folytatott megbeszélések***

útjában álló akadályokat annak érdekében, hogy az EU-ban minden ember harmonizált védelemben részesüljön;

Or. en

Módosítás 556
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. megismétli a hátrányos megkülönböztetés tilalmáról szóló horizontális irányelv útjában álló akadályok felszámolására irányuló kérését;	26. megismétli a hátrányos megkülönböztetés tilalmáról szóló horizontális irányelv útjában álló akadályok felszámolására irányuló kérését***, hogy a munkaerőpiacon kívül is biztosítsák a hátrányos megkülönböztetéssel szembeni átfogó védelmet***; ***hangsúlyozza, hogy a törvény előtti egyenlőség az európai szociális modell sarokköve;***

Or. en

Módosítás 557
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. megismétli a hátrányos megkülönböztetés tilalmáról szóló horizontális irányelv útjában álló akadályok felszámolására irányuló kérését;	26. megismétli a hátrányos megkülönböztetés tilalmáról szóló horizontális irányelv útjában álló akadályok felszámolására irányuló kérését***, és felkéri a Tanácsot és a Bizottságot, hogy jelöljék ki a megkülönböztetés elleni átfogó védelem biztosítása felé vezető utat***

a megkülönböztetés minden formájára kiterjedően és az élet minden területén;

Or. en

Módosítás 558
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Marieke Ehlers, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. megismétli ***a hátrányos megkülönböztetés tilalmáról szóló horizontális irányelv útjában álló akadályok felszámolására irányuló kérését***;	26. megismétli***, hogy a törvény előtt minden polgár egyenlő***;

Or. en

Módosítás 559
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26a. felismeri és elítéli az EU-ban fennálló strukturális rasszizmust, amelyet a diskurzusok által támogatott sztereotípiák okoznak, amelyek az etnikai kisebbségekkel szemben megkülönböztetést eredményeznek életük minden területén; mély aggodalmát fejezi ki a rasszizmus és az idegengyűlölet egyéni, strukturális és intézményi formái miatt az EU-ban, valamint az arabok, a fekete bőrű európaiak, az ázsiai származású emberek, a zsidó emberek, a muzulmánok és a romák növekvő megkülönböztetése miatt; sürgeti a tagállamokat, hogy vessenek véget a

diszkriminatív intézményi gyakorlatoknak, politikáknak és jogszabályoknak;

Or. en

Módosítás 560
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. felhívja a Bizottságot, hogy terjesszen elő ambiciózus esélyegyenlőségi és rasszizmus elleni stratégiákat;	***törölve***

Or. fi

Módosítás 561
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. felhívja a Bizottságot, hogy terjesszen elő ambiciózus esélyegyenlőségi és rasszizmus elleni stratégiákat;	27. felhívja a Bizottságot, hogy terjesszen elő ***új*** ambiciózus ***nemi*** esélyegyenlőségi és rasszizmus elleni stratégiákat ***az elkövetkező évekre***; ***hangsúlyozza, hogy a szinergiák maximalizálása és a végrehajtás koherenciájának biztosítása érdekében átfogó és összehangolt megközelítést kell biztosítani valamennyi meglévő és jövőbeli stratégia, keret és cselekvési terv tekintetében és azok között, beleértve a 2021–2030-as időszakra szóló uniós fogyatékosságügyi stratégiát, a romák egyenlőségének, társadalmi befogadásának és részvételének előmozdítását célzó uniós stratégiai keretet, az áldozatok jogairól szóló uniós***

stratégiát és az LMBTIQ-stratégiát;

Or. en

Módosítás 562
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. felhívja a Bizottságot, hogy terjesszen elő ambiciózus esélyegyenlőségi és rasszizmus elleni stratégiákat;	27. felhívja a Bizottságot, hogy terjesszen elő ambiciózus esélyegyenlőségi és rasszizmus elleni stratégiákat***, amelyek tartalmazzák az EP ajánlásait is; mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy az EU rasszizmus elleni cselekvési terve 2025 végén lejár, és hogy a 2026. évi bizottsági munkaprogram nem tartalmazza az EU új rasszizmus elleni stratégiáját;***

Or. en

Módosítás 563
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. felhívja a Bizottságot, hogy ***terjesszen elő ambiciózus esélyegyenlőségi és rasszizmus elleni stratégiákat***;	27. felhívja a Bizottságot, hogy ***vizsgálja felül meglévő stratégiáit és ütemterveit, és szükség esetén és hatásköreivel összhangban aktualizálja azokat annak érdekében, hogy az élet minden területén átfogóan kezelje a megkülönböztetést***;

Or. en

Módosítás 564

Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Marieke Ehlers, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. felhívja a Bizottságot, hogy ***terjesszen elő ambiciózus esélyegyenlőségi*** és ***rasszizmus elleni stratégiákat***;	27. felhívja a Bizottságot, hogy ***stratégiáiban érvényesítse az egyenlőséget, és ne részesítse előnyben egyik konkrét politikai menetrendet sem***;

Or. en

Módosítás 565
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. felhívja a Bizottságot, hogy ***terjesszen elő ambiciózus esélyegyenlőségi és rasszizmus elleni stratégiákat***;	27. felhívja a Bizottságot, hogy ***elsősorban a polgárok életszínvonalának csökkenésével foglalkozzon, és csak ezt követően foglalkozzon a polarizáló kérdésekkel***;

Or. sk

Módosítás 566
Marco Tarquinio, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. sajnálja, hogy számos tagállam még nem fogadott el rasszizmus elleni nemzeti stratégiát vagy cselekvési tervet; felszólítja a tagállamokat, hogy fogadjanak el és teljeskörűen hajtsanak végre rasszizmus elleni nemzeti cselekvési

terveket vagy stratégiákat, egyértelmű célokkal, határidőkkel és költségvetéssel; felszólítja a Bizottságot, hogy a civil társadalommal együttműködve hozzon létre kötelező minimumszabályokat és rendszeres nyomonkövetési mechanizmusokat;

Or. en

Módosítás 567
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. felhívja a Bizottságot, hogy gondosan kövesse nyomon az Európai Bíróság és az Emberi Jogok Európai Bírósága ítéleteinek tagállamok általi végrehajtását, különös tekintettel a megkülönböztetésmentességgel, a nemek közötti egyenlőséggel és a kisebbségek jogaival kapcsolatos ítéletekre;

Or. en

Módosítás 568
Marco Tarquinio, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27b. felszólítja a Bizottságot, hogy sürgősen értékelje a helyi identitás védelméről szóló magyar törvény uniós joggal, különösen a faji egyenlőségről szóló irányelvvel és az Alapjogi Chartával való összeegyeztethetőségét; felszólítja a Bizottságot, hogy tegyen meg minden

szükséges intézkedést, beleértve kötelezettségszegési eljárások elindítását is, amennyiben jogsértéseket tárnak fel; felszólítja a tagállamokat annak biztosítására, hogy a helyi lakás- és lakhatási politikák teljes mértékben megfeleljenek az egyenlőség és a megkülönböztetésmentesség elvének, és ne eredményezzenek etnikai vagy társadalmi-gazdasági szegregációt;

Or. en

Módosítás 569
Marco Tarquinio, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27c. felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy biztosítsanak fenntartható, rugalmas és hozzáférhető finanszírozást az egyenlőségre összpontosító civil társadalmi szervezetek számára, beleértve a stratégiai peres eljárások és érdekképviselet támogatását is; hangsúlyozza, hogy ennek magában kell foglalnia az AgoraEU keretében a Polgárok, egyenlőség, jogok és értékek programon (CERV+) belüli célzott keretösszegeket, ugyanakkor meg kell akadályoznia, hogy a civil társadalmi szervezetek kiszoruljanak a szélesebb körű végrehajtási szerepekből és ágazatokból; hangsúlyozza, hogy az uniós forrásokhoz való hozzáférést az alapvető jogoknak és a megkülönböztetés elleni normáknak való teljes körű megfeleléstől kell függővé tenni, és átlátható hozzárendelést kér az emberi jogokra és az egyenlőségre összpontosító civil társadalmi szervezetek hosszú távú támogatásának garantálása érdekében;

Or. en

Módosítás 570
Marco Tarquinio, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27d. felszólítja a Bizottságot, hogy a rasszizmus elleni küzdelmet tegye az uniós migrációs és menekültügyi politika vezérelvévé, tiltsa meg az etnikai alapú profilalkotást és a diszkriminatív határigazgatási gyakorlatokat, és különítsen el jelentős forrásokat a befogadáson és jogokon alapuló kezdeményezésekre;

Or. en

Módosítás 571
Marco Tarquinio, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27e. felszólítja a tagállamokat, hogy tiltsák be az etnikai és faji profilalkotást a bűnüldözésben, hozzanak létre független nyomonkövetési, elszámoltathatósági és panasztételi mechanizmusokat; felszólítja az EU-t és a tagállamokat, hogy támogassák a közösségi alapú biztonsági, megelőzési és gondozási kezdeményezéseket;

Or. en

Módosítás 572

Marco Tarquinio, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 f bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27f. felszólítja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a mesterséges intelligenciáról szóló uniós jogszabály végrehajtása megakadályozza az algoritmikus megkülönböztetést; sürgeti a migráció, a rendfenntartás és a szociális védelem terén használt MI-rendszerekre vonatkozó kötelező emberi jogi és egyenlőségi hatásvizsgálatok létrehozását;

Or. en

Módosítás 573
Marco Tarquinio, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 g bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27g. felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy foglalkozzanak a környezeti rasszizmussal és a rasszizált közösségek szennyezésnek, környezetkárosodásnak és éghajlati kockázatoknak való aránytalan kitettségével;

Or. en

Módosítás 574
Marco Tarquinio, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 h bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

	27h. felhívja a tagállamokat, hogy maradéktalanul hajtsák végre az (EU) 2024/1500 és az (EU) 2024/1499 irányelvet, amelyek minimumszabályokat állapítanak meg az egyenlőséggel foglalkozó szervek számára; konkrét intézkedéseket sürget az egyenlőséggel foglalkozó szervek függetlenségének garantálása, valamint az egyenlőség előmozdítása terén tapasztalható hatékonyságának biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 575
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. ***felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy lépjenek fel az idegengyűlölet, a rasszizmus, a nőgyűlölet, a homofóbia, a transzfóbia, valamint a kiszolgáltatott személyekkel szembeni előítéletek, intolerancia, hátrányos megkülönböztetés és gyűlölet egyéb formái ellen***;	28. ***rámutat arra, hogy a tagállamok olyan csoportot alkotnak, amely vitathatatlanul világelső a nemek közötti egyenlőség és a kisebbségi jogok védelme terén; hangsúlyozza, hogy Európában a kisebbségi jogokat messze a legnagyobb mértékben azok a migránsok fenyegetik, akiknek kulturális nézetei teljes mértékben ellentétesek az európai értékekkel***;

Or. fi

Módosítás 576
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy lépjenek fel az	28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy lépjenek fel ***az***

idegengyűlölet, a rasszizmus, a nőgyűlölet, ***a homofóbia, a transzfóbia,*** valamint ***a kiszolgáltatott személyekkel szembeni*** előítéletek, intolerancia, hátrányos megkülönböztetés és gyűlölet egyéb formái ellen;	***antiszemitizmus,*** az idegengyűlölet, a rasszizmus, a nőgyűlölet, ***a szexuális kisebbségek elleni gyűlölet***, valamint ***az*** előítéletek, ***az*** intolerancia, ***a*** hátrányos megkülönböztetés és ***a*** gyűlölet egyéb formái ellen;

Or. en

Módosítás 577
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy lépjenek fel ***az idegengyűlölet, a rasszizmus, a nőgyűlölet, a homofóbia, a transzfóbia, valamint a kiszolgáltatott személyekkel szembeni előítéletek, intolerancia, hátrányos megkülönböztetés és gyűlölet egyéb formái*** ellen;	28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy lépjenek fel ***az uniós polgárok életszínvonalának csökkenése és az Unió versenyképességének elvesztése*** ellen;

Or. sk

Módosítás 578
Ewa Zajączkowska-Hernik

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy lépjenek fel az idegengyűlölet, a rasszizmus, a nőgyűlölet, ***a homofóbia, a transzfóbia,*** valamint ***a kiszolgáltatott személyekkel szembeni*** előítéletek, intolerancia, hátrányos megkülönböztetés és gyűlölet egyéb formái ellen;	28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy lépjenek fel az idegengyűlölet, a rasszizmus, a nőgyűlölet, ***a férfigyűlölet,*** valamint ***az*** előítéletek, ***az*** intolerancia, ***a*** hátrányos megkülönböztetés és ***a*** gyűlölet egyéb formái ellen***, beleértve az eltérő világnézetből vagy vallási felekezetből eredő gyűlöletet is***;

Or. en

Módosítás 579
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nikola Minchev, Irena Joveva, Hilde Vautmans

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ***lépjenek fel az idegengyűlölet, a rasszizmus, a nőgyűlölet, a homofóbia, a transzfóbia, valamint a kiszolgáltatott személyekkel szembeni*** előítéletek, intolerancia, hátrányos megkülönböztetés és ***gyűlölet egyéb formái*** ellen;	28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ***tegyenek hatékony lépéseket az*** előítéletek, ***az*** intolerancia, ***a*** megkülönböztetés és ***a gyűlölet-bűncselekmények minden formája*** ellen;

Or. en

Módosítás 580
Petar Volgin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy lépjenek fel ***az idegengyűlölet, a rasszizmus, a nőgyűlölet, a homofóbia, a transzfóbia, valamint*** a kiszolgáltatott személyekkel szembeni előítéletek, intolerancia, hátrányos megkülönböztetés és gyűlölet ***egyéb formái*** ellen;	28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy lépjenek fel a kiszolgáltatott személyekkel szembeni előítéletek, intolerancia, hátrányos megkülönböztetés és gyűlölet ***minden formája*** ellen;

Or. en

Módosítás 581
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy lépjenek fel az idegengyűlölet, a rasszizmus, a nőgyűlölet, a homofóbia, a transzfóbia, valamint a kiszolgáltatott személyekkel szembeni előítéletek, intolerancia, hátrányos megkülönböztetés és gyűlölet egyéb formái ellen;	28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ***holisztikus módon*** lépjenek fel az idegengyűlölet, a rasszizmus, a nőgyűlölet, a homofóbia, a transzfóbia, valamint a kiszolgáltatott személyekkel szembeni előítéletek, intolerancia, hátrányos megkülönböztetés és gyűlölet egyéb formái ellen;

Or. en

Módosítás 582
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy lépjenek fel az idegengyűlölet, a rasszizmus, a nőgyűlölet, a homofóbia, a transzfóbia, valamint a kiszolgáltatott személyekkel szembeni előítéletek, intolerancia, hátrányos megkülönböztetés és gyűlölet egyéb formái ellen;	28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy lépjenek fel az idegengyűlölet, ***a kereszténygyűlölet,*** a rasszizmus, a nőgyűlölet, a homofóbia, a transzfóbia, valamint a kiszolgáltatott személyekkel szembeni előítéletek, intolerancia, hátrányos megkülönböztetés és gyűlölet egyéb formái ellen;

Or. pl

Módosítás 583
Alice Teodorescu Måwe, Céline Imart, Ondřej Kolář, François-Xavier Bellamy, Henrik Dahl, Miriam Lexmann, Sander Smit, Hildegard Bentele

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. a leghatározottabban elítéli, hogy a Hamász 2023. október 7-i terrortámadásai óta eszkalálódott az antiszemitizmus az Európai Unióban, és felhívja a figyelmet arra, hogy az anticionizmus álcája alatt fokozódtak az antiszemita cselekmények, például a zsidó emberek, valamint a zsidó ima- és oktatási helyek elleni támadások, a zsidó diákok egyetemi kampuszokon történő zaklatása, a holokauszt-emlékművek meggyalázása, a globális intifádára irányuló felhívások az úgynevezett palesztinpárti gyűléseken, amelyeket olyan terrorcsoportokhoz kapcsolódó szervezetek támogatnak, mint a Samidoun; sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy gyorsítsák fel az antiszemitizmus elleni küzdelemre irányuló uniós stratégia végrehajtását, és erősítsék meg a nemzeti biztonsági rendszereket az európai zsidó polgárok biztonságának garantálása érdekében;

Or. en

Módosítás 584
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Irena Joveva, Hilde Vautmans

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. aggodalommal veszi tudomásul az Alapjogi Ügynökség (FRA) megállapításait, amelyek szerint Unió-szerte jelentősen nőtt az antiszemitizmus, többek között az online térben, a nyilvános helyeken és a helyi közösségekben; hangsúlyozza, hogy sok zsidó személy számol be arról, hogy akadályokba ütközik identitásának nyílt kifejezése során, és továbbra is biztonsági aggályokkal néz szembe; hangsúlyozza,

hogy geopolitikai feszültségek idején egyre gyakoribbak az antiszemita incidensek; felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy erősítsék meg a megelőzési, bejelentési és áldozatsegítő mechanizmusokat, biztosítsák az uniós és nemzeti jog teljes körű végrehajtását, és szükség esetén fokozzák az oktatási, figyelemfelhívó és biztonsági intézkedéseket;

Or. en

Módosítás 585
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. a leghatározottabban elítéli az antiszemitizmus kirobbanását az Európai Unióban; figyelmeztet arra, hogy egyre gyakoribbak az antiszemita cselekmények, például a zsidó és nem zsidó emberek és az imahelyek és oktatási intézmények elleni támadások, a diákok zaklatása és a holokauszt-emlékművek meggyalázása; sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy gyorsítsák fel az antiszemitizmus elleni küzdelemre irányuló uniós stratégia végrehajtását, és erősítsék meg a nemzeti biztonsági rendszereket az európai zsidó polgárok biztonságának biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 586
Ewa Zajączkowska-Hernik

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. sürgeti a tagállamokat, különösen Magyarországot és Szlovákiát, hogy vizsgálják felül azokat a jogszabályokat, amelyek hátrányosan megkülönböztetik az LMBTIQ+-személyeket és a szivárványcsaládokat, és hogy tartózkodjanak minden olyan kezdeményezés előterjesztésétől, amely veszélyeztetheti az LMBTIQ+-személyek jogait, beleértve az úgynevezett LMBTI-ellenes propagandatörvényeket is, és tiltsák be az átnevelési terápiákat;	***törölve***

Or. en

Módosítás 587
Milan Uhrík

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. sürgeti a tagállamokat, különösen Magyarországot és Szlovákiát, hogy vizsgálják felül azokat a jogszabályokat, amelyek hátrányosan megkülönböztetik az LMBTIQ+-személyeket és a szivárványcsaládokat, és hogy tartózkodjanak minden olyan kezdeményezés előterjesztésétől, amely veszélyeztetheti az LMBTIQ+-személyek jogait, beleértve az úgynevezett LMBTI-ellenes propagandatörvényeket is, és tiltsák be az átnevelési terápiákat;	***törölve***

Or. en

Módosítás 588
Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. sürgeti a tagállamokat, különösen Magyarországot és Szlovákiát, hogy vizsgálják felül azokat a jogszabályokat, amelyek hátrányosan megkülönböztetik az LMBTIQ+-személyeket és a szivárványcsaládokat, és hogy tartózkodjanak minden olyan kezdeményezés előterjesztésétől, amely veszélyeztetheti az LMBTIQ+-személyek jogait, beleértve az úgynevezett LMBTI-ellenes propagandatörvényeket is, és tiltsák be az átnevelési terápiákat;	29. sürgeti a tagállamokat, különösen Magyarországot és Szlovákiát, hogy vizsgálják felül azokat a jogszabályokat, amelyek hátrányosan megkülönböztetik az LMBTIQ+-személyeket és a szivárványcsaládokat, és hogy tartózkodjanak minden olyan kezdeményezés előterjesztésétől, amely veszélyeztetheti az LMBTIQ+-személyek jogait, beleértve az úgynevezett LMBTI-ellenes propagandatörvényeket is, és tiltsák be az átnevelési terápiákat; ***felszólítja a tagállamokat annak biztosítására, hogy ne lehessen visszaélni a nemzeti alkotmányos és jogszabályi keretekkel azzal a céllal, hogy aláássák az uniós jog elsőbbségét, vagy a „nemzeti identitás” ürügyén megbélyegezzék a kisebbségeket; határozottan elítéli az úgynevezett „gyermekvédelmi” törvény folyamatos alkalmazását Magyarországon, ami a Charta 7., 11., 21. és 24. cikkével ellentétes közvetlen megkülönböztetésnek minősül;***

Or. en

Módosítás 589
Petar Volgin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. sürgeti a tagállamokat, ***különösen Magyarországot és Szlovákiát,*** hogy vizsgálják felül azokat a jogszabályokat, amelyek hátrányosan megkülönböztetik az LMBTIQ+-személyeket ***és a szivárványcsaládokat, és hogy tartózkodjanak minden olyan kezdeményezés előterjesztésétől, amely veszélyeztetheti az LMBTIQ+-személyek***	29. sürgeti a tagállamokat, hogy vizsgálják felül azokat a jogszabályokat, amelyek hátrányosan megkülönböztetik az LMBTIQ+-személyeket;

jogait, beleértve az úgynevezett LMBTI-ellenes propagandatörvényeket is, és tiltsák be az átnevelési terápiákat;

Or. en

Módosítás 590
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. sürgeti a tagállamokat, ***különösen Magyarországot és Szlovákiát,*** hogy vizsgálják felül azokat a jogszabályokat, amelyek hátrányosan megkülönböztetik ***az LMBTIQ+-személyeket és a szivárványcsaládokat, és hogy tartózkodjanak minden olyan kezdeményezés előterjesztésétől, amely veszélyeztetheti az LMBTIQ+-személyek jogait, beleértve az úgynevezett LMBTI-ellenes propagandatörvényeket is, és tiltsák be az átnevelési terápiákat***;	29. sürgeti a tagállamokat, hogy vizsgálják felül azokat a jogszabályokat, amelyek ***igazságtalanul*** hátrányosan megkülönböztetik ***bármelyik polgárt***;

Or. en

Módosítás 591
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. sürgeti a tagállamokat, különösen Magyarországot és Szlovákiát, hogy vizsgálják felül azokat a jogszabályokat, amelyek hátrányosan megkülönböztetik az LMBTIQ+-személyeket és a szivárványcsaládokat, és hogy tartózkodjanak minden olyan	29. sürgeti a tagállamokat, különösen Magyarországot és Szlovákiát, hogy vizsgálják felül azokat a jogszabályokat, amelyek hátrányosan megkülönböztetik az LMBTIQ+-személyeket és a szivárványcsaládokat, és hogy tartózkodjanak minden olyan

kezdeményezés előterjesztésétől, amely veszélyeztetheti az LMBTIQ+-személyek jogait, beleértve az úgynevezett LMBTI-ellenes propagandatörvényeket is, és tiltsák be az átnevelési terápiákat;	kezdeményezés előterjesztésétől, amely veszélyeztetheti az LMBTIQ+-személyek jogait, beleértve az úgynevezett LMBTI-ellenes propagandatörvényeket is, és tiltsák be az átnevelési terápiákat; ***sürgeti a Bizottságot, hogy a „Legyen tilos a konverziós terápia az Európai Unióban” elnevezésű európai polgári kezdeményezés nyomon követéseként terjesszen elő jogi aktusra irányuló javaslatot a konverziós terápiák uniós tilalmára valamennyi tagállamban;***

Or. en

Módosítás 592
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. sürgeti a tagállamokat, különösen Magyarországot és Szlovákiát, hogy ***vizsgálják felül azokat a jogszabályokat, amelyek hátrányosan megkülönböztetik az LMBTIQ+-személyeket és a szivárványcsaládokat***, és ***hogy tartózkodjanak minden olyan kezdeményezés előterjesztésétől, amely veszélyeztetheti az LMBTIQ+-személyek*** jogait***, beleértve az úgynevezett LMBTI-ellenes propagandatörvényeket is, és tiltsák be az átnevelési terápiákat***;	29. sürgeti a tagállamokat, különösen Magyarországot és Szlovákiát, hogy ***tartsák tiszteletben a gyülekezés szabadságát***, és ***jogszabályaikban biztosítsák a kisebbségek alapvető*** jogait;

Or. fi

Módosítás 593
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. ***sürgeti a tagállamokat***, ***különösen Magyarországot*** és ***Szlovákiát***, hogy ***vizsgálják felül azokat a*** jogszabályokat***, amelyek hátrányosan megkülönböztetik az LMBTIQ+-személyeket és a szivárványcsaládokat, és hogy tartózkodjanak minden olyan kezdeményezés előterjesztésétől, amely veszélyeztetheti az LMBTIQ+-személyek jogait, beleértve az úgynevezett LMBTI-ellenes propagandatörvényeket is, és tiltsák be az átnevelési terápiákat***;	29. ***teljes mértékben tiszteletben tartja a tagállamok***, ***például Magyarország*** és ***Szlovákia azon jogát***, hogy ***hatáskörükön belül elfogadják az általuk szükségesnek ítélt*** jogszabályokat;

Or. sk

Módosítás 594
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. sürgeti ***a tagállamokat, különösen Magyarországot és Szlovákiát***, hogy ***vizsgálják felül azokat a jogszabályokat, amelyek hátrányosan megkülönböztetik az LMBTIQ+-személyeket és a szivárványcsaládokat, és hogy tartózkodjanak minden olyan kezdeményezés előterjesztésétől, amely veszélyeztetheti az LMBTIQ+-személyek jogait, beleértve az úgynevezett LMBTI-ellenes propagandatörvényeket is, és tiltsák be az átnevelési terápiákat***;	29. sürgeti ***az összes tagállamot***, hogy ***tartsák be az Európai Unió Bíróságának jelenlegi ítélkezési gyakorlatát, különös tekintettel az alapvető jogokkal kapcsolatos ügyekben hozott ítéletekre***;

Or. en

Módosítás 595
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány

29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. sürgeti a tagállamokat, különösen Magyarországot és Szlovákiát, hogy vizsgálják felül azokat a jogszabályokat, amelyek hátrányosan megkülönböztetik az LMBTIQ+-személyeket ***és a szivárványcsaládokat***, és hogy tartózkodjanak minden olyan kezdeményezés előterjesztésétől, amely veszélyeztetheti az LMBTIQ+-személyek jogait***, beleértve az úgynevezett LMBTI-ellenes propagandatörvényeket is, és tiltsák be az átnevelési terápiákat***;	29. sürgeti a tagállamokat, különösen Magyarországot és Szlovákiát, hogy vizsgálják felül azokat a jogszabályokat, amelyek hátrányosan megkülönböztetik az LMBTIQ+-személyeket, és hogy tartózkodjanak minden olyan kezdeményezés előterjesztésétől, amely veszélyeztetheti az LMBTIQ+-személyek jogait;

Or. pl

Módosítás 596
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Hilde Vautmans

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. sürgeti a tagállamokat, ***különösen Magyarországot és Szlovákiát,*** hogy ***vizsgálják*** felül ***azokat a jogszabályokat***, amelyek hátrányosan megkülönböztetik az LMBTIQ+-személyeket és a szivárványcsaládokat, és hogy tartózkodjanak minden olyan kezdeményezés előterjesztésétől, amely veszélyeztetheti az LMBTIQ+-személyek jogait, beleértve az úgynevezett LMBTI-ellenes propagandatörvényeket is, és tiltsák be az átnevelési terápiákat;	29. sürgeti a tagállamokat, hogy ***vizsgáljanak*** felül ***minden olyan jogszabályt vagy politikát***, amelyek hátrányosan megkülönböztetik az LMBTIQ+-személyeket és a szivárványcsaládokat, és hogy tartózkodjanak minden olyan kezdeményezés előterjesztésétől, amely veszélyeztetheti az LMBTIQ+-személyek jogait, beleértve az úgynevezett LMBTI-ellenes propagandatörvényeket is, és tiltsák be az átnevelési terápiákat;

Or. en

Módosítás 597
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy foglalkozzanak a romákat és a fogyatékossággal élő személyeket sújtó hátrányos megkülönböztetéssel és társadalmi kirekesztéssel;	***törölve***

Or. en

Módosítás 598
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy foglalkozzanak a romákat ***és a fogyatékossággal élő személyeket*** sújtó hátrányos megkülönböztetéssel és társadalmi kirekesztéssel;	30. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy foglalkozzanak a romákat sújtó hátrányos megkülönböztetéssel és társadalmi kirekesztéssel***; sürgeti a tagállamokat, hogy hajtsák végre az Emberi Jogok Európai Bíróságának a romák jogaira vonatkozó ítéleteit, és felszólítja a Bizottságot ennek nyomon követésére***;

Or. en

Módosítás 599
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev, Irena Joveva, Hilde Vautmans

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. felhívja a Bizottságot és a	30. felhívja a Bizottságot és a

tagállamokat, hogy foglalkozzanak a romákat és a fogyatékossággal élő személyeket sújtó hátrányos megkülönböztetéssel és társadalmi kirekesztéssel;	tagállamokat, hogy foglalkozzanak ***a kiszolgáltatott csoportokat, köztük*** a romákat és a fogyatékossággal élő személyeket sújtó hátrányos megkülönböztetéssel és társadalmi kirekesztéssel;

Or. en

Módosítás 600
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. felhívja ***a Bizottságot és*** a tagállamokat, hogy foglalkozzanak a romákat és a fogyatékossággal élő személyeket sújtó hátrányos megkülönböztetéssel és társadalmi kirekesztéssel;	30. felhívja a tagállamokat, hogy foglalkozzanak a romákat és a fogyatékossággal élő személyeket sújtó hátrányos megkülönböztetéssel és társadalmi kirekesztéssel;

Or. fi

Módosítás 601
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30a. aggodalmát fejezi ki a terrorizmus elleni politikák miatt, amelyek megkülönböztetéshez és ellenségeskedéshez vezettek bizonyos csoportokkal szemben, ideértve a színesbőrű közösségeket, a muszlim közösségeket, valamint a rasszizmus elleni mozgalmakat, aktivistákat és szervezeteket is; elítéli, hogy az ilyen politikák hatása magában foglalja a politikai, vallási és egyéb diskurzusok delegitimálását és

bizonyos esetekben bűncselekménnyé nyilvánítását vagy bűncselekménnyé nyilvánításának kísérletét, a diszkriminatív jogi és bűnüldözési gyakorlatokat, többek között a faji és vallási profilalkotást, a civil társadalom mozgásterének szűkülését és a civil társadalom politikai nézeteinek öncenzúráját, valamint a nyílt és szabad politikai vita elfojtását; felszólítja a tagállamokat, hogy tartózkodjanak az ilyen gyakorlatoktól, illetve az olyan politikák és jogszabályok elfogadásától, amelyek ilyen következményekkel járhatnak ezekre a közösségekre nézve;

Or. en

Módosítás 602
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30a. elítéli a fogyatékossággal élő személyekkel szembeni erőszak és kényszerítés minden formáját, különösen a kényszersterilizációt, amely az emberi méltóság és a testi épség súlyos megsértését jelenti; felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy nyilvánítsák bűncselekménnyé a fogyatékosságon vagy jogképességen alapuló kivételek nélküli kényszersterilizációt, és nyújtsanak kártérítést a túlélőknek; kéri az egyenlőségre és az interszekcionalitásra vonatkozó uniós cselekvési terv kidolgozását; sürgeti a nemzeti jelnyelvek elismerését az EU nyelvi sokszínűségének részeként, valamint az oktatásba, a közigazgatásba és a médiába való

bevonásukat;

Or. en

Módosítás 603
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30a. felszólítja az EU-t és a tagállamokat, hogy kövessék a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezmény ajánlásait annak érdekében, hogy véget vessenek a fogyatékossággal élő személyekkel szembeni hátrányos megkülönböztetésnek, és biztosítsák az alapvető jogok egyenlő gyakorlását és a társadalom valamennyi területén való teljes körű részvételt[1a]; ismételten felszólítja az EU-t és azokat a tagállamokat, amelyek még nem ratifikálták a fakultatív jegyzőkönyvet, hogy ezt haladéktalanul tegyék meg;
	1a https://tbinternet.ohchr.org/_layouts/15/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=CRPD%2FC%2FEUR%2FCO%2F2-3&Lang=en

Or. en

Módosítás 604
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30a. felszólítja a Bizottságot és a

tagállamokat, hogy foglalkozzanak a romákat sújtó megkülönböztetéssel és társadalmi kirekesztéssel, és biztosítsák a romák egyenlőségének, társadalmi befogadásának és részvételének előmozdítását célzó uniós stratégiai keretrendszer hatékony végrehajtását;

Or. en

Módosítás 605
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30b. kéri az uniós fogyatékosságügyi platform mint a fogyatékossággal élő személyek szervezeteivel folytatott szakpolitikai párbeszéd állandó részvételi mechanizmusának megerősítését; kéri, hogy az Európai Bizottság tartson fenn átlátható nyomonkövetési keretet a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló uniós stratégia (2021–2030) számára, és ezt egészítsék ki éves nyilvános jelentéstétellel és a civil társadalom érdemi bevonásával; hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek jó példával kell elöl járniuk azáltal, hogy biztosítják az akadálymentességet, az inkluzív munkaerő-felvételt és a fogyatékossággal élő személyzet számának jelentős növelését az uniós közigazgatáson belül;

Or. en

Módosítás 606
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30c. támogatja a fogyatékossággal kapcsolatos cselekvési terv elfogadását az EU külső fellépéseiben, biztosítva, hogy az EU fejlesztési és humanitárius programjai teljes mértékben integrálják a fogyatékossággal élő személyek jogait, összhangban a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló egyezmény 32. cikkével; kéri, hogy különítsenek el költségvetési sorokat a fogyatékossággal élő személyekre is kiterjedő humanitárius reagálásra, az újjáépítésre és az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodásra; sürgeti az EU-t, hogy mozdítsa elő a fogyatékossággal élő személyek és képviseleti szervezeteik részvételét a nemzetközi fórumokon, többek között a Részes Felek Konferenciáin és a fogyatékossággal foglalkozó globális csúcstalálkozón annak érdekében, hogy az Unió globális vezető szerepet töltsön be a fogyatékossággal élő személyeket bevonó politikában;

Or. en

Módosítás 607
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30c. felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy küzdjenek a fogyatékossággal élő személyekkel szembeni megkülönböztetés ellen, és hatáskörüknek megfelelően mozdítsák elő teljes körű társadalmi befogadásukat és részvételüket, összhangban a

fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló stratégiával (2021–2030);

Or. en

Módosítás 608
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev, Irena Joveva, Hilde Vautmans

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Veszélyben lévő környezeti, szociális és gazdasági jogok	***A*** szociális és gazdasági jogok ***védelme és a környezeti hatások kezelése***

Or. en

Módosítás 609
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Veszélyben lévő ***környezeti,*** szociális és gazdasági jogok	Veszélyben lévő szociális és gazdasági jogok

Or. en

Módosítás 610
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a alfejezet (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	megismétli a Bizottsághoz intézett felhívását, hogy terjesszen elő egy

jelentést, amelyben értékeli annak lehetőségét és módozatait, hogy az EUMSZ 86. cikkében foglaltaknak megfelelően kiterjessze az Európai Ügyészség megbízatását az Unió érdekeit sértő vagy a környezet védelmével összefüggő uniós szakpolitikák következetes alkalmazását befolyásoló súlyos környezeti bűncselekményekre;

Or. en

Módosítás 611
Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. felhívja a Bizottságot ***és a tagállamokat***, hogy ***mindenki számára biztosítsanak megfelelő életszínvonalat és egészséges környezetet,*** beleértve a lakhatáshoz, a minőségi oktatáshoz, a szociális biztonsághoz és az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférést;	31. felhívja a Bizottságot ***annak biztosítására, hogy a társadalmi befogadás előmozdítására és az életszínvonal javítására szánt uniós forrásokat*** – beleértve a lakhatáshoz, a minőségi oktatáshoz, a szociális biztonsághoz és az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférést – ***hatékonyan, átláthatóan és kizárólag a hátrányos helyzetű és marginalizált csoportok, köztük az etnikai kisebbségek javára használják fel***; ***hangsúlyozza, hogy az ilyen pénzeszközökkel való visszaélés közelmúltbeli esetei – különösen Szlovákiában – súlyosan aláásták az uniós programok hitelességét; sürgeti a Bizottságot, hogy erősítse meg a nyomon követést, az ellenőrzést és a közvetlen közösségi részvételt annak biztosítása érdekében, hogy minden euró eljusson a tervezett kedvezményezettekhez, és hozzájáruljon életkörülményeik valódi javulásához;***

Or. en

Módosítás 612
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy mindenki számára biztosítsanak megfelelő életszínvonalat és egészséges környezetet, beleértve a lakhatáshoz, a minőségi oktatáshoz, a szociális biztonsághoz és az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférést;	31. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy mindenki számára biztosítsanak megfelelő életszínvonalat és egészséges környezetet, beleértve a lakhatáshoz, a minőségi oktatáshoz, a szociális biztonsághoz és az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférést; ***felszólítja a tagállamokat, hogy biztosítsák a szociális jogok európai pillérének és az Európai Szociális Chartának való megfelelést, és felszólítja a Bizottságot, hogy szorosan kövesse nyomon azt, és tegyen lépéseket a meg nem felelés eseteinek kezelésére;***

Or. en

Módosítás 613
Ewa Zajączkowska-Hernik

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ***mindenki számára biztosítsanak megfelelő életszínvonalat és egészséges környezetet, beleértve a lakhatáshoz, a minőségi oktatáshoz, a szociális biztonsághoz és az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférést***;	31. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat ***annak biztosítására***, hogy ***mindenkinek tisztességes esélye legyen a lehető legmagasabb életszínvonal elérésére a lehető legnagyobb gazdasági szabadság és más polgári szabadságjogok, az alacsony adók, a mindenki számára érthető egyszerű szabályozás, a bürokrácia csökkentése, valamint a vállalkozói szellem és a társadalmak önkormányzásának támogatása révén***;

Or. en

Módosítás 614
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. ***felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy mindenki számára biztosítsanak megfelelő életszínvonalat és egészséges környezetet, beleértve a lakhatáshoz***, ***a minőségi oktatáshoz***, a szociális ***biztonsághoz*** és az egészségügyi ***ellátáshoz való hozzáférést***;	31. ***hangsúlyozza, hogy a lakhatási politika***, ***az oktatás***, a szociális ***biztonság*** és az egészségügyi ***ellátás a tagállamok hatáskörébe tartozik***;

Or. fi

Módosítás 615
Lukas Mandl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy mindenki számára biztosítsanak megfelelő életszínvonalat és egészséges környezetet, beleértve a lakhatáshoz, a minőségi oktatáshoz, a szociális biztonsághoz és az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférést;	31. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ***saját hatásköreik szerint eljárva*** mindenki számára biztosítsanak megfelelő életszínvonalat és egészséges környezetet, beleértve a ***megfizethető*** lakhatáshoz, a minőségi oktatáshoz, a szociális biztonsághoz és az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférést;

Or. en

Módosítás 616
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ***mindenki számára biztosítsanak megfelelő életszínvonalat és egészséges környezetet, beleértve a lakhatáshoz, a minőségi oktatáshoz, a szociális biztonsághoz és az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférést***;	31. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ***biztosítsák, hogy az EU-ban megvalósuljon a vállalkozás szabadsága és az a jogot, hogy ezt ne korlátozza a túlszabályozás***;

Or. en

Módosítás 617
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	31a. határozottan támogatja az intézményi ellátásból a közösségi integrációba való átmenetre vonatkozó uniós stratégia létrehozását az intézményi gondozás fokozatos megszüntetése és az önálló életvitel biztosítása érdekében, a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló egyezmény 19. cikkével összhangban; sürgeti a Bizottságot, hogy hozzon létre egy akadálymentes és megfizethető lakhatást biztosító alapot, biztosítva, hogy a lakhatásra vonatkozó, küszöbön álló uniós cselekvési terv prioritásként kezelje az akadálymentesítést, a megfizethetőséget és az energiahatékonyságot; hangsúlyozza, hogy az akadálymentes lakhatás és a személyes segítségnyújtás alapvető fontosságú a fogyatékossággal élő személyek méltósága és autonómiája szempontjából;

Or. en

Módosítás 618
Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	31a. hangsúlyozza, hogy a demokratikus normák és az alapvető jogok folyamatos erodálódása Magyarországon, valamint a közelmúltbeli szlovákiai visszaesés veszélyezteti az Unió mint értékközösség hitelességét; szorgalmazza a demokrácia, a jogállamiság és az alapvető jogok állandó mechanizmusának létrehozását, amely az összes meglévő eszközt – többek között az EUSZ 7. cikke szerinti eljárást, a jogállamisági jelentést és a feltételrendszerről szóló rendeletet – egyetlen, végrehajtható keretbe egyesíti, amely a tartós meg nem felelés esetén automatikus aktiválást és szankciókat tartalmaz;

Or. en

Módosítás 619
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	31a. felszólítja az Európa Tanácsot és tagállamait, hogy fogadjanak el jegyzőkönyvet az emberi jogok európai egyezményéhez, amely tartalmazza a tiszta, egészséges és fenntartható környezethez való jogot is; hangsúlyozza az igazságszolgáltatáshoz való jog, az átláthatóság és a környezeti ügyekben való részvétel biztosításának fontosságát, amint azt az Emberi Jogok Európai

Bírósága a KlimaSeniorinnen kontra Svájc ügyben (53600/20. sz. ügy) hozott ítéletében ismételten megerősítette;

Or. en

Módosítás 620
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	31a. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a lakhatást árucikként kezelik, nem pedig emberi jogként és szociális jószágként; szorgalmazza a szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés növelését, valamint a hosszú távú, jogokon alapuló lakhatási stratégiák elfogadását, amelyek a hajléktalanság megelőzésére is összpontosítanak;

Or. en

Módosítás 621
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	31a. felhívja a Bizottságot, hogy vizsgálja meg, milyen lépésekre van szükség ahhoz, hogy az Európai Unió csatlakozzon az Európai Szociális Chartához, és e célkitűzés elérésére érdekében javasoljon ütemtervet;

Or. en

Módosítás 622
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	31b. emlékeztet arra, hogy a szegénység az emberi méltóság megsértését és az alapvető jogok megtagadását jelenti, amint azt az Alapjogi Charta és az EUMSZ 9. cikke is elismeri; hangsúlyozza, hogy a szegénység elleni küzdelemnek ezért központi és kötelező prioritásnak kell lennie az Európai Unió és valamennyi tagállam számára; kéri, hogy a szegénység felszámolására irányuló célkitűzéseket építsék be valamennyi uniós gazdasági, szociális és környezetvédelmi politikába az általános érvényesítés megközelítésén keresztül, amely összhangban van a szociális jogok európai pillérével és az ENSZ fenntartható fejlődési céljaival (1. fenntartható fejlődési cél); sürgeti a Bizottságot, hogy a következő uniós stratégiai ciklusban horizontális célkitűzésként rögzítse a szegénység felszámolását, és az európai szemeszter keretében hozzon létre egyértelmű irányítási és nyomonkövetési mechanizmusokat;

Or. en

Módosítás 623
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

31b. kiemeli, hogy az egyének számára súlyos negatív következményekkel járhat mind a környezetkárosodás, mind pedig az, hogy néhány hatóság elmulasztja az egyéneket érintő súlyos környezeti kockázatokkal kapcsolatos tájékoztatást; kéri, hogy a Charta 37. cikkében foglalt, a környezetvédelem magas szintjének elérésére és a környezet minőségének javítására irányuló intézkedéseket integrálják az uniós szakpolitikákba; sürgeti az EU-t és a tagállamokat, hogy tegyenek azonnali lépéseket az éghajlatváltozás elleni küzdelem és a nettó zéró kibocsátás 2050-ig történő elérése érdekében az EU-ban; felszólítja a Bizottságot, hogy terjessze ki az Európai Ügyészség megbízatását a környezeti bűncselekményekre is;

Or. en

Módosítás 624
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	31b. hangsúlyozza az Aarhusi Egyezmény preambulumát, amely kimondja, hogy minden személynek joga az egészsége és a jólléte szempontjából megfelelő környezetben élni, valamint az EU Alapjogi Chartájának 37. cikkét, amely előírja, hogy a magas szintű környezetvédelem megvalósítását be kell építeni az uniós politikákba; ismételten kéri, hogy az egészséges környezetet ismerjék el a Chartában;

Or. en

Módosítás 625
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	31c. megismétli, hogy a megfelelő jövedelemhez való hozzáférés a méltóságteljes élet előfeltétele; szorgalmazza a minimumjövedelemről szóló kötelező erejű uniós keretirányelv elfogadását, amely minden tagállamban garantálja a szegénységi küszöb feletti jövedelmet; emlékeztet az Európai Bizottság megfelelő minimumjövedelemről szóló 2022. évi ajánlására, és sürgeti annak kötelező erejű jogszabályokká való átalakítását közös mutatókkal, nyomon követéssel és finanszírozási kötelezettségvállalásokkal; hangsúlyozza, hogy ezeket a rendszereket ki kell egészíteni a jó minőségű közszolgáltatásokhoz, az egészségügyi ellátáshoz, az oktatáshoz, a lakhatáshoz, a közlekedéshez és az energiához való hozzáféréssel a tényleges befogadás és a társadalomban való egyenlő részvétel biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 626
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	31d. kéri egy szegénység elleni európai stratégia létrehozását, amely egyértelmű

	ütemtervet tartalmaz a szegénység 2030-ig történő felszámolására, beleértve a gyermek-, dolgozói és a nyugdíjasszegénység csökkentésére irányuló mérhető köztes célokat; sürgeti a Bizottságot, hogy az Eurofound és az Alapjogi Ügynökség munkájára építve hozzon létre egy uniós szegénységi megfigyelőközpontot a többdimenziós szegénység és egyenlőtlenség tagállamok közötti nyomon követésére; szorgalmazza a szegénységben élők és képviseleti szervezeteik strukturált részvételét;

Or. en

Módosítás 627
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	31e. rámutat arra, hogy a szegénység nem egyenletesen oszlik el, hanem egybevág a nemmel, az életkorral, a fogyatékossággal, az etnikai származással, a migrációs státusszal és a vidéki vagy regionális hátrányos helyzettel; célzott szegénység elleni intézkedéseket szorgalmaz a nők, a gyermekek, az egyszülős családok, a romák és a faji alapon megkülönböztetett csoportok, a fogyatékossággal élő személyek és a migránsok számára; hangsúlyozza, hogy az interszekcionális szegénység elleni küzdelemhez a jövedelemtámogatás, a megkülönböztetés elleni politika, a jó minőségű foglalkoztatás és a megfizethető szolgáltatások kombinációjára van szükség;

Or. en

Módosítás 628
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 f bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	31f. hangsúlyozza, hogy a szegénység felszámolása nem valósítható meg elegendő és kiszámítható finanszírozás nélkül; felszólítja a Bizottságot és a Tanácsot, hogy a kohéziós és strukturális alapok legalább 25%-át fordítsák a társadalmi befogadásra, a szegénység csökkentésére és az esélyegyenlőségre; kéri, hogy a következő többéves pénzügyi keret tartalmazzon egy szociális beruházási keretet, amely prioritásként kezeli a szegénység elleni küzdelmet és a szociális jogok európai pillérének végrehajtását; kéri, hogy teljes mértékben használják ki a Szociális Klímaalapot, az ESZA+-t és a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközt az alacsony jövedelmű háztartások támogatására és egy olyan igazságos átmenet biztosítására, amely senkit sem hagy hátra;

Or. en

Módosítás 629
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 g bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	31g. elismeri, hogy a szegénységben élők érdemi részvétele elengedhetetlen a

demokratikus legitimitáshoz és a szegénység elleni politikák hatékonyságához; kéri, hogy uniós és nemzeti szinten alakítsanak ki állandó párbeszédstruktúrákat a társadalmi befogadásban részt vevő civil társadalmi szervezetekkel, szakszervezetekkel és hitéleti szereplőkkel;

Or. en

Módosítás 630
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32a. A 2025 utáni időszak
	emlékeztet arra, hogy az uniós projekt alapjainak egyik pillére az emberek jólléte, és úgy véli, hogy a geopolitikai, biztonsági és társadalmi-gazdasági kihívásoktól függetlenül az EU nem hagyhatja figyelmen kívül azokat a szociális és alapjogi dimenziókat, amelyekre a projekt épült; kéri a Bizottságot, hogy valamennyi meglévő és jövőbeli uniós politika középpontjába helyezze az egyének – köztük a legkiszolgáltatottabbak – jóllétét, politikai napirendjébe foglalja bele a biztonság egyéb dimenzióit, például az élelmezés- és egészségbiztonságot, és tartózkodjon az egyenlőtlenséget és a kirekesztést súlyosbító politikák és intézkedések előterjesztésétől és elfogadásától;

Or. en